HITMAN
A SEGUNDA TEMPORADA
1
EDITORA SAMPA
HIROSHI MUTO

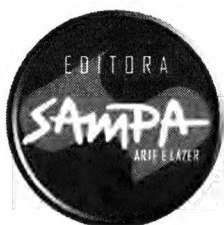
HITMAN

A SEGUNDA TEMPORADA

ARTE
José Carlos Assumpção

TRADUÇÃO
Thomas Isogawa

EDIÇÃO
Marcelo Del Greco

First published in Japan in 2007 by NIHONBUNGEISHA Co., Ltd., Tokyo
Portuguese translation rights arranged with NIHONBUNGEISHA Co., Ltd.
through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo

NOVA SAMPA DIRETRIZ EDITORA LTDA
Ruas das Camélias, 198 - Mirandópolis
São Paulo - SP
CEP 04048-060
Tel. (11) 5589-7197
vendas@sampaeditora.com.br

REVISÃO
Ana Lúcia dos Anjos

IMPRESSÃO
Cunha Facchini

Distribuição para todo o Brasil
Dinap S.A.
Distribuidora Nacional de Publicações

Hitman - SEGUNDA TEMPORADA Volume 1 (ISSN 789 778 016 826-5) é uma publicação da Nova Sampa Diretriz Editora Ltda.

HITMAN

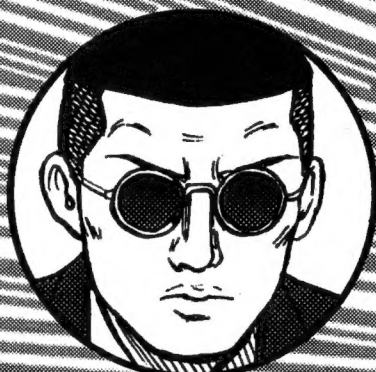
HIROSHI MUTO

HITMAN

PERSONAGENS PRINCIPAIS

QUAL SERÁ O DESTINO DA EMOCIONANTE VIDA DUPLA QUE TOKICHI LEVA?!

NOVO "MAGNUM DUPLO"

SERIA O LENDÁRIO MATADOR (HITMAN). MAS, NA REALIDADE, É SÓ UM VENDEDOR QUE, POR UM ERRO DO DESTINO, ACABOU HERDANDO O POSTO E O NOME DO MAGNUM DUPLO VERDADEIRO. PORÉM, COMPARADO AO ORIGINAL, ESTE TEM MENOS CORAGEM E UM PINTO PROPORCIONALMENTE IGUAL A ELA.

ÓCULOS REDONDOS

AGENTE DA COMBINI, ORGANIZAÇÃO 24H DA QUAL O MAGNUM DUPLO FAZ PARTE.

CHINATSU

NAMORADA DO MAGNUM DUPLO ORIGINAL. GAROTA MISTERIOSA QUE ADORA ESBANJAR DINHEIRO E NÃO GOSTA DE SENTIR SOLIDÃO.

裏 SUBMUNDO

A TRAGICÓMEDIA QUE ASSOLOU UM SUJEITO ABSOLUTAMENTE NORMAL!!

TEM MAIS MEDO DA MULHER DO QUE DOS ASSASSINOS!

MISAKO

ESPOSA DE TOKICHI. É BONITA E ADORA MANTER O MARIDO SOB RÉDEA CURTA.

TOKICHI INABA

UM COMPETENTE VENDEDOR E, ACIMA DE TUDO, UM CARA ABSOLUTAMENTE NORMAL. É RECÉM-CASADO, NO ENTANTO, QUEM MANDA EM CASA É A MULHER.

CHEFE DE DEPARTAMENTO

SUPERIOR DO TOKICHI. TEM MANIA DE FALAR "É UM XXXXX QUE DEFINIRÁ O FUTURO DA EMPRESA".

MUNDO NORMAL

YAMAMOTO

COLEGA DE TRABALHO DE TOKICHI. É O TÍPICO FUNCIONÁRIO INCOMPETENTE.

HITMAN 1

CONTEÚDO

● ESTA É UMA OBRA DE FICÇÃO E NÃO TEM QUALQUER RELAÇÃO COM PESSOAS, EMPRESAS, ORGANIZAÇÕES OU GRUPOS DE QUALQUER NATUREZA DA VIDA REAL.

■ ORIGINALMENTE PUBLICADO NA REVISTA "SEMANÁRIO MANGA GORAKU" DE SETEMBRO DE 2006 A DEZEMBRO DE 2006.

■ "HITMAN - MATADOR POR ACASO ~ KAZUO ~" PUBLICADO ORIGINALMENTE NA REVISTA "MANGA GORAKU NEXTER" DE JULHO DE 2006.

GORAKU TIME
HYA, HA, HA, HA, HA, HA, HA!!!

DIZ AÍ, INABA.
DIGA!
ESSA SUA MÃO DIREITA MACHUCADA DEVE ESTAR ATRAPALHANDO MUITO A SUA VIDA, NÃO?

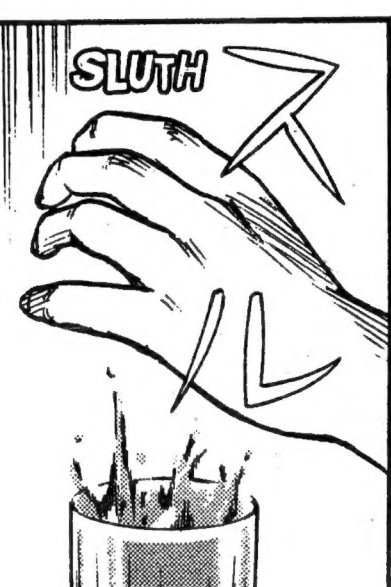
NEM TANTO, EU ERA CANHOTO ATÉ OS PRIMEIROS ANOS DO PRIMÁRIO.
MAS MEUS PAIS ME FORÇARAM A SER DESTRO...
ATÉ QUE CONSIGO ME VIRAR BEM.
CLARO QUE MINHA LETRA NÃO SAI AQUELA MARAVILHA...

SLUTH

EPA!

CRÁÁÁÁSS

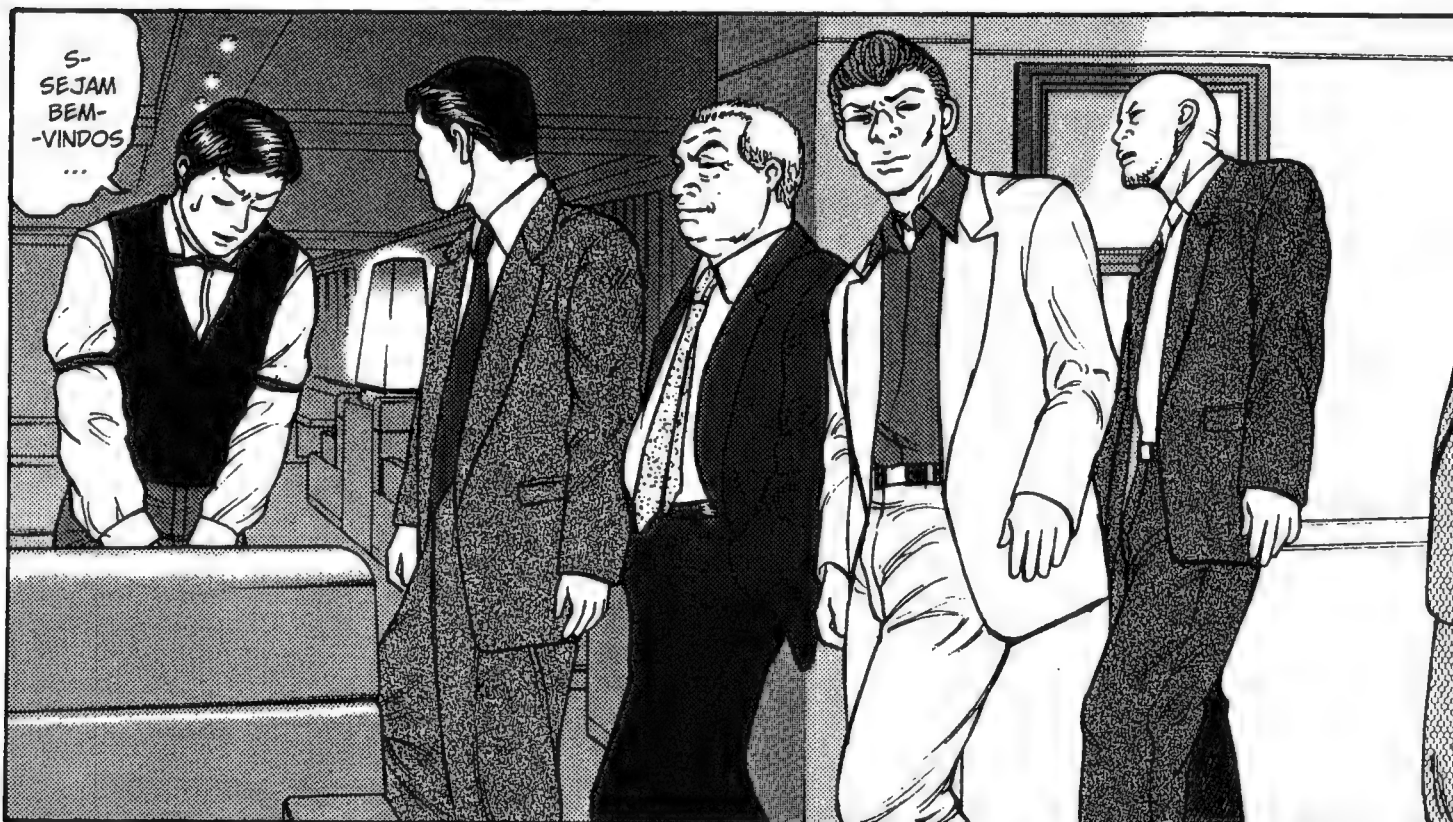
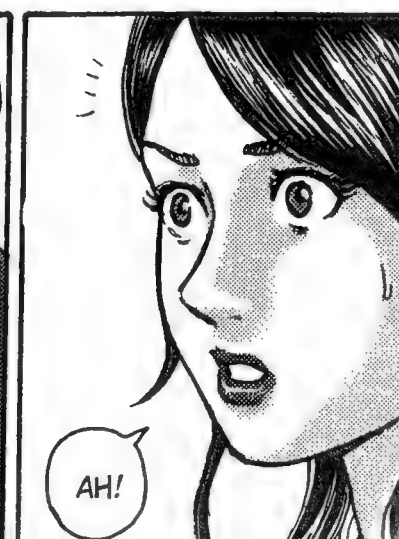
IH! OLHA SÓ. QUEM MANDA QUERER DAR UMA DE BONZÃO?

!

É A MÃO DE ALGUÉM MUITO ESFORÇADO.

MEU NOME É HITOMI. MUITO PRAZER.

O... O PRAZER É MEU.

TUM-DUM

CAPÍTULO 1
INDICAÇÃO OU MORTE

S-SEJAM BEM-VINDOS...

VEIO UM CLIENTE UM POUCO "DIFÍCIL"...

DUMP

ドス

EI!
QUEM DEIX...
ORA, É SÓ ENQUANTO O CHEFE ESTÁ NO BANHEIRO...

PARE!

O QUÊ ?!
NÃO ACREDITO! O SAFADO TÁ METENDO A MÃO NOS PEITOS DELA! QUE SACANAGEM!

QUEM É ELE...? É DA YAKUZA? ACHA QUE É DONO DE TUDO?
NÃO FAÇA ISSO COM A MINHA HITOMIZINHA...
PRECISO SALVÁ-LA. E SE EU PAGASSE DE MEU PRÓPRIO BOLSO PARA INDICÁ-LA... INDICÁ... INDI... NÃO, NÃO DÁ! O BOLSO DE UM EMPREGADO COMUM É MAIS PREVISÍVEL DO QUE FIM DE NOVELA. QUE VERGONHA... E ESTOU FICANDO COM VONTADE DE MIJAR.

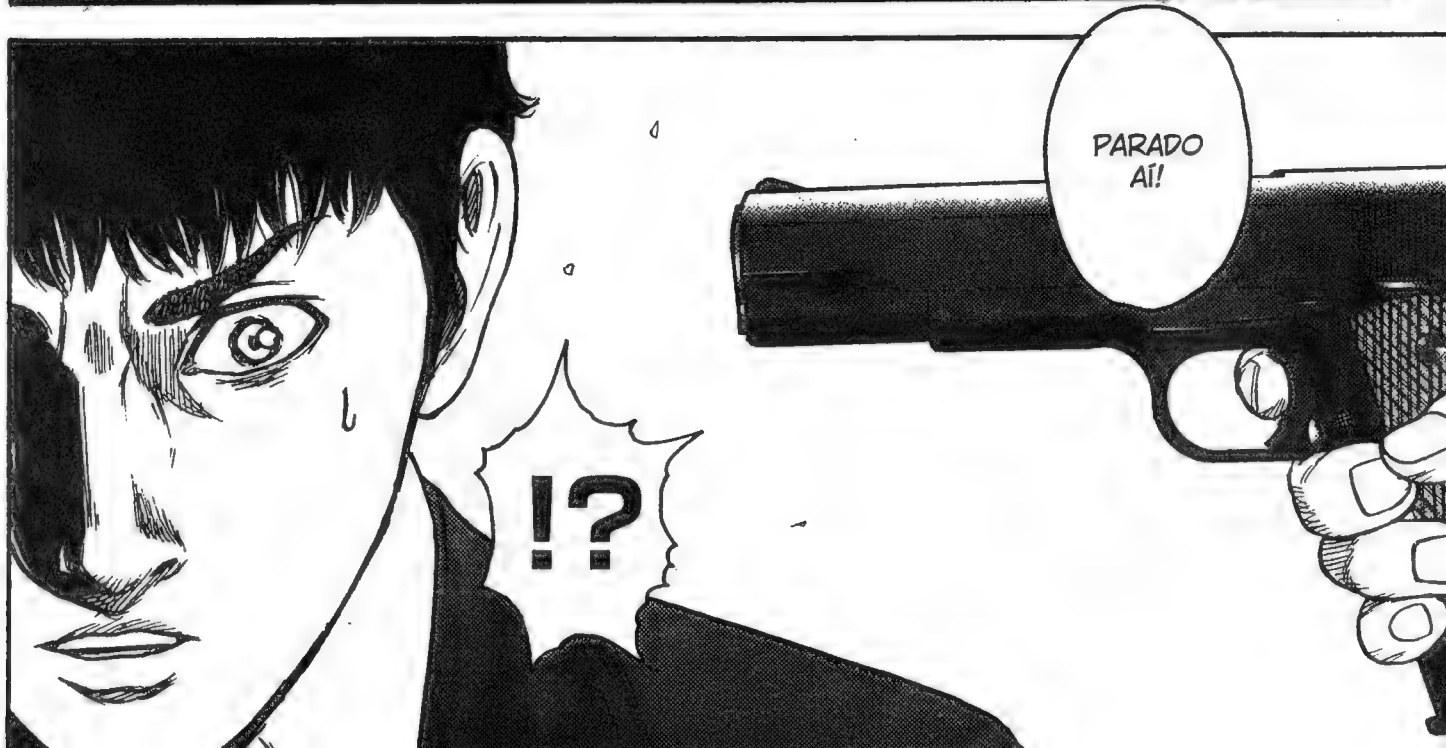
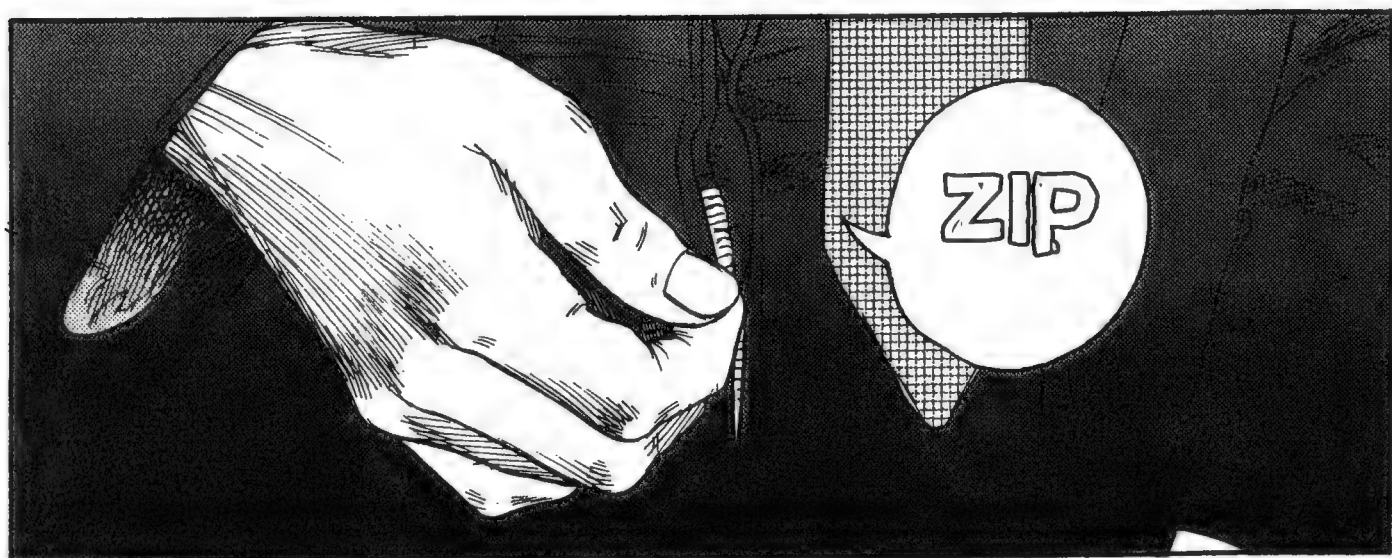
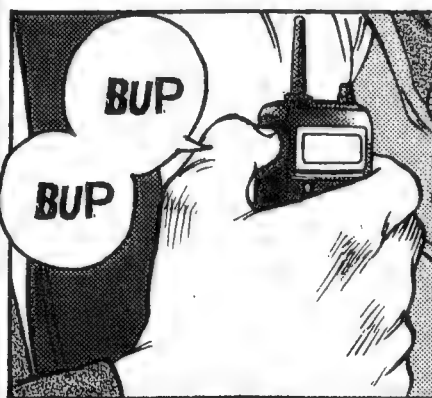
COM LICENÇA, PRESIDENTE! PRECISO IR AO BANHEIRO ...
CLARO. PRECISA DE AJUDA?
......

チャ
CHACK

!

SERÁ QUE O MOLEQUE FAZ PARTE DAQUELE GRUPO DE MAFIOSOS DA YAKUZA...? OU NÃO...?

OUVI QUE ESTÁ FICANDO DIFÍCIL DISTINGUIR UM MAFIOSO DE UM DELINQUENTE, E, PELO JEITO, É VERDADE.

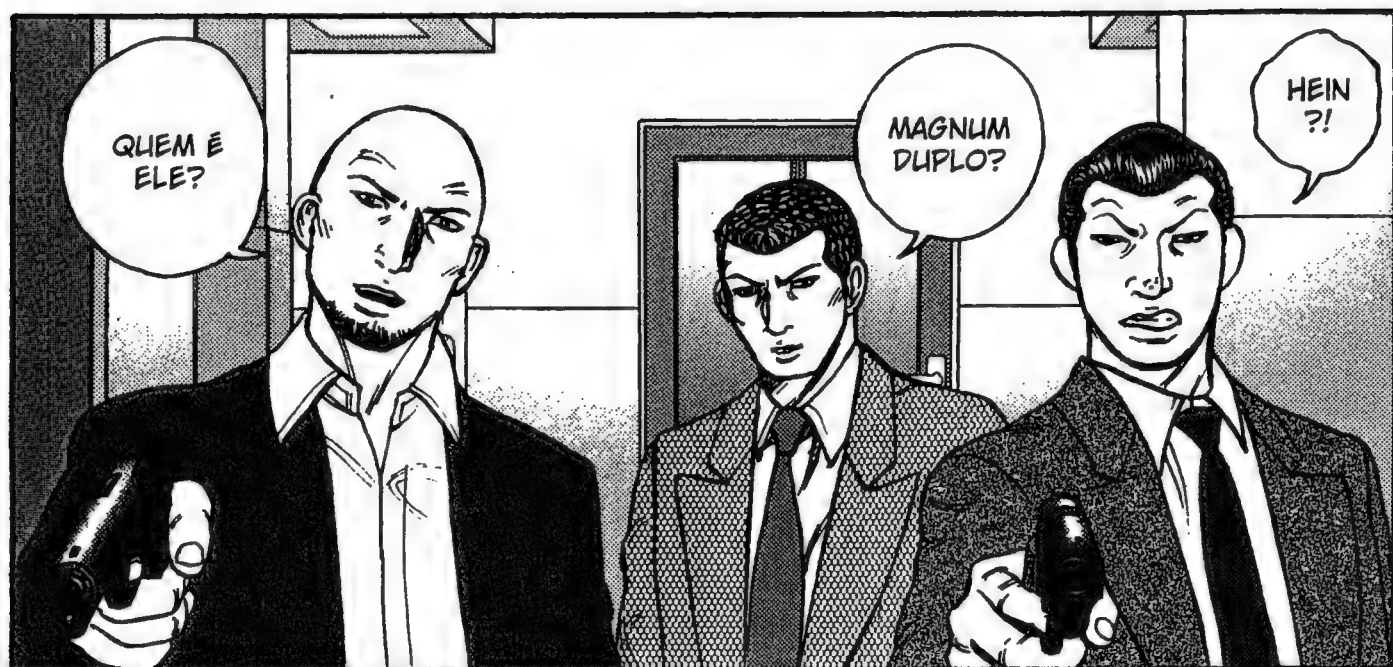
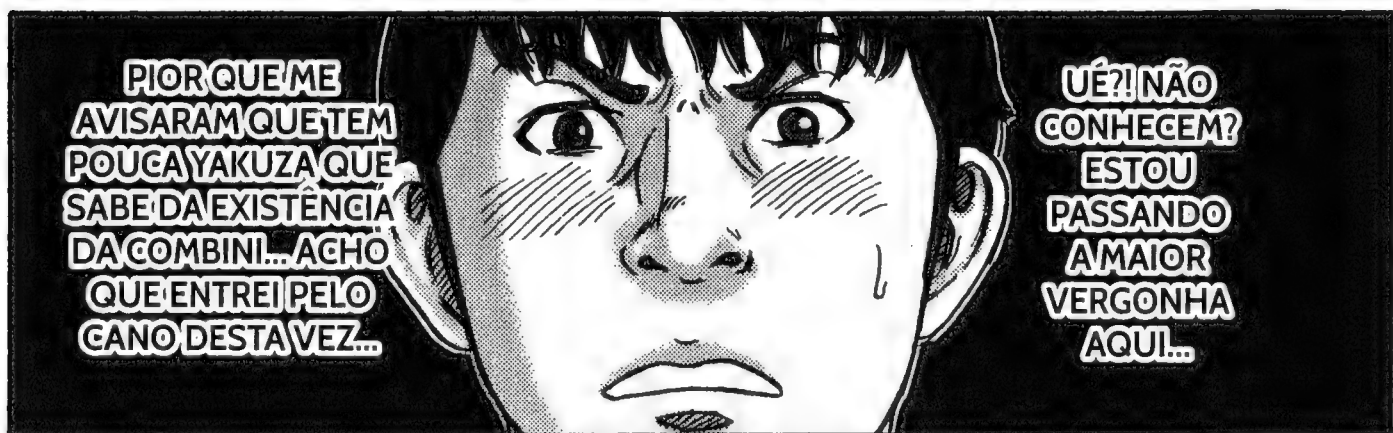
BUP
BUP
!
ZAH
ZAH
ZIP
PARADO AÍ!
!?

DE QUE FAMÍLIA VOCÊ É?
HEIN?!
C-COMO...?

TU É DA FAMÍLIA NICHIBUN? DIZ AÍ, Ô, MANÉ!
NÃO DEIXE NINGUÉM ENTRAR!

TEMOS APENAS UM EQUÍVOCO AQUI.

MERDA... CÊ É MUITO OTÁRIO PRA ANDAR ARMADO...
FIQUEI COM MEDO DEPOIS QUE MINHA MÃO FICOU FERIDA POR CAUSA DO "SUMA"... MAS... ENFIM...

TÁ ME CHAMAN-DO DE EQUIVO-CADO?
QUÊ LEVÁ CHUMBO?
HAH! QUER DAR UMA DE CORAJOSO PRA CIMA DA GENTE, É?
NÃO... MAS QUE IDIOTAS! OS CARAS ESTÃO TÃO NERVOSOS QUE NÃO VÃO ME DAR OUVIDOS.

NESSE CASO, VOU ENTRAR EM MODO "MAGNUM DUPLO". ESTE APELIDO FUNCIONA COMO UM CARTÃO DE VISITAS PARA ESSE PESSOAL.
ESTOU FALANDO QUE FOI UM MAL-ENTENDIDO.
EU SOU O MAGNUM DUPLO.

DRRWOOSH

O "MAGNUM DUPLO" POR ACASO É O MATADOR DA COMBINI?

QUE SORTE, TEM ALGUÉM QUE SABE.

E... ESSE MESMO ...

TCHAK チャ

NESTE CASO ENTENDO POR QUE VEIO SOZINHO PARA ME MATAR.

HEIN?!

CHEFE! FIQUE ATRÁS. É PERIGOSO AQUI.

O QUE ACHA? DEVEMOS MATÁ-LO?

POR QUE ISSO ESTÁ ACONTECENDO COMIGO?

ESTOU TENTANDO EXPLICAR QUE É UM MAL- -ENTENDIDO.
COMO POSSO QUERER SUA VIDA SE NEM SEI O SEU NOME.

GOSTARIA MUITO DE SABER "QUEM" E "QUANTO" PAGOU PELA MINHA CABEÇA...
PODERIA ME CONTAR, SR. MAGNUM DUPLO?

O QUÊ...?! SÓ PORQUE SEU PLANO INICIAL FALHOU...
AGORA QUER ESCAPAR ILESO DANDO UMA DESCULPA ESFARRAPADA DESSAS?

E AINDA OUSA FALAR QUE...
... TEM ALGUÉM NO SUBMUNDO QUE NÃO CONHECE KENZO TAHARA?!!

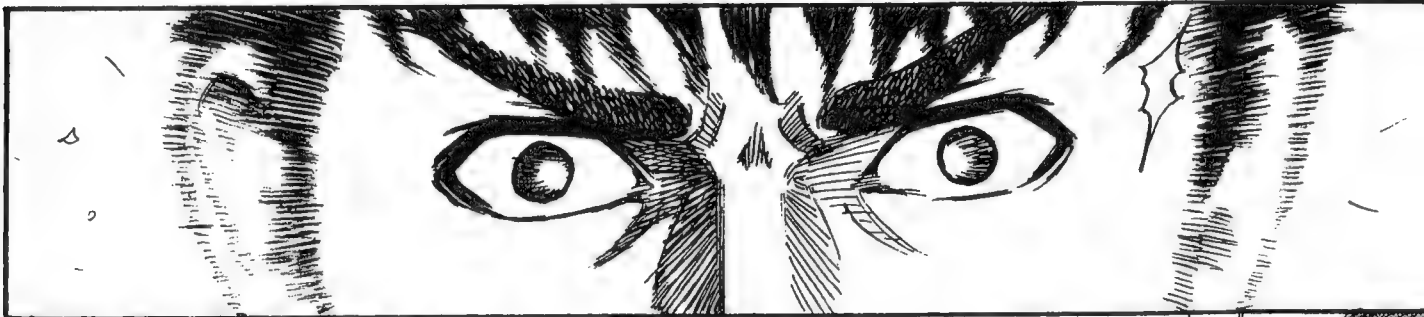
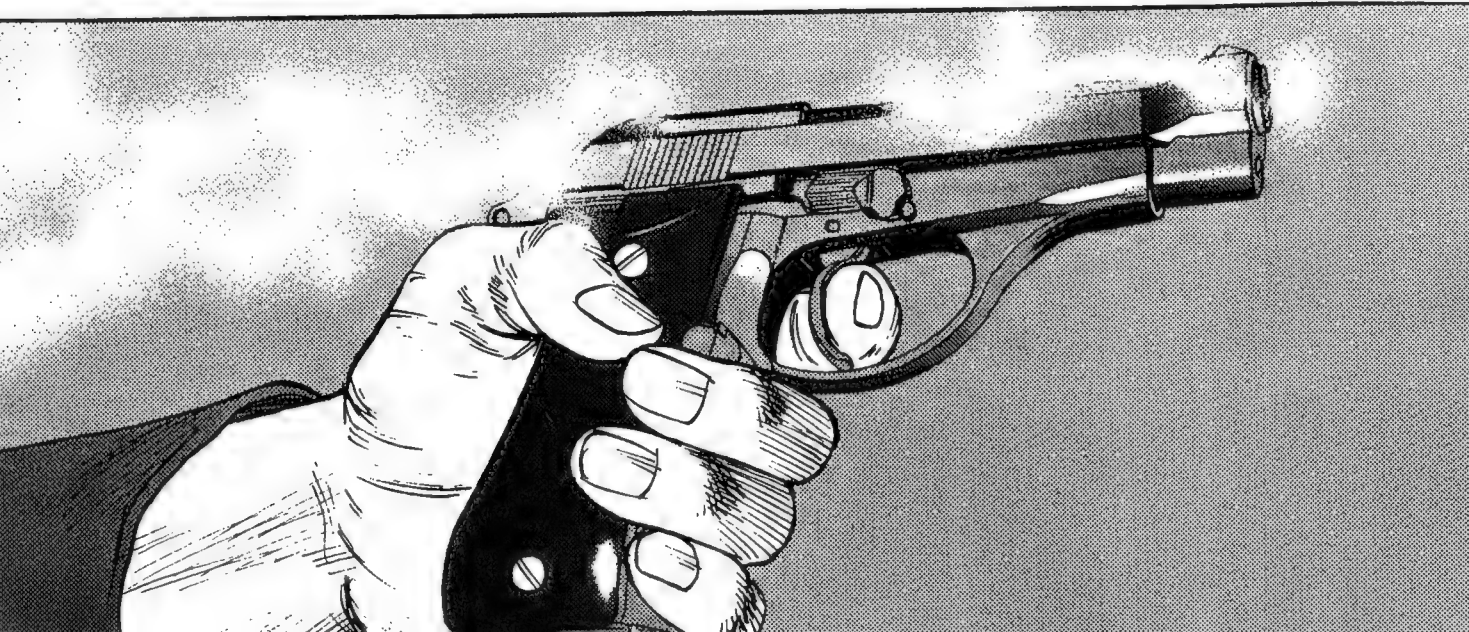
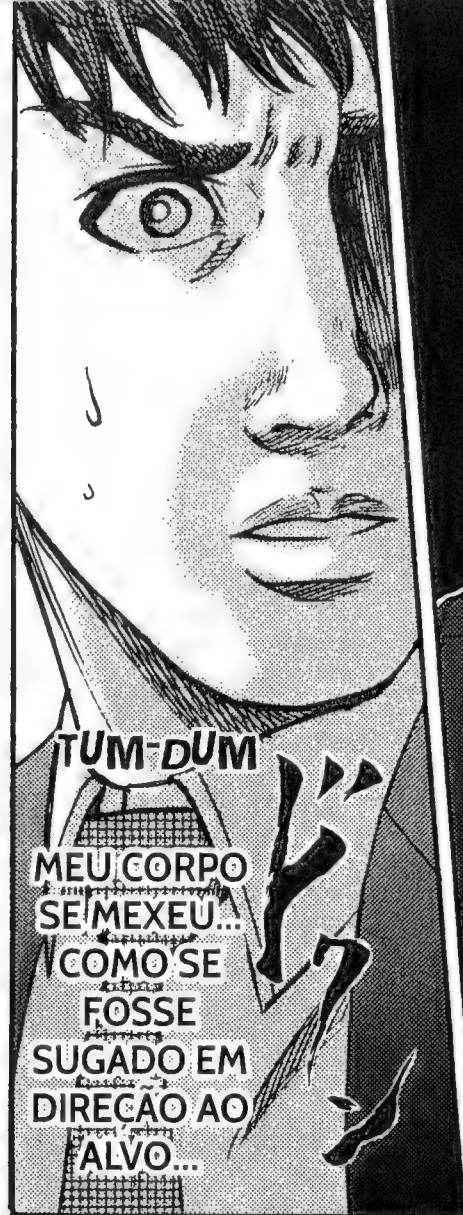
M-MAS EU SÓ VIM TOMAR UNS DRIN-QUES.
ESTOU TRABALHANDO DE GUARDA-COSTAS PARA UMA FIGURA IMPORTANTE. NÃO TENHO NADA A TRATAR COM VOCÊS.

KENSO QUEM?!! NUNCA ESCUTEI FALAR... MAS SE CONFESSAR ISSO, ELE VAI FICAR MAIS PUTO AINDA... VOU FINGIR QUE CONHEÇO...
O... O QUÊ? ENTÃO VOCÊ... É O...?

JÁ MANDEI COLOCAR UMA PLACA DE "LIMPEZA".
EU SOU SÓCIO DESTE LUGAR E PRA MIM É FÁCIL TRANSFORMAR ESTE BANHEIRO EM UMA SALA DE TORTURA OU DE ABATE.
OUTRA DESCULPA ESFARRA-PADA.

BU... BUÁÁÁ...
MAS O QUE QUEREM QUE EU FAÇA?

KENZO TAHARA !!!
BLAM

BANG
BANG

O QUE FOI ISSO...? MINHA MÃO ESQUERDA SE MEXEU AUTOMATICAMENTE...
TUM-DUM
TUM-DUM
TUM-DUM
FOI COMO SE TIVESSE PEGADO UM OBJETO CAINDO AINDA NO AR POR INSTINTO...
TUM-DUM
MEU CORPO SE MEXEU... COMO SE FOSSE SUGADO EM DIREÇÃO AO ALVO...

CARAMBA... NUM INSTANTE.
ATINGIU OS BRAÇOS SEM MATÁ-LOS...
UGH!
ELES VÃO SOFRER AGORA...
MAS QUE VELOCIDADE.

FOI O QUE EU DISSE...
FOI UM MAL-ENTENDIDO...

COMETI UM GRANDE ENGANO... ALÉM DE TER FEITO FALSAS ACUSAÇÕES, VOCÊ SALVOU A MINHA PELE.

COMO PODEREI ME DESCULPAR POR TAMANHO ERRO?

C-CALMA... O IMPORTANTE É QUE NOS ENTENDEMOS AGORA...

NEM PRECISA AGRADECER... NÃO PRECI... OU MELHOR... BOM, TEM UMA COISA...

VOLTEI. ♡

BEM-VINDA DE VOLTA. ♡

ACABEI MILAGROSAMENTE GANHANDO UM PASSAPORTE GRATUITO NESTE LUGAR GRANFINO E CARO. ♡

TUM-DUM
トクン
EI! O CARA AINDA TÁ VIVO...!
BAH! SUJEITO RESISTENTE ...
O QUE FAREMOS ?
トクン
TUM-DUM

COMO ASSIM? QUER DAR UM TIRO DE MISERI-CÓRDIA?
トクン
BABUMP
ESQUECE. PRA QUE GASTAR CHUMBO?!

SE ABAN-DONÁ-LO, QUANDO OS "LIMPADO-RES" VIEREM ELE JÁ VAI ESTAR...
ドク
BABUMP
EI, O QUE ESTÁ FAZENDO?!
BABUMP
ドク
TEM CERTEZA?

COFFF!

AH! AH!

VOCÊ ODEIA O "MAGNUM DUPLO"?

CÊ VAI SE METER EM ENCRENCA!

CAPÍTULO 2
A LENDA DO "NOVO MAGNUM DUPLO"

É BEM HABILIDOSO.

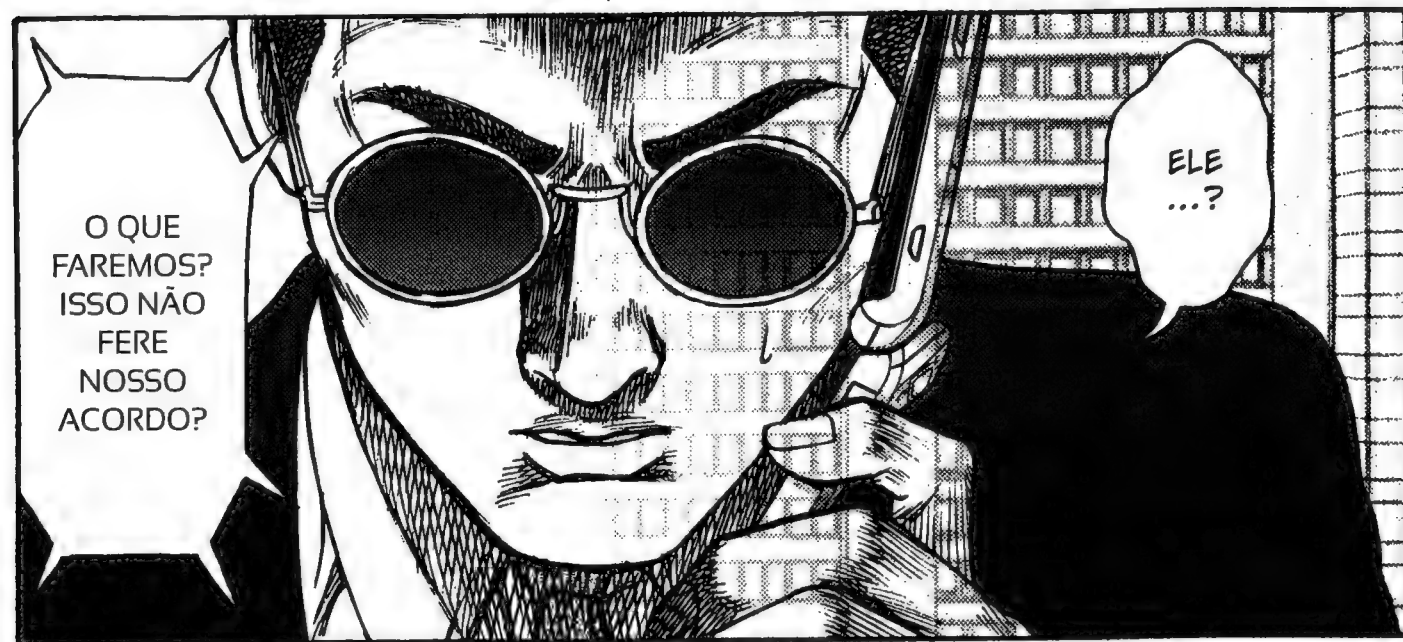
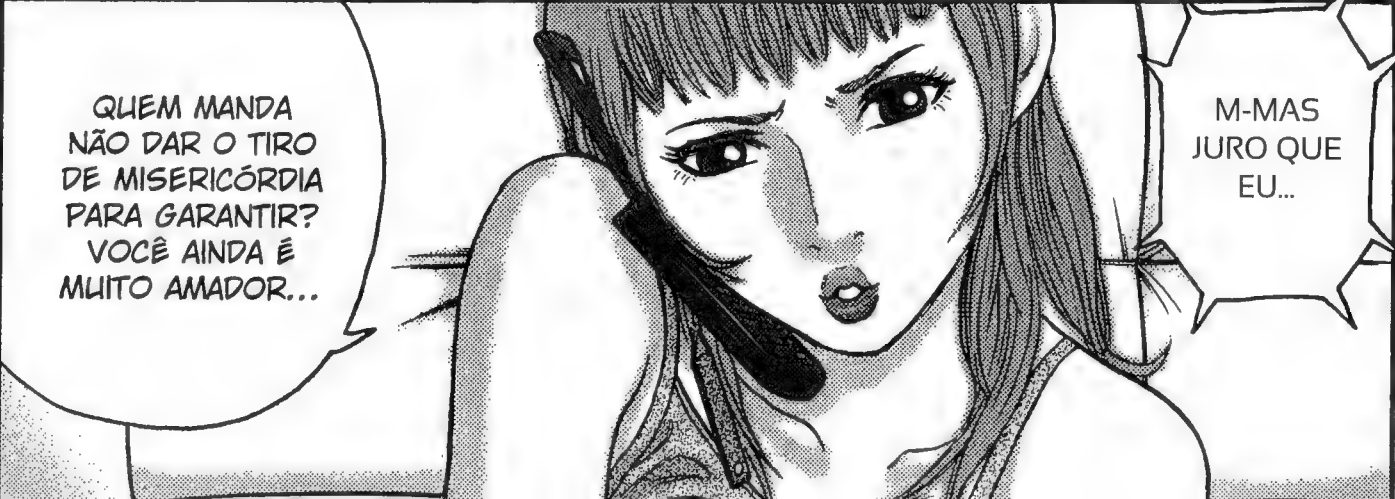
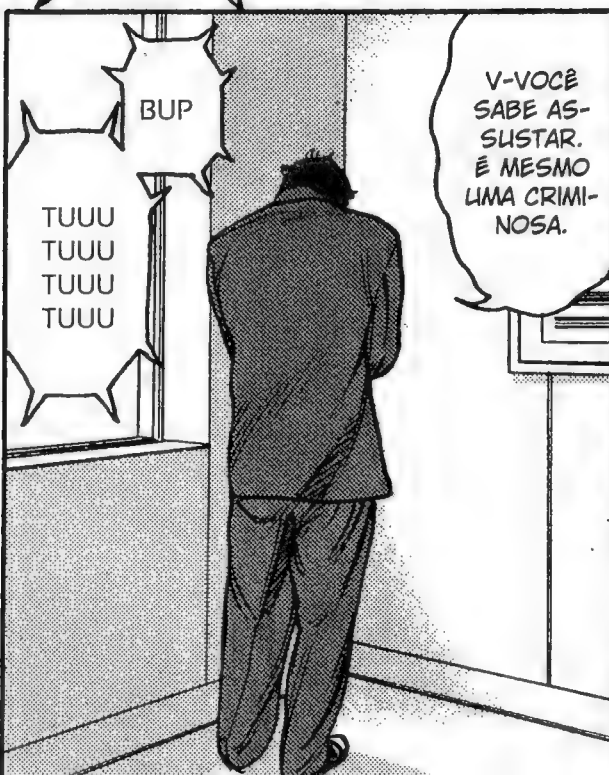
HE, HE! PAREM COM ISSO.

HUM! COM TANTA HABILIDADE, VOCÊ NÃO TERÁ DIFICULDADES DE NOITE.

AGORA ME CONTE OS DETALHES DE COMO ESTÃO SUAS NOITADAS.

O QUÊ ?!

ELE ...?
O QUE FAREMOS? ISSO NÃO FERE NOSSO ACORDO?

ANTES DE TUDO, MONTEM GUARDA PARA PROTEGER O MAGNUM... TOKICHI INABA!
POSITI-VO!

SÉRIO ?!
NÃO... ACREDITO ...
O "MAGNUM DUPLO IMPOSTOR" ESTÁ VIVO,..?
NO MOMENTO, A SUA CASA E A MISAKO...
... ESTÃO SOB A VIGILÂNCIA DOS HOMENS DA COMBINI! CLARO QUE O PREÇO VAI SER ALTÍSSIMO.
M-MAS JURO QUE EU...
QUEM MANDA NÃO DAR O TIRO DE MISERICÓRDIA PARA GARANTIR? VOCÊ AINDA É MUITO AMADOR...

M-MAS DEVE ESTAR MUITO FERIDO!
ACHO QUE ELE NÃO VIRÁ ATRÁS DE MIM TÃO CEDO, OU VIRÁ?
EU TÔ FALANDO QUE VOCÊ É MUITO AMADOR.
ESSE TIPO MUITO OBSTINADO NÃO PERDOA DE JEITO NENHUM. ELE IRÁ ATRÁS DE VOCÊ MESMO QUE TENHA QUE RASTEJAR COM AS TRIPAS DE FORA.
N-NÃO ME ASSUSTE ASSIM.
REGRA DO MATADOR! "UM DIA DE SOSSEGO EQUIVALE A TRÊS DE TREINO PARA VOLTAR À FORMA."
VOCÊ FICOU VAGABUNDE-ANDO POR QUATRO SEMA-NAS E A SUA MÃO CONTINUA MACHUCADA.
SE CONTINUAR NESSA BANHEIRA MORNA DE VIDA TRANQUILA, VAI SE AFOGAR EM UM LAGO DE SANGUE LOGO, LOGO!
V-VOCÊ SABE AS-SUSTAR. É MESMO UMA CRIMI-NOSA.
BUP
TUUU TUUU TUUU TUUU

EI? TEM ALGO DIFERENTE COMIGO...
O QUE SERÁ? RACIONALMENTE SEI QUE ESTOU FERRADO, MAS... MEU CORPO... NÃO ESTÁ NERVOSO. NÃO SINTO AQUELE FRIO PASSANDO POR MINHA ESPINHA.

DROGA...! BEM QUE A COMBINI PODIA ACABAR COM O IMPOSTOR.
ESTOU FORA DE FORMA...
A CHINATSU ESTÁ CERTA. COMO DESCANSEI POR QUATRO SEMANAS, PRECISO COMEÇAR POR SERVIÇOS SIMPLES... ME METER COM AQUELA MÁQUINA MORTÍFERA AGORA É SUICÍDIO...
MAS NÃO SOU EU QUEM PODE TOMAR ESSA DECISÃO.

TEM ALGO MUITO ESQUISITO COMIGO... FICAR QUATRO SEMANAS FORA DA ATIVA DÁ NISSO?!
INABA! O YAMAMOTO CONHECEU UM NOVO ESTABE-LECIMEN-TO BEM "QUENTE"!
PODEM ME AGRADE-CER. ♡
......

AI! ♡
UI! ♡
AI QUE ENOR-ME!
GOS-TOSO!
EU VOU...
VOU
AAAAAAAH !!!

ARF!

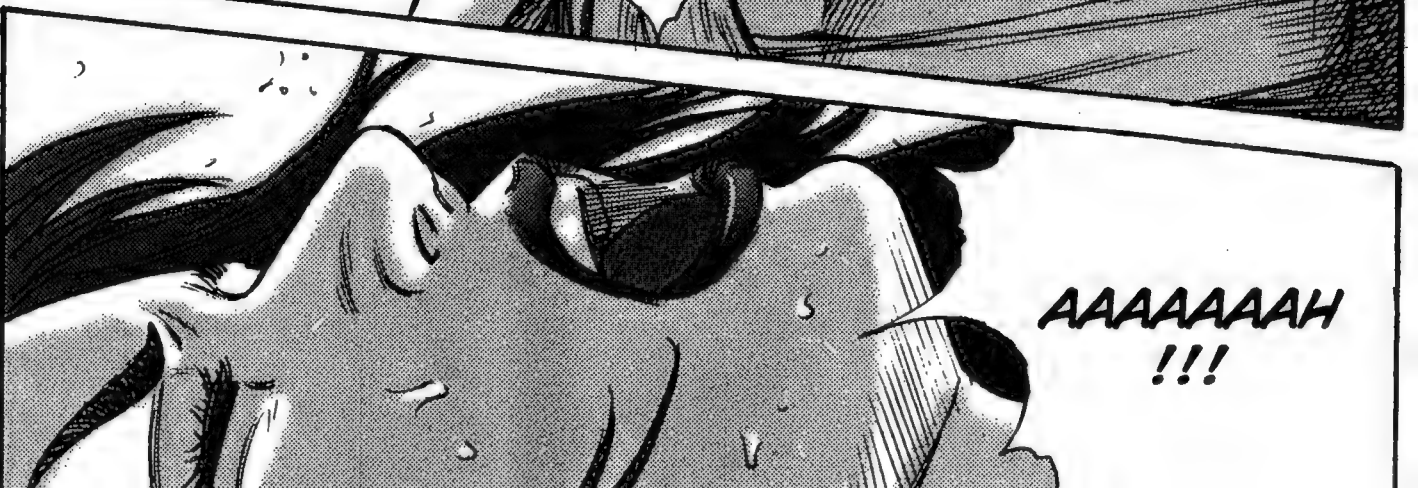
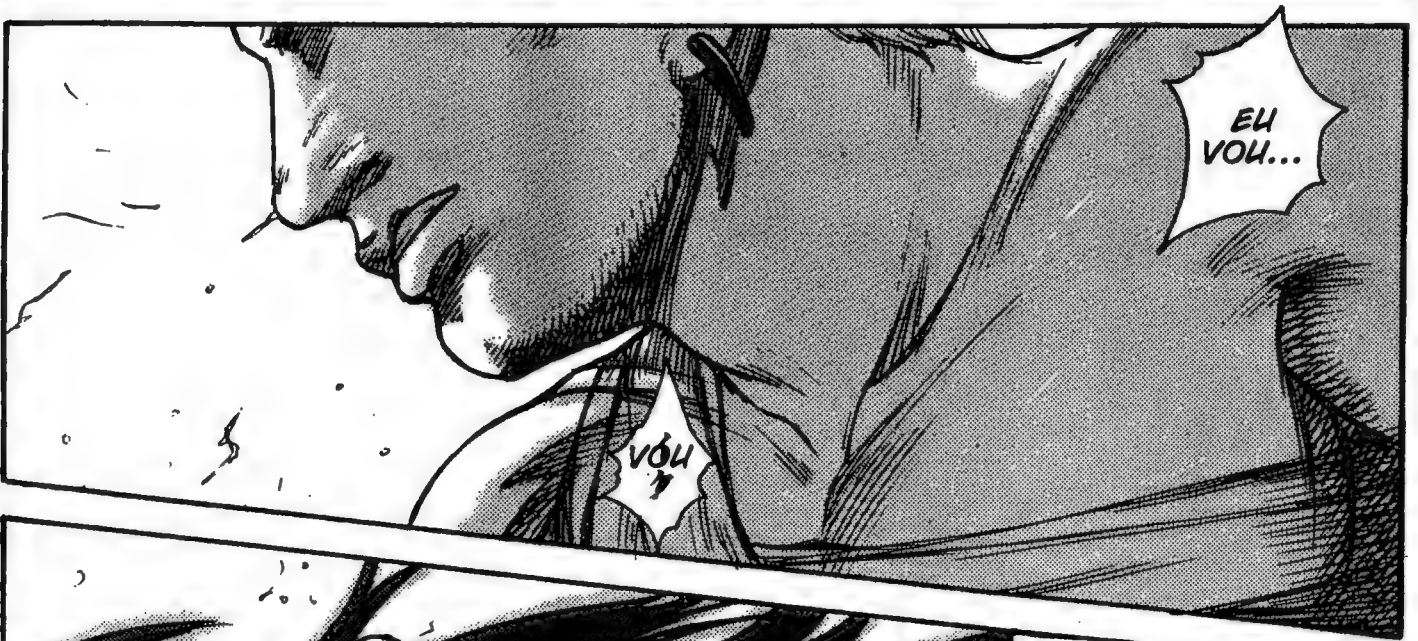
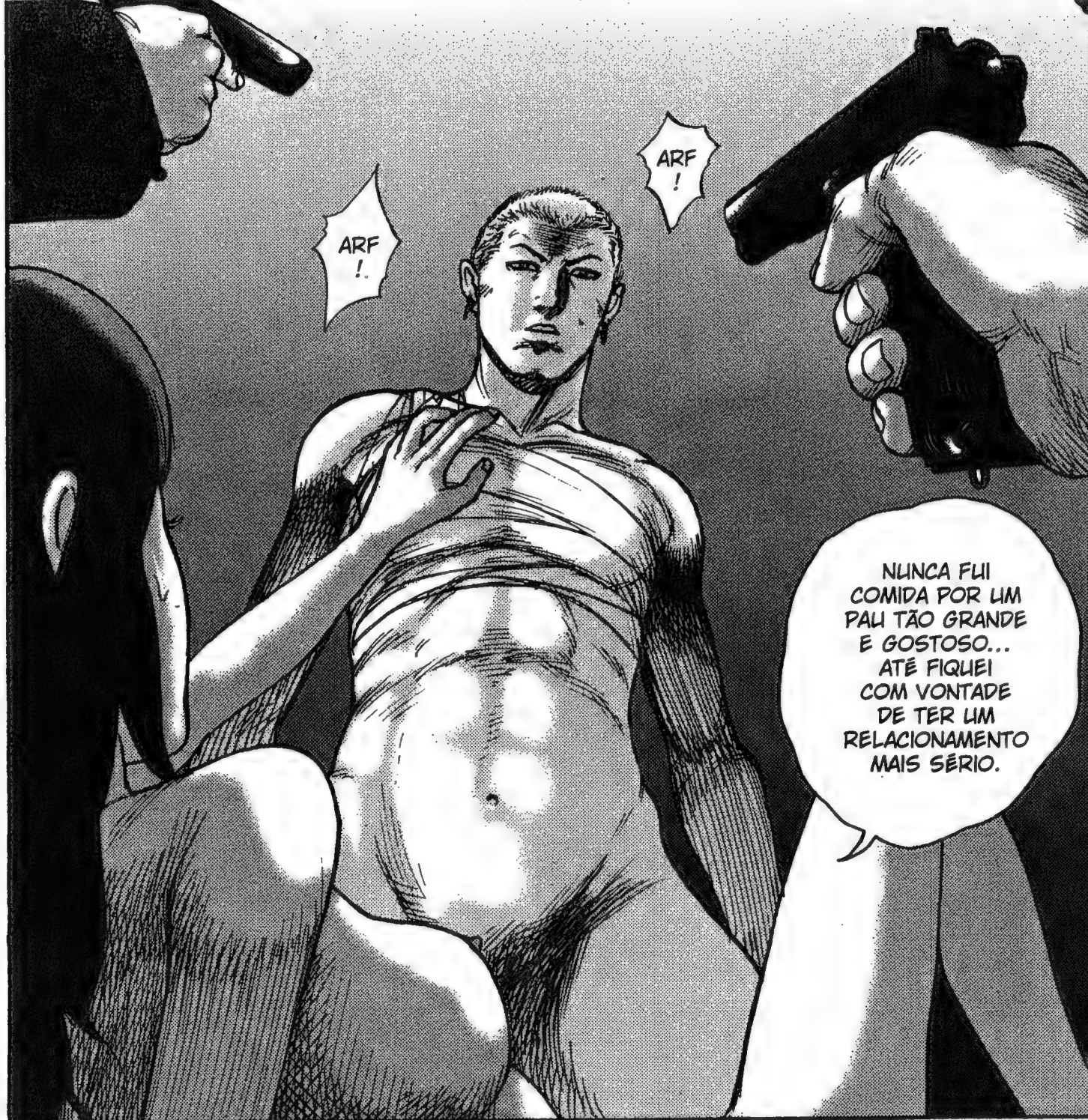
ARF!

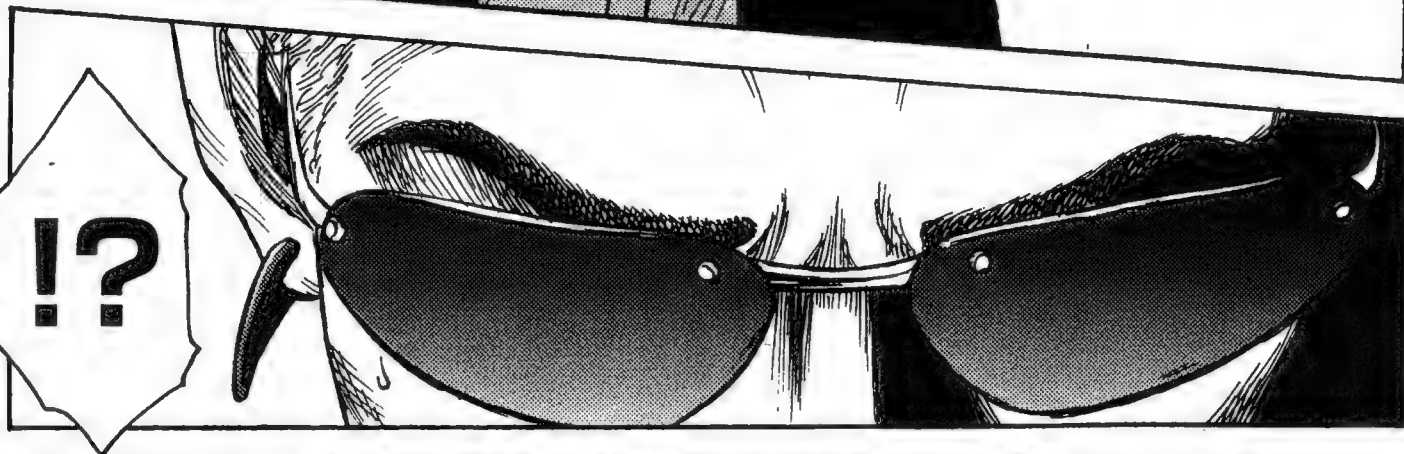
NUNCA FUI COMIDA POR UM PAU TÃO GRANDE E GOSTOSO... ATÉ FIQUEI COM VONTADE DE TER UM RELACIONAMENTO MAIS SÉRIO.

RI, RI, RI, RI...

NHEC

SEU GROSSO!

IDIOTAS... O "MAGNUM DUPLO" NÃO É NENHUM ATIRADOR AMBIDESTRO ...

O CARA ME ENTREGOU PARA O "SUMA"... ESCONDE UMA ARMA DENTRO DA MÃO ENFAIXADA... AQUELE PILANTRA É SÓ UM GRANDE FALASTRÃO CHEIO DE TRUQUES!!

QUANDO OPERAMOS TEU PULMÃO, INCLUÍMOS NO PACOTE UMA BOMBA PEQUENA, PORÉM DE ALTA PERFORMANCE, DENTRO DE SEU TÓRAX!

RI, RI, RI, RI, RI!

!?

RÁ, RÁ! E QUAL A POTÊNCIA DA EXPLOSÃO?

VOU RACHAR O BICO SE O NEGÓCIO MANDAR ESTE QUARTO INTEIRO PELOS ARES.

FALE TUDO QUE SABE SOBRE O MAGNUM DUPLO!

ELE É MEU!!!

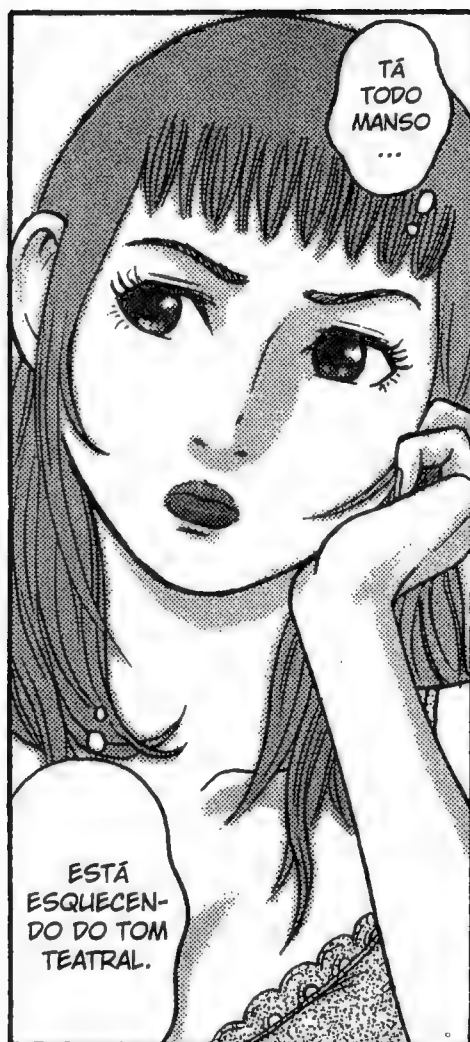
HUM... O OLHAR DELE DIZ QUE ESTÁ FALANDO SÉRIO.
PODEMOS TE DAR ESSA CHANCE...

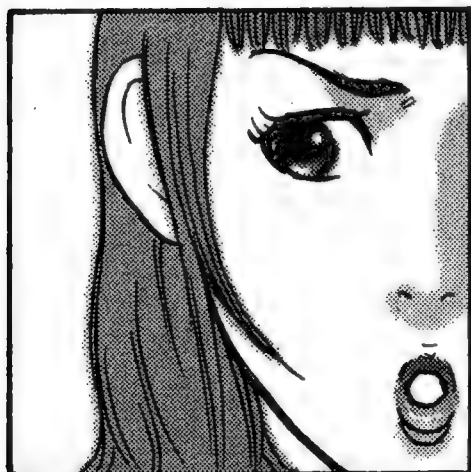
BOA-TARDE, EU SOU O "LOJISTA" DA "COMBINI" ESPECIALIZADO EM ARMAS QUE ATUA POR TODA A REGIÃO DE CHIBA.

ME CHAMEM DE BUKIO ARMEIRO!

MAS... SE O OUTRO ESTIVER USANDO UM IGUAL, NÃO ADIANTA...

POR ACASO TEM UMA BALA QUE ATRAVESSA QUALQUER COLETE À PROVA DE BALAS?

O BLUSÃO QUE USOU OUTRO DIA É O MAIS MODERNO E PODEROSO. TENHO ELE COMIGO HOJE TAMBÉM.

NESTE CASO, ACHO QUE O BLACK TALON É O QUE PROCURA.
ESTA MUNIÇÃO FOI CHAMADA DE "COP KILLER", OU MATA-TIRA, E A MÍDIA CAIU EM CIMA. ATUALMENTE, O QUE EXISTE EM CIRCULAÇÃO É UMA VERSÃO MAIS ENFRAQUECIDA.
MAS TEMOS UMA RESERVA DA MUNIÇÃO DE ANTES DA REFORMA.

HEIN?! MAS ESPERE AÍ?
!
O QUE ACONTECE SE ATIRAR NO COLETE USANDO ESTA BLACK TALON?
EI... NÃO PRECISA TESTAR AGORA!
POR QUE NÃO?
É ISSO MESMO! POR QUE NÃO?!
......

EAGLE 50 AE.
COLT GOVERNMENT
SIG 228 P... USE A PISTOLA QUE PREFERIR.

TCHAK
SE ESPERAR MAIS DOIS DIAS, PODEMOS ARRUMAR MUNIÇÃO PARA A PISTOLA QUE USAVA.
COM MEU BRAÇO MACHUCADO ELA NÃO ADIANTA...
... MESMO QUE CONSIGA PUXAR O GATILHO, NÃO TEREI PRECISÃO NO TIRO.

POR QUE ESTÁ FERVENDO FOLHAS DE TABACO?

GLG GLUB

NEM UM POUCO... NOS STATES EU USAVA DIARIAMENTE COMO ROUPA DE BAIXO.

AH, É?

GLG GLUB

SIM... DESDE QUE VOLTEI AO JAPÃO, FIQUEI MUITO TEMPO ATUANDO EM CASOS PEQUE-NOS CONTRA BANDIDOS DE TERCEIRA... ESTAVA MUITO DESCONCEN-TRADO.

DESTA VEZ ESTAREI PREPARADO... NÃO PERDEREI DE JEITO NENHUM.

... VEJA-MOS...

BANG

PSHAFF
BOSHT

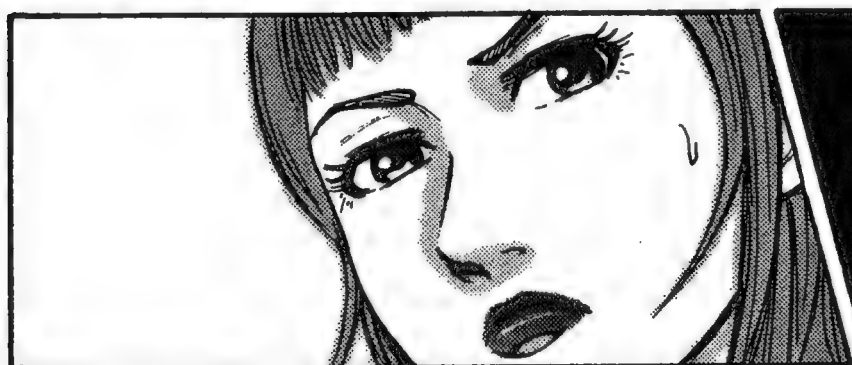
DEPOIS QUE VOLTEI, EU TIVE A CERTEZA..

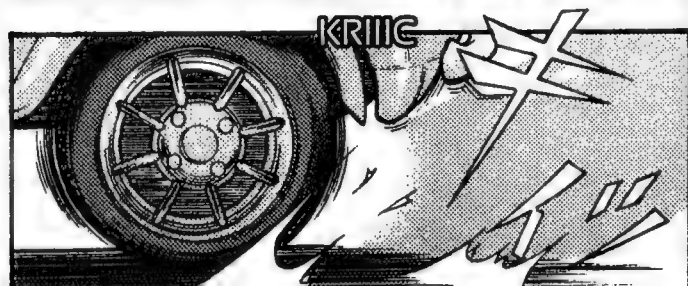
DE QUE NÃO CURTO ESTE PAÍS DE MER-DA.

THUD

PRRIIIII
ARGH!
J-J-JÁ CHEGOU? TÔ FERRADO!
PRRIIIIII
O QUE EU FAÇO...?
ATENDA O TELEFONE ...
......

VAMOS VOLTAR NO TEMPO.
HEIN?
VAMOS REPETIR O DUELO, NAQUELE MESMO LUGAR, NAS MESMAS CONDIÇÕES, MAS SEM JOGO SUJO. VAMOS REFAZER TUDO.
E-EI... ESPERE UM POUCO. E-EU...
VENHA SOZINHO IMEDIATAMENTE. SE NÃO VIER OU SE APRONTAR OUTRO JOGUINHO ...

REVELO SUA IDEN-TIDADE PARA O "SUMA"!
!!
......
......
COMO SERÁ QUE FICOU O PEDIDO DE UM FRANCO ATIRADOR PARA MIRAR DE LONGE?
AH... O ÓCULOS REDONDOS LIGOU AGORA HÁ POUCO.
O VENTO HOJE ESTÁ FORTE E O RISCO DE ERRAR É MUITO GRANDE. ALÉM DO MAIS, A ENCRENCA VAI SER GRANDE SE O "IMPOSTOR" VIER COM UMA TESTEMUNHA, PORTANTO PEDIU PARA ESQUECER...
VER-DADE? ESSA NÃO.

COMO ESTÁ A MÃO?
AINDA DÓI UM POUCO...

HEIN?! POR QUE PAROU, CHINATSU?
ELE FALOU PARA EU IR SOZINHO, MAS AINDA TEM UMA BELA DISTÂNCIA ATÉ O LOCAL DO DUELO, NÃO É?
TIRA A ROUPA.

QUÊ ?!
TÁ LOUCA, É? O QUE TÁ DIZEN-DO NUMA HORA COMO ESSA...?!

ME OBEDE-ÇA...
... E PODE TIRAR TUDINHO.

AH... ACHO QUE ENTENDI... COMO PODEM SER MEUS ÚLTIMOS INSTANTES... ELA... COMO MULHER...
MAS NÃO EXISTE TRAI-ÇÃO MAIOR PARA A MI-NHA ESPOSA DO QUE PEGAR OU-TRA MULHER MOMENTOS ANTES DE MORRER...
DZZZZ
MAS... TAMBÉM SOU HOMEM... DEIXAR UM MATADOR ES-PERANDO É EN-CRENCA, MAS DEIXAR UMA GAROTA QUE SE OFERECE TAMBÉM É UMA DESONRA... E... EI! JÁ TIREI MEU AGASALHO.
E... ENTEN-DI...
ALÉM DO MAIS, SOU MUITO ÁGIL NESSE QUESITO... NINGUÉM TERÁ DE ESPERAR MUITO...

TLACK

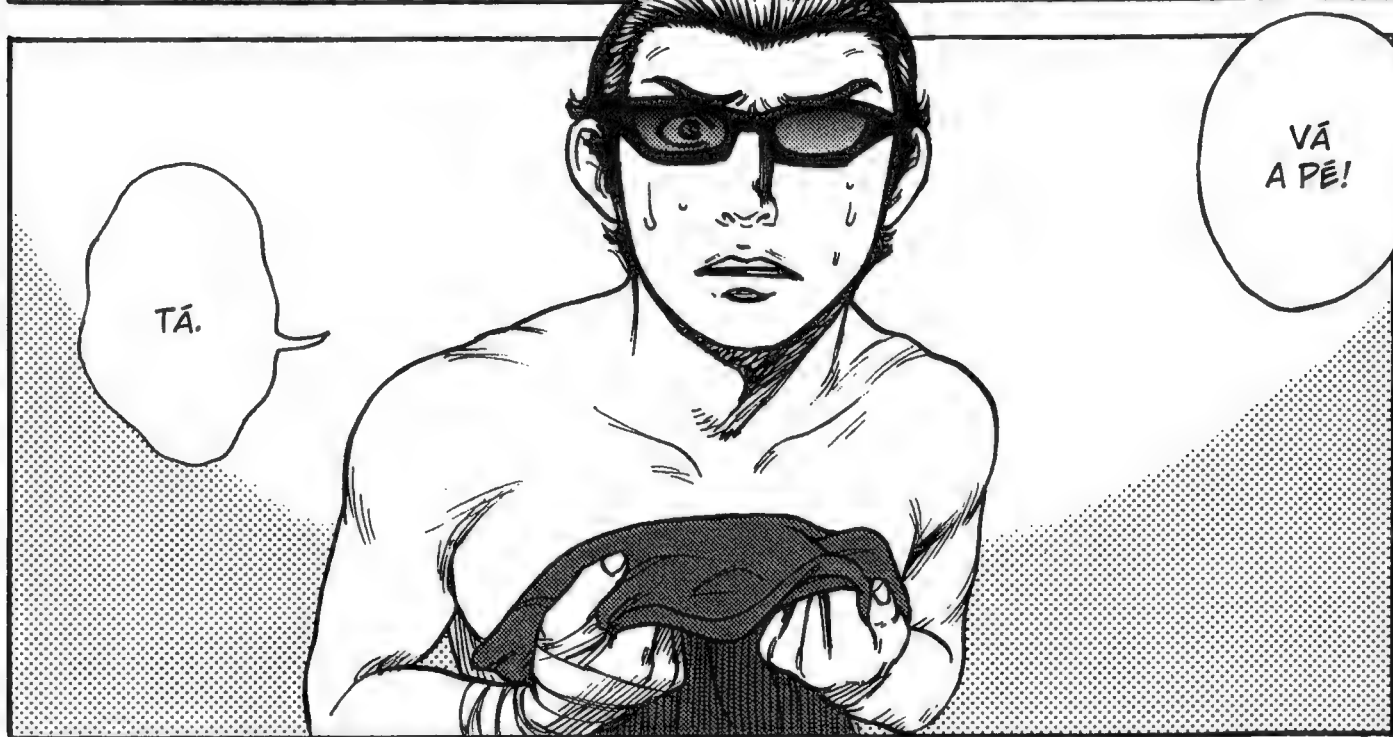
HEIN?

DUMP

UÉ ?!

VOCÊ ESTAVA USANDO DUAS REGATAS TAMBÉM?!

ESCUTE AQUI... MESMO QUE TENHA SORTE E O TIRO ATINJA AS PROTEÇÕES, VOCÊ VAI PERDER O EQUILÍBRIO E SER MORTO ANTES DE REAGIR!

VLAPT
TOME A ROUPA DE COURO DE SEMPRE!
VENÇA E VOLTE!
S... SIM.
VÁ A PÉ!
TÁ.

ESTÁ DEMORANDO!
DJAKKK
SINTO MUITO... ESTOU ANDANDO A PARTIR DE UM TRECHO PARA AQUECER O CORPO.
AH, É?
FINAL-MENTE FICOU A FIM DE DUELAR DE VERDADE?
SI... SIM.
DESTA VEZ EU QUERO UMA DISPUTA SÉRIA.
DISPUTA SÉRIA... E... SE EU PERDER, MORRO... ESTOU EM UMA DISPUTA MORTAL EM QUE POSSO MORRER... NÃO POSSO FICAR PREOCUPADO EM DUELAR DE FORMA JUSTA.
O DUELO SERÁ EM UM CAMPO ABERTO SEM NENHUM OBSTÁCULO. VAI SER UMA DISPUTA PARA VER QUEM SACA MAIS RÁPIDO.

NÃO TENHO NENHUM PLANO...
NÃO TENHO MATERIAL, NEM TEMPO NEM NADA PARA PREPARAR ALGO.
TUM-DUM

SE ME FIZER ESPERAR MAIS, EU VENDO SUAS INFORMAÇÕES PARA O "SUMA".
JÁ ESTOU CHE-GANDO ...

PENSE, PENSE, PENSE. TENHO UM COLT NA BARRIGA E UM GLOCK NAS COSTAS... O QUE POSSO FAZER?
USO A MÃO DIREI-TA MACHU-CADA OU A ESQUERDA DESTREI-NADA...? OU SERÁ QUE ELE TEM UM PLANO...?

TUM-DUM
AH!

O SOM DO CELULAR TEM UM ATRASO NO TEMPO... UM INTER-VALO ENTRE EU FALAR, PASSAR PELA ANTENA E CHEGAR AOS OUVIDOS DELE...
PODE SER UMA DIFERENÇA MÍNIMA DE 0,01 SEGUNDOS, MAS VOU TER DE ARRISCAR NISSO.

TUM-DUM

ZASH

FINALMEN-TE NOS REENCONTRAMOS...

NÃO SE MEXA DAÍ E MANTE-NHA A MÃO LEVANTADA...

DESCULPE, MAS ESTOU COM PRESSA...

FAREI UMA CONTAGEM REGRESSIVA E ATIRAMOS NO ZERO!

ESQUECE... A VOZ DO CELULAR TEM ATRA-SO E QUEM CONTA TEM VANTAGEM.

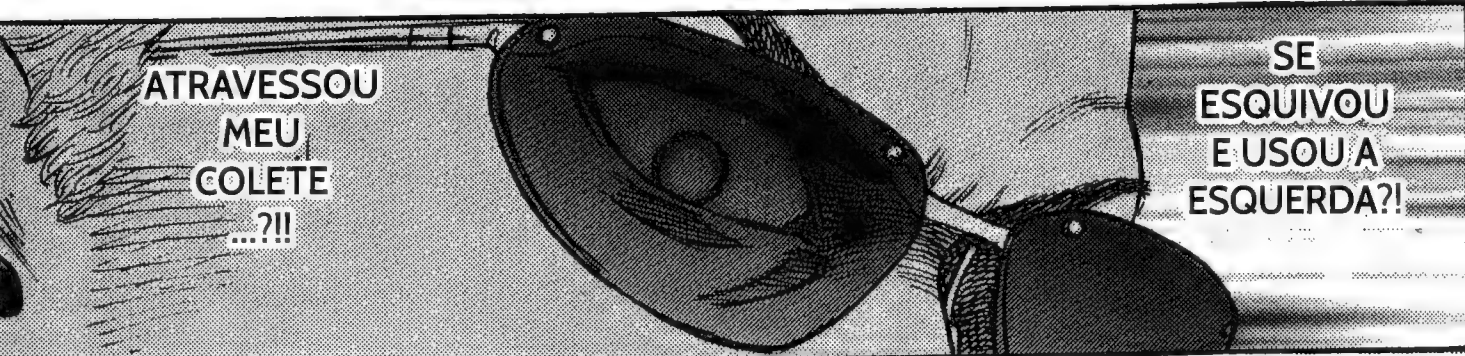
VAMOS COMEÇAR...

UÉ?! MAS JÁ? ESSA NÃO... NÃO PENSEI EM NADA... EI! ESTOU COM O CELULAR NA MÃO DIREITA.
ACALME--SE!
ELE TAMBÉM ATIRA COM A ESQUERDA... SE VIER AGORA, ESTOU PERDIDO... SE FOR AGORA...
PARE DE PENSAR! TEM QUE ATIRAR!

ISSO MESMO... REGRA DO MATADOR... "A BOCA SEMPRE SE MEXE ANTES DA PESSOA SE MOVIMENTAR".
FALHEI DA OUTRA VEZ, MAS VOU TER QUE ACREDITAR NISSO.

TUM-DUM

O ALVO É A CABEÇA...
NO MÁXIMO, O CARA SÓ IRÁ ME ATINGIR NO TÓRAX QUE ESTÁ PROTEGIDO.
CONSIGO SENTIR MUITO BEM A HESITAÇÃO DO FRANGUINHO... DO JEITO COMO ESTÁ TREMENDO NA BASE, SEI QUE DEVE ESTAR USANDO ALGUMA JAQUETA À PROVA DE BALAS...
SE A BOCA SE MEXER, EU ME ESQUIVO.
E ATIRO AO MESMO TEMPO.

BANG
CRACK

THUD
SE ESQUIVOU E USOU A ESQUERDA?!
ATRAVESSOU MEU COLETE ...?!!

ARF!
ARF!
ARF!

O CARA... SE ESQUIVOU DO TIRO?
IM-POSSÍ-VEL...
QUE TIPO DE MONSTRO É ESSE SUJEITO?

HUH, HUH! É O NASCIMENTO DE UMA NOVA LENDA DO "MAGNUM DUPLO".
......
ACABEI VINDO À TOA.

COM ESSE TOKICHI EU TOPARIA IR PARA A CAMA. ♡
!
DÁ SÓ UMA OLHADA!
VOU TE DAR UMA PALINHA, Ó! ♡♡
S-SUA ATREVIDINHA! ACHA QUE VOU LEVAR A SÉRIO?!
TIRA
......
MEU NOME É TOKICHI INABA. TIVE SUCESSO EM DESFAZER UMA INCÔMODA LENDA DE UM BEM-DOTADO.
QUE CARA SAFADA É ESSA? SAI PRA LÁ!
HEIN ?!
MAS NUNCA TENHO SUCESSO EM TRANSAR COM A CHINATSU... SOU UM SONHADOR FRUSTRADO DE 34 ANOS QUE CARECE DE CHARME.
A LENDA DO "NOVO MAGNUM DUPLO" / FIM

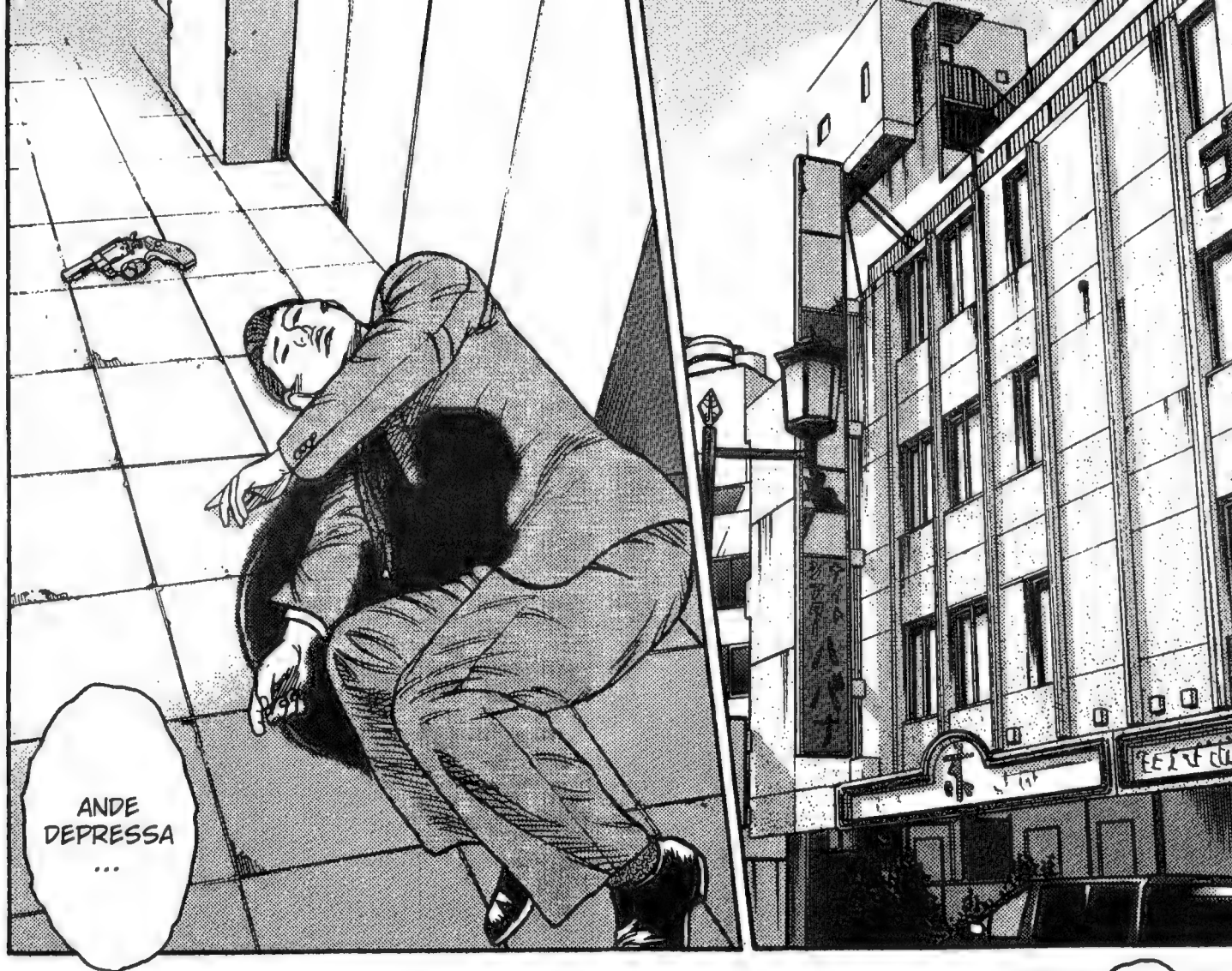
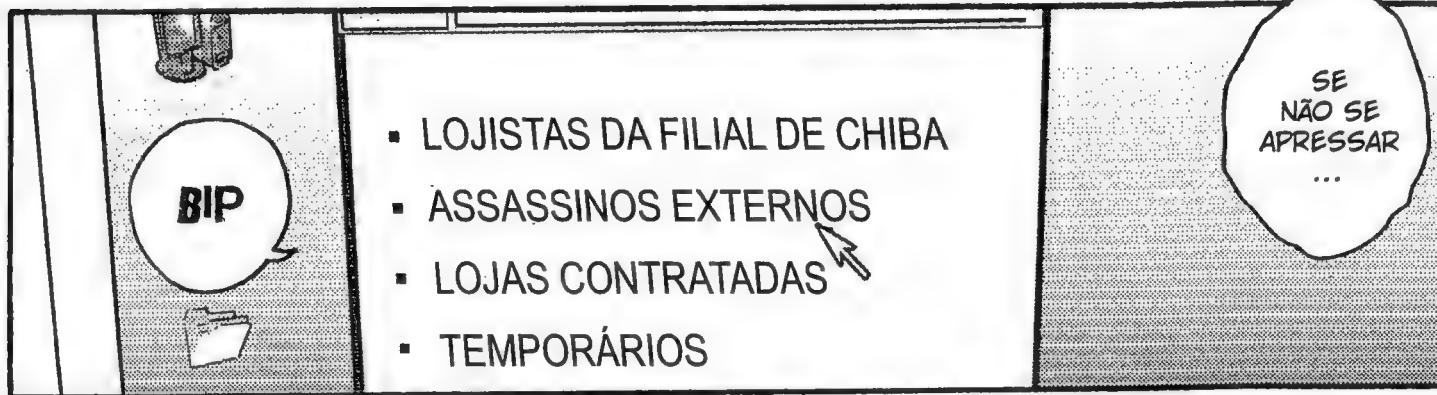
PERIGO IMINENTE (PARTE UM)

TOKICHI. AQUI ESTÁ A PROVA FINAL DO NOVO PRODUTO QUE VEIO DA GRÁFICA.
AH, CERTO. ♡ OBRIGADO!

FOI COM O CARA DAQUI, QUERIDA, ALÔ? QUE HORAS PRECISO CHEGAR?
ÀS SETE! SE PASSAR DISSO É UM HOMEM MORTO.
O QUE ELA TEM HOJE? POR QUE A MISAKO ESTÁ TÃO EMPOLGADA?

EPA!
ALÔ? O QUE FOI? ESTÁ ME OUVIDO?

O MEU NOME É TOKICHI INABA. SOU UM ASSALARIADO DE 34 ANOS E ANDO PERDENDO O FOCO POR CAUSA DO MEU TRABALHO PARALELO...
... E QUE SENTE QUE PRECISA SE DEDICAR MAIS AO TRABALHO OFICIAL.

CAPÍTULO 3
PERIGO IMINENTE (PARTE UM)

ANDE DEPRESSA...

SE NÃO SE APRESSAR...

- LOJISTAS DA FILIAL DE CHIBA
- ASSASSINOS EXTERNOS
- LOJAS CONTRATADAS
- TEMPORÁRIOS

BIP

TEC

TEC

ARF!

... PERDERÁ TODO O SANGUE...

PING

A CO... "COMBINI" E O "SUMA" ESTÃO MANTENDO UM ACORDO DE PAZ...

SE FICAREM SABENDO DISSO...

....

PERDI A PACIÊNCIA COM AQUELA ORGANIZAÇÃO.

EU ESPERO, ESPERO, MAS O "SUMA" NÃO OBTÉM INFORMAÇÕES DO "MAGNUM"...

GH... ACABEI... SAIA JÁ DAQUI!

TCHAK

BANG

TOKICHI INABA (34)

DUMP

KE, KE, KE, KE, KE, KE!!!
KEKEH!

YAMA-
MOTO
!!!

[1] 給湯室

SIM?

I-I-I-ISTO! ESTE É O NOVO PRODUTO! QUANDO VÃO IMPRIMIR A EMBALAGEM?

HOJE? JÁ SE ESQUECEU?

[1] Copa

Q-QUEM FEZ A VERIFICAÇÃO FINAL ANTES DE AUTORIZAR?

FOI O CHEFE.

QUAL O MOTIVO DO ALVOROÇO, INABA? SE FOR SACANAGEM, QUERO QUE ME CONTE.

EU CONCORDO, VETERANO. ACHEI LINDO!

O PROBLEMA NÃO SÃO AS CORES... LEIAM.

O QUE FOI? EU JÁ LI E...

!!

OH!

[1]

O QUE É ISSO?!

[1] "Oh, Manko Pan" (Pão de Xoxota).

[2]

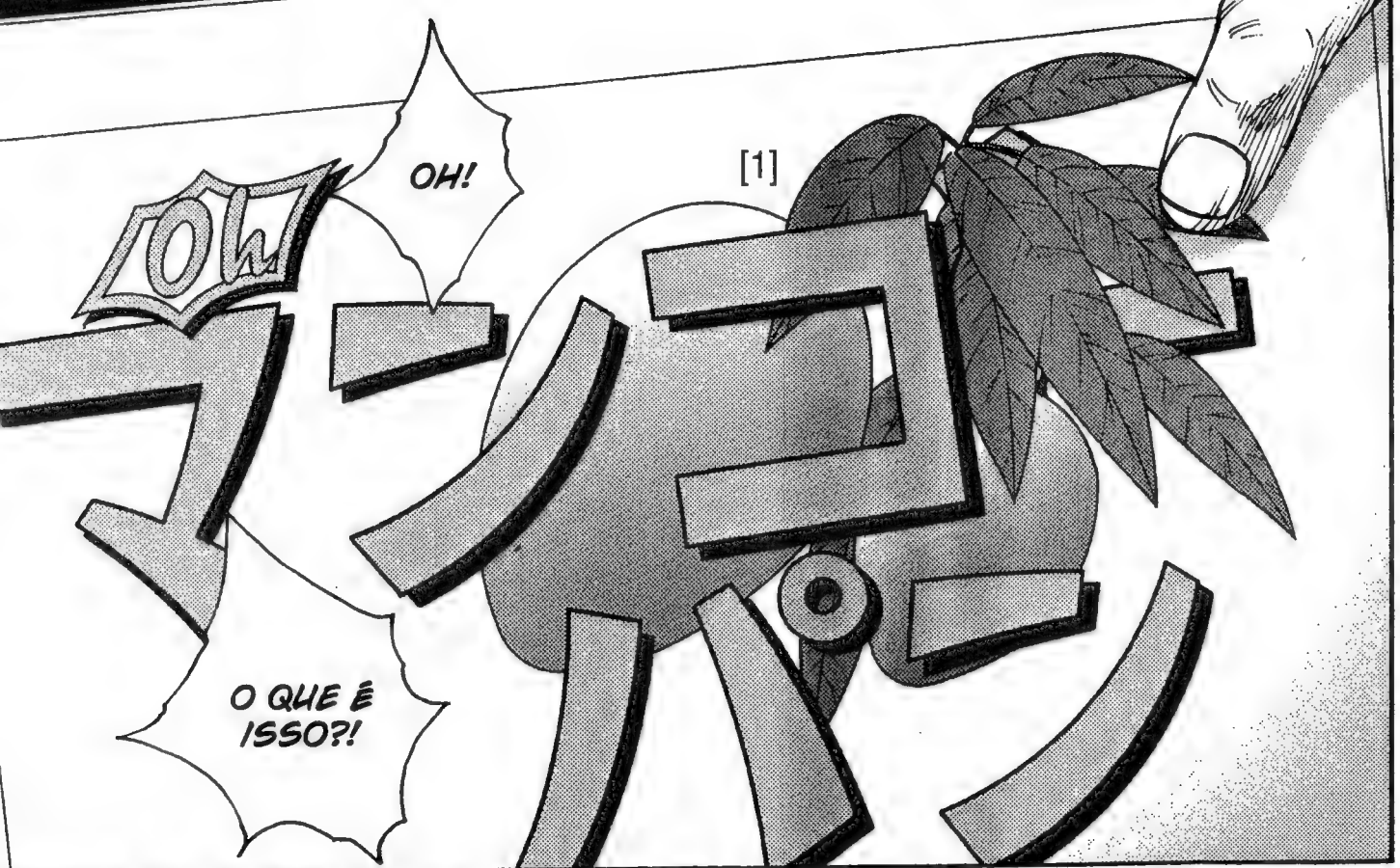
AQUI ESTÁ O DESENHO CORRETO.

ISSO MESMO! FOI ESSE LOGO QUE EU VI! NÃO ME DIGA QUE TROCARAM O ARQUIVO DE ÚLTIMA HORA!

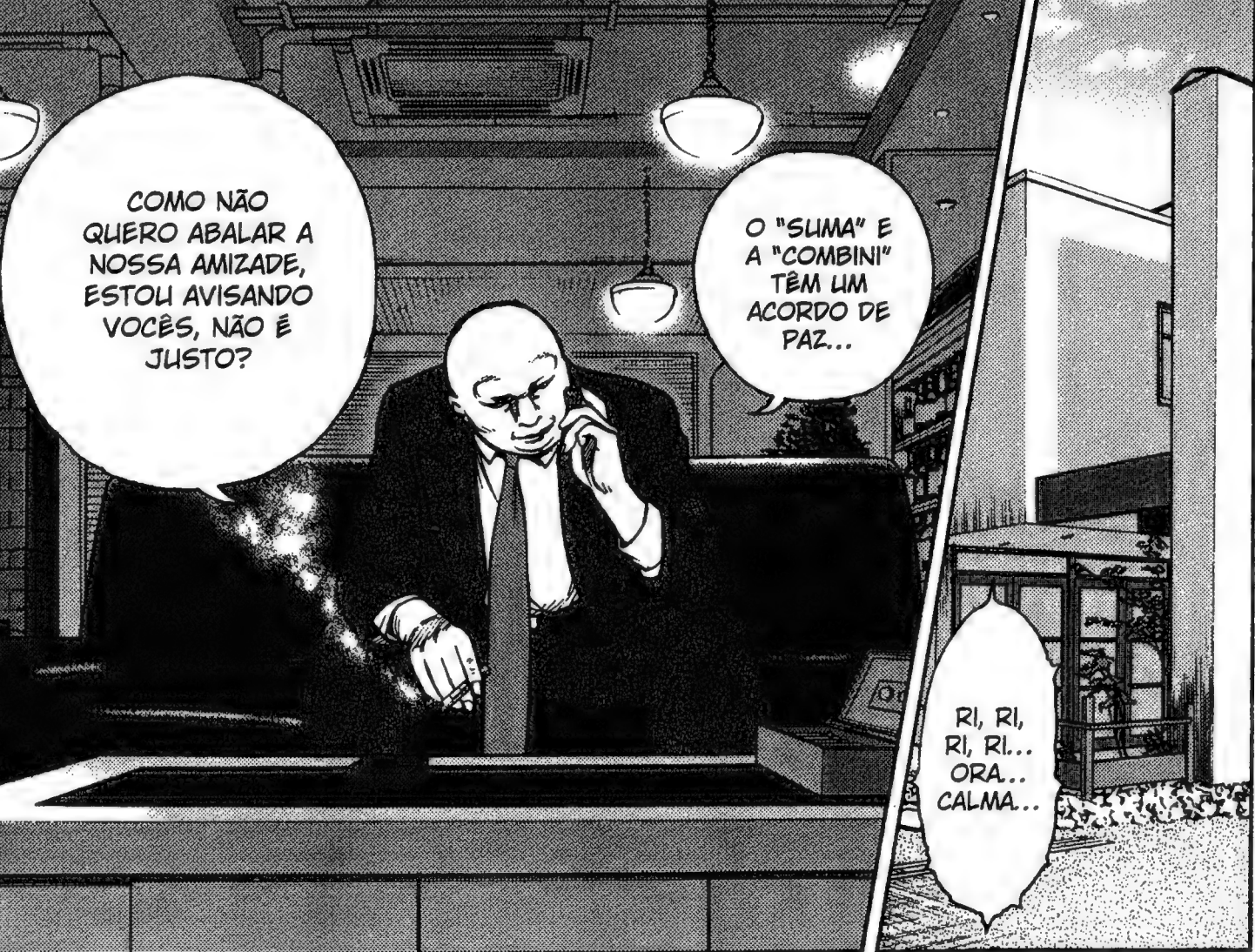
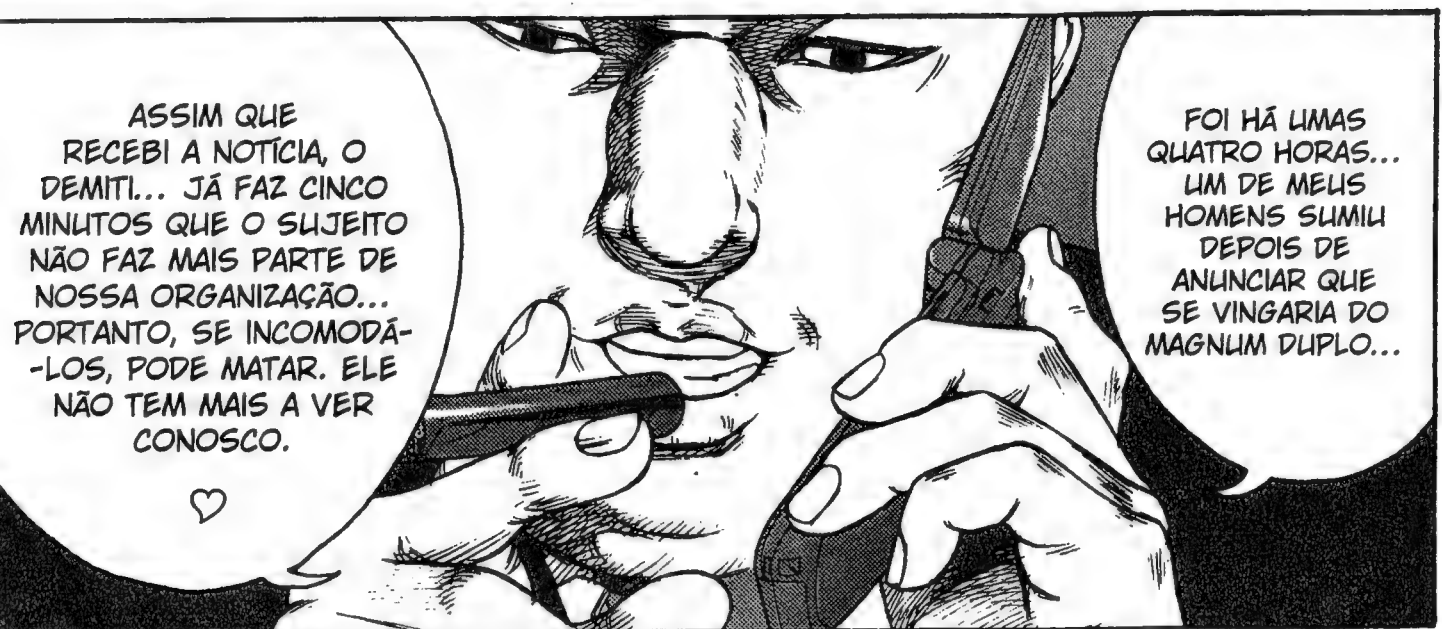
[2] "Oh, Mango Pan" (Pão de Manga).

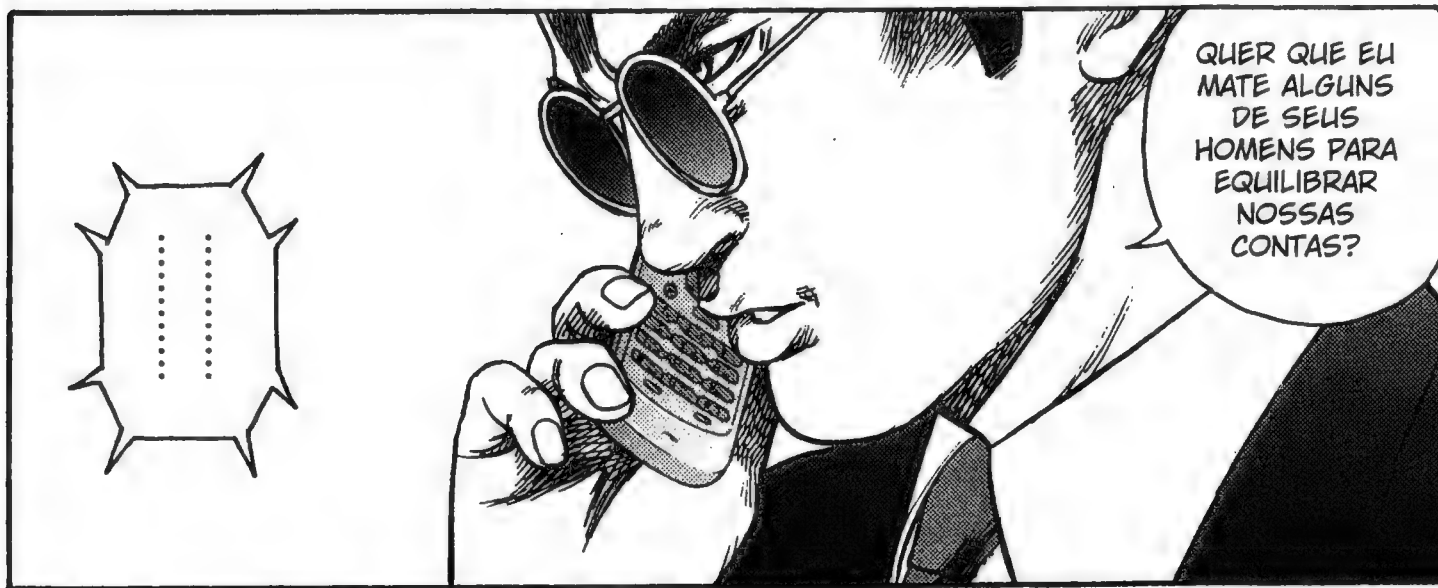
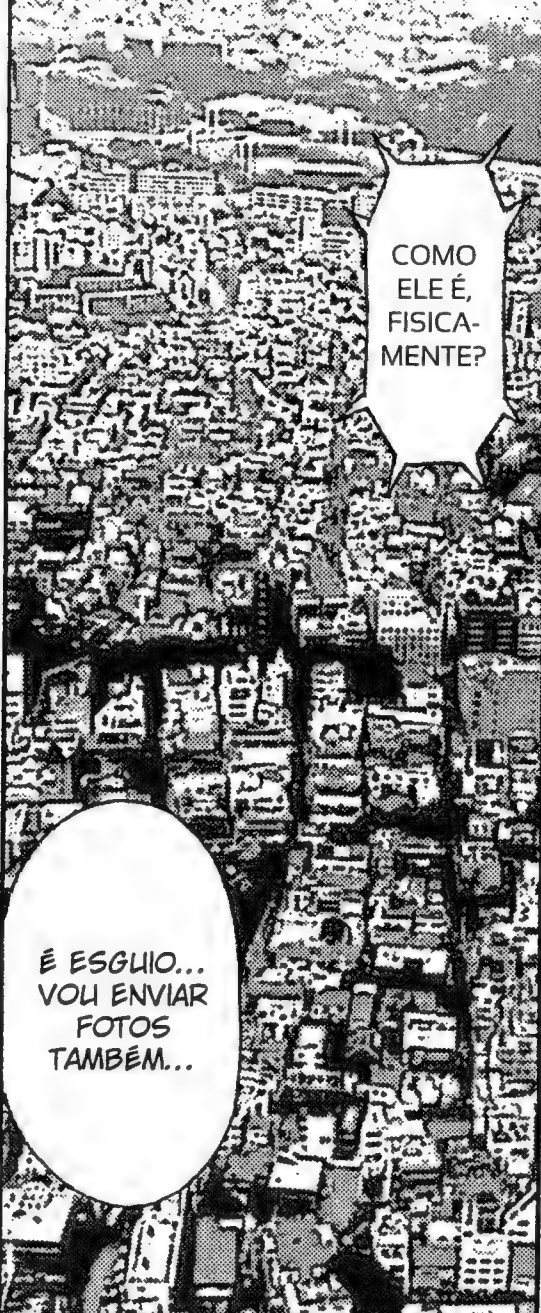
ACHO QUE CADA PARTE DO LOGO DEVE TER SIDO CRIADO EM CAMADAS DIFERENTES NO COMPUTADOR... MAS ALGUÉM DEU UM CLIQUE SOBRE ELE NA HORA DE FECHAR O ARQUIVO E PARTE DAS LETRAS FICOU ESCONDIDA ATRÁS DAS FOLHAS...

A FOLHA ESCONDE PARTES IMPORTANTES E TRANSFORMA ALGO INOCENTE EM SACANAGEM? NÃO DEVIA SER O CONTRÁRIO?

T-TRINTA MIL UNIDADES DE PÃO ASSIM...? CACETADA... NÃO... NÃO QUIS FAZER PIADA. EU...

A GRÁFICA PROMETEU PARAR AS MÁQUINAS POR 40 MINUTOS!
CLICK
ESTOU INDO LEVAR O NOVO DESENHO AGORA MESMO!
ESTOU CONTANDO COM VOCÊ, INABA!
MAIS DO QUE O FUTURO DA EMPRESA, O MEU PESCOÇO DEPENDE DISSO!
P-POR FAVOR, VETE-RANI-NHO!

RI, RI, RI, RI... ORA... CALMA...

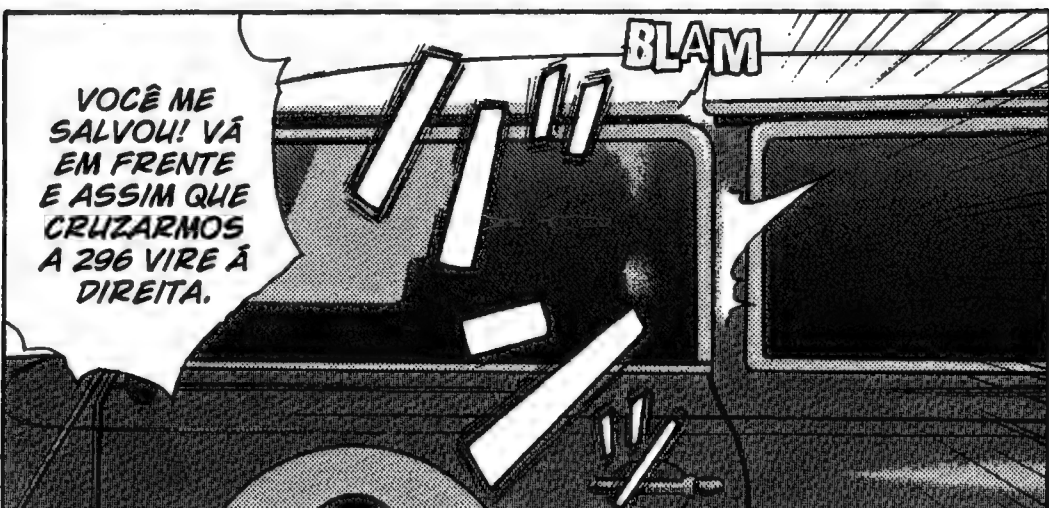
O "SUMA" E A "COMBINI" TÊM UM ACORDO DE PAZ...

COMO NÃO QUERO ABALAR A NOSSA AMIZADE, ESTOU AVISANDO VOCÊS, NÃO É JUSTO?

NOSSO DEPARTAMENTO DE INFORMAÇÕES FOI ATACADO HÁ DUAS HORAS...
...!
QUER QUE EU MATE ALGUNS DE SEUS HOMENS PARA EQUILIBRAR NOSSAS CONTAS?
......
QUERO TODAS AS INFORMA-ÇÕES DESSE ASSASSINO!
......

É UM HOMEM MUITO DIFÍCIL DE CONVERSAR ...
IMPLANTAMOS UM SINALIZADOR DENTRO DO CORPO DELE QUANDO FIZEMOS UMA CIRURGIA PARA EXTRAIR BALAS... VOU TE PASSAR A FREQUÊNCIA.
COMO ELE É, FISICA-MENTE?
É ESGUIO... VOU ENVIAR FOTOS TAMBÉM...
QUAIS SÃO AS ARMAS DELE?
GOSTA DE UM COMBATE CORPO A COR-PO USANDO PISTOLAS E FACAS...
SEMPRE USA ANFETAMINAS DURANTE O SER-VIÇO, PORTANTO, SE QUISER PARAR O MOVIMENTO DELE, VAI TER DE ATINGIR OS PON-TOS VITAIS...
NOME CÓDIGO?

"CAVEIRA IMORTAL".

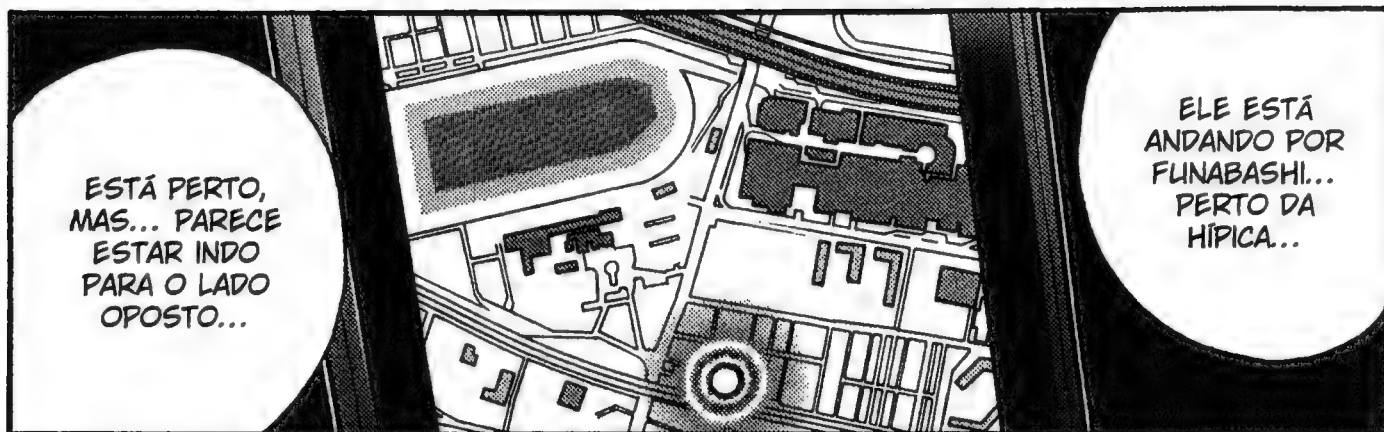
!?

RI, RI, RI, RI!
UÉ?! NÃO ENTENDI SUA SURPRESA, AFINAL NUNCA SE ENVOLVERAM COM ELE, NÃO É MESMO?
UGH!
MAS DEIXA EU TE CONTAR POR QUE ELE GANHOU A ALCUNHA DE "IMORTAL".
POR MAIS QUE LEVASSE UM TIRO OU FICASSE GRAVEMENTE FERIDO, ELE APARECIA NO DIA SEGUINTE PARA DAR O TROCO EM SEU AGRESSOR...
PIOR QUE CHEGAVA INTEIRO, SEM AS FERIDAS DO DIA ANTERIOR. TINHAM SUMIDO COMO NUM PASSE DE MÁGICA.
RI, RI, RI, RI... NÃO ESTOU INVENTANDO NÃO. NA VERDADE, A EXPLICAÇÃO É MUITO SIMPLES...
ELE ESTÁ INDO VINGAR O IRMÃO GÊMEO QUE NASCEU COM POUCOS SEGUNDOS DE DIFERENÇA.

ESTÁ GOSTANDO DO NOVO CELULAR DO "MAGNUM DUPLO"?
ME DESCULPA, CHINATSU. MEU EMPREGO ESTÁ EM JOGO, EU VOLTO A LIGAR MAIS TARDE.
OLHE PARA A SUA DIREITA.
!
ENTRE!
BLAM
VOCÊ ME SALVOU! VÁ EM FRENTE E ASSIM QUE CRUZARMOS A 296 VIRE À DIREITA.

NÃO É HORA PARA ISSO, UM ASSASSINO QUE ACABOU DE SE DESLIGAR DO SUMA ESTÁ QUERENDO MATAR O MAGNUM DUPLO.

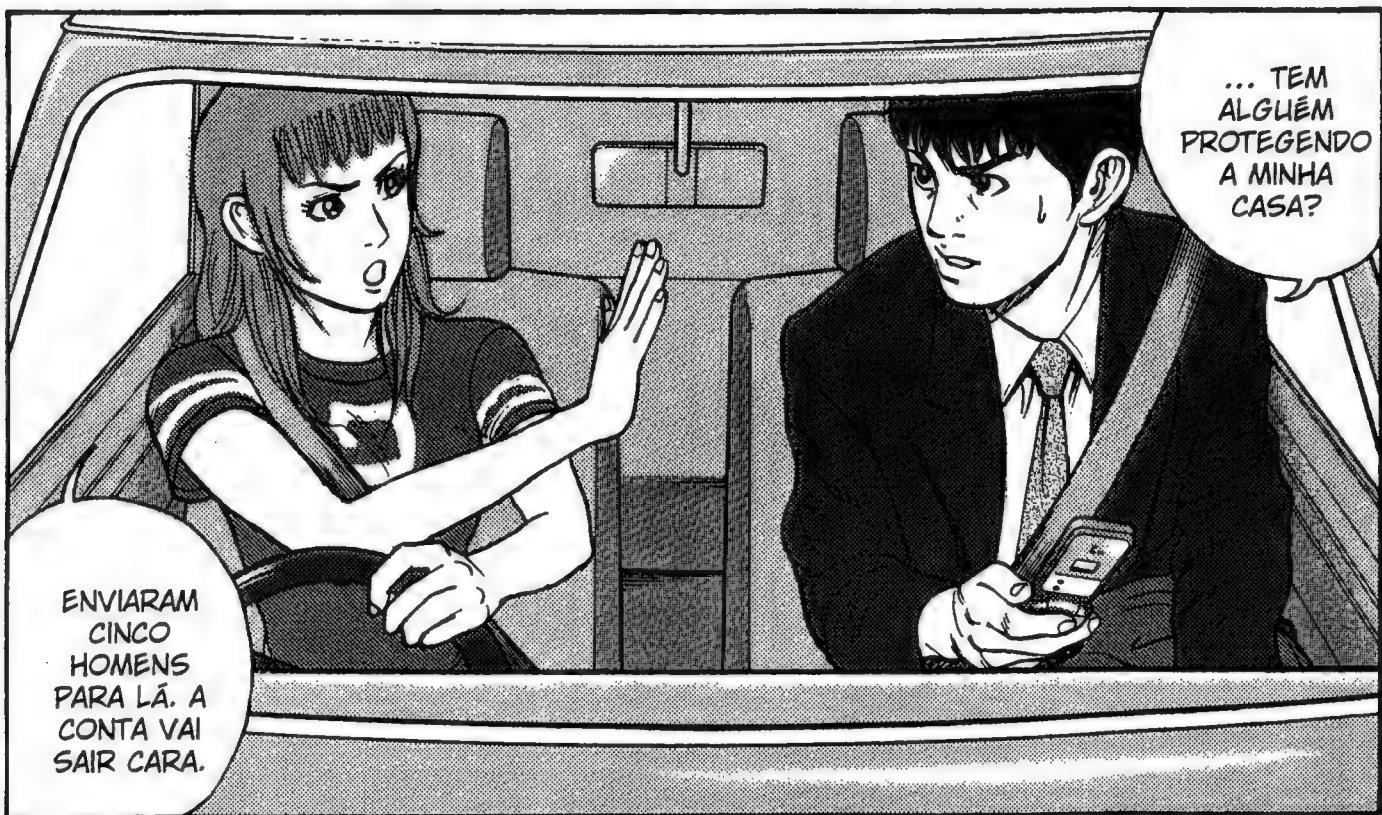
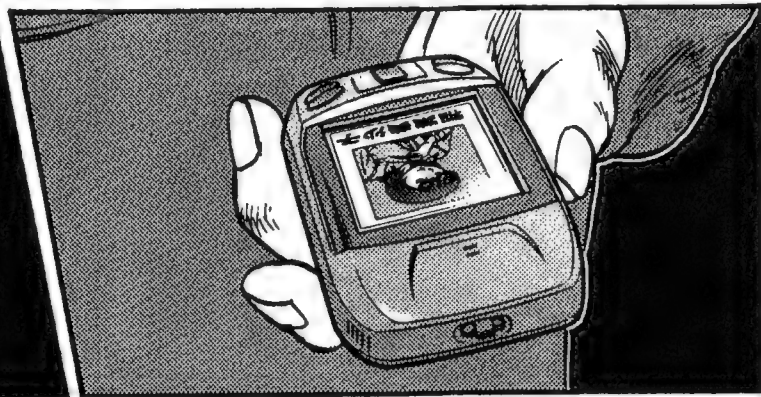
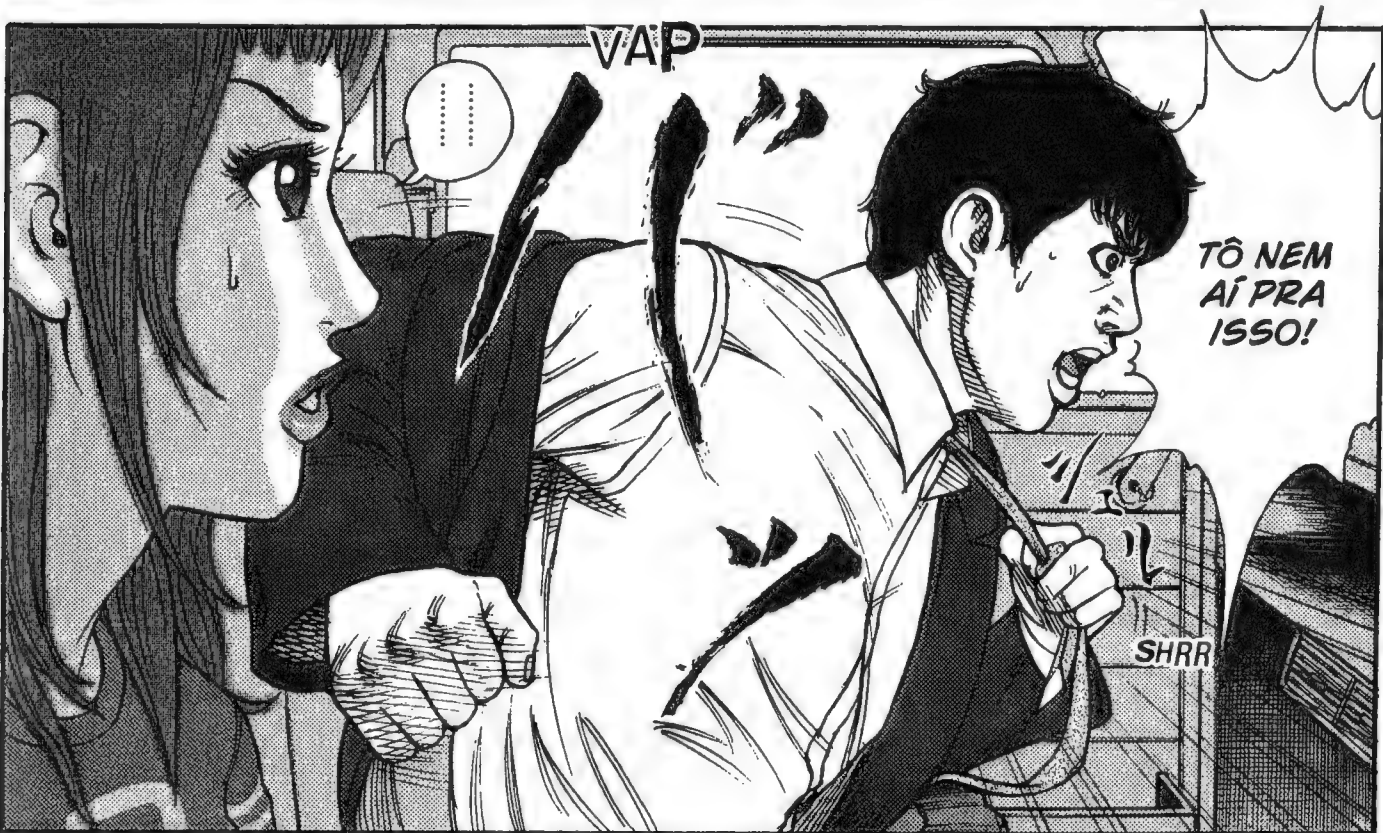
ESSE AS-SASSINO... INVADIU A COMBINI...
... E APA-RENTEMENTE OBTEVE INFOR-MAÇÕES SOBRE O VENDEDOR TOKICHI INABA...

MAS ESSA É A MESMA HISTÓRIA DE SEM-PRE!
SINTO MUITO, MAS HOJE NÃO VAI DAR.

POR SORTE, DESTA VEZ TEMOS UMA VANTAGEM.
VEJA SÓ. ESTE CELULAR MOSTRA A LOCALIZAÇÃO DO CARA. ♡
TUDUM
O QUÊ?!

ELE ESTÁ ANDANDO POR FUNABASHI... PERTO DA HÍPICA...
ESTÁ PERTO, MAS... PARECE ESTAR INDO PARA O LADO OPOSTO...

MAS É POSSÍVEL QUE ESTEJA OLHANDO PARA UMA TELA PARECIDA.
NÃO ENTENDI. DO QUE ESTÁ FALANDO?

O CELULAR DO "MAGNUM DUPLO" TEM GPS. PORTANTO, SE ELE ROUBOU OS DADOS DA "COMBINI"...
ELE PODE ESTAR VENDO A SUA POSIÇÃO DO JEITO COMO ESTAMOS FAZENDO COM ELE AGORA!

... TEM ALGUÉM PROTEGENDO A MINHA CASA?

ENVIARAM CINCO HOMENS PARA LÁ. A CONTA VAI SAIR CARA.

ALÔ, ALÔ? TOKICHI?

O QUE ESTOU FAZENDO AGORA? É SEGREDO. ♡

O QUE FOI? NÃO PRECISA FICAR NERVOSINHO.

O QUÊ?!

ESTOU EM FUNABASHI NESTE MOMENTO.

HÃ?! ISSO MESMO, FALTA POUCO PARA PEGAR AQUELE ATALHO...

NÃO QUERO. SENÃO PRECISO DAR MUITA VOLTA.

!

P-PISA FUNDO!!!

E AQUELE LANCE DA EMPRESA?

PERIGO IMINENTE (PARTE FINAL)

... E! SABEMOS ALGO MAIS DO INIMIGO?!
DESCULPA. ESQUECI DE TE CONTAR. NÃO CAIA DA CADEIRA.
HEIN?!

O "CAVEIRA" NA VERDADE ERAM DOIS IRMÃOS GÊMEOS E AQUELE QUE MATAMOS ERA O MAIS VELHO.

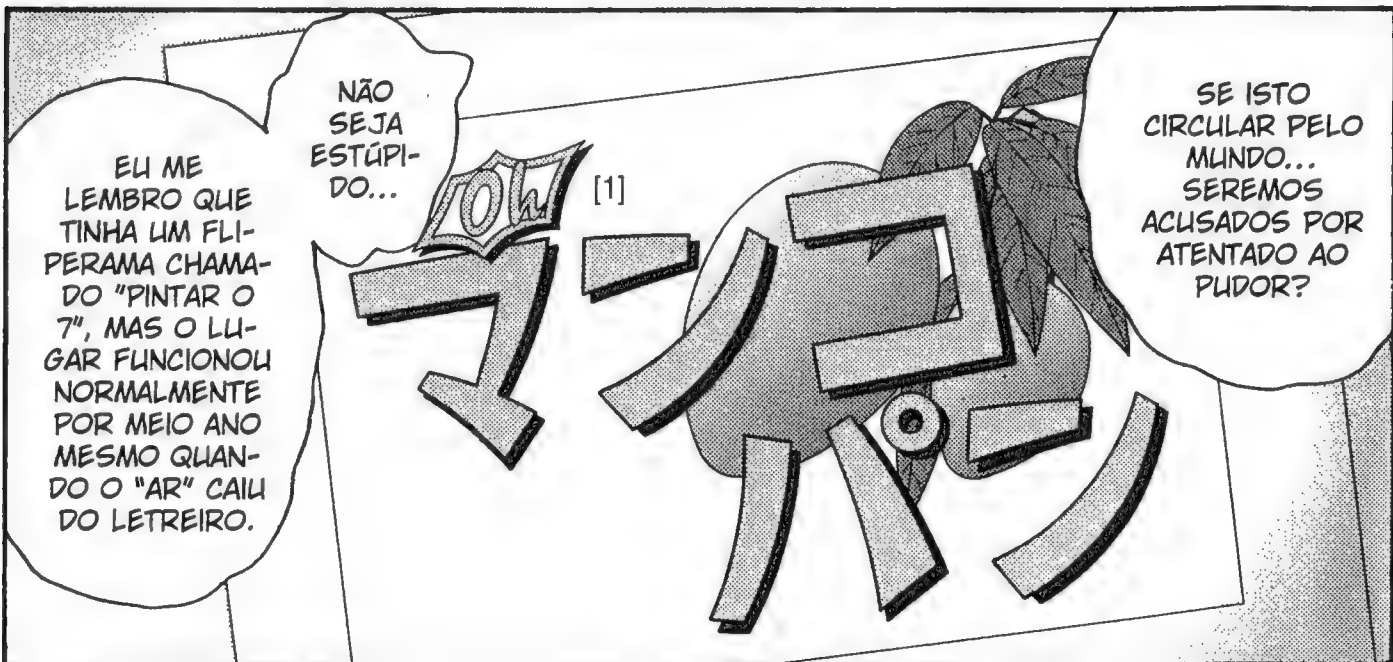
... POR VINGANÇA ?!

... NESTE CASO... ELE NÃO DEVE ESTAR ATRÁS DA MISAKO PARA USÁ-LA DE REFÉM...
DEVE QUERER ME CAUSAR A MESMA DOR... E VAI MATÁ-LA PARA ISSO...
MISAKO INABA

TUM-DUM

O MEU NOME É TOKICHI INABA. SINTO UM TERROR IRRACIONAL DIANTE DO FANTASMA DO ÚNICO ASSASSINO QUE NÃO MATEI POR CONTA PRÓPRIA.
SOU UM MATADOR CASADO.

CAPÍTULO 4
PERIGO IMINENTE
(PARTE DOIS)

QUE SACANAGEM.
ALÉM DE TUDO TEM UM "OH" PARA PIORAR...
TÃO COLORIDA... TÃO CHAMATIVA, OUSADA... E SEM UM PINGO DE TIMIDEZ. É COMO SE FOSSE UMA PROSTITUTA LOIRA.
POR FALAR NISSO, COMO ANDARÁ A MARY?

[1] Oh, Manko Pan (Pão de Xoxota)

[2] Sala de Reuniões

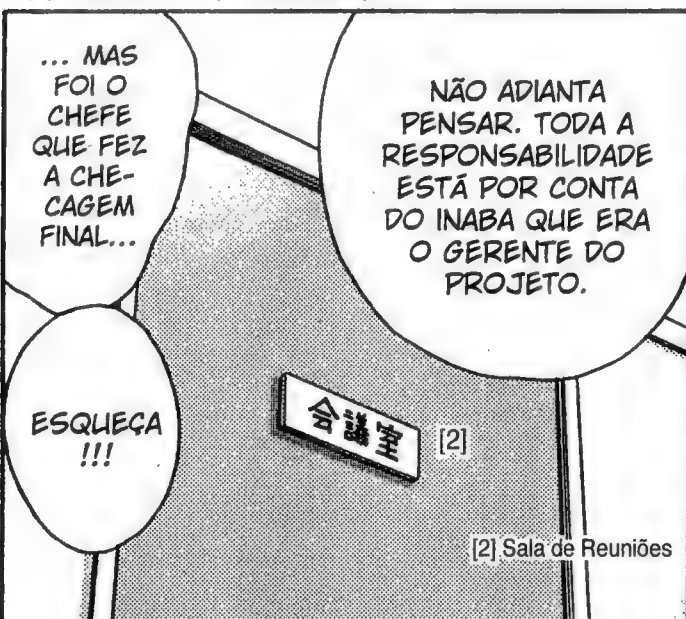
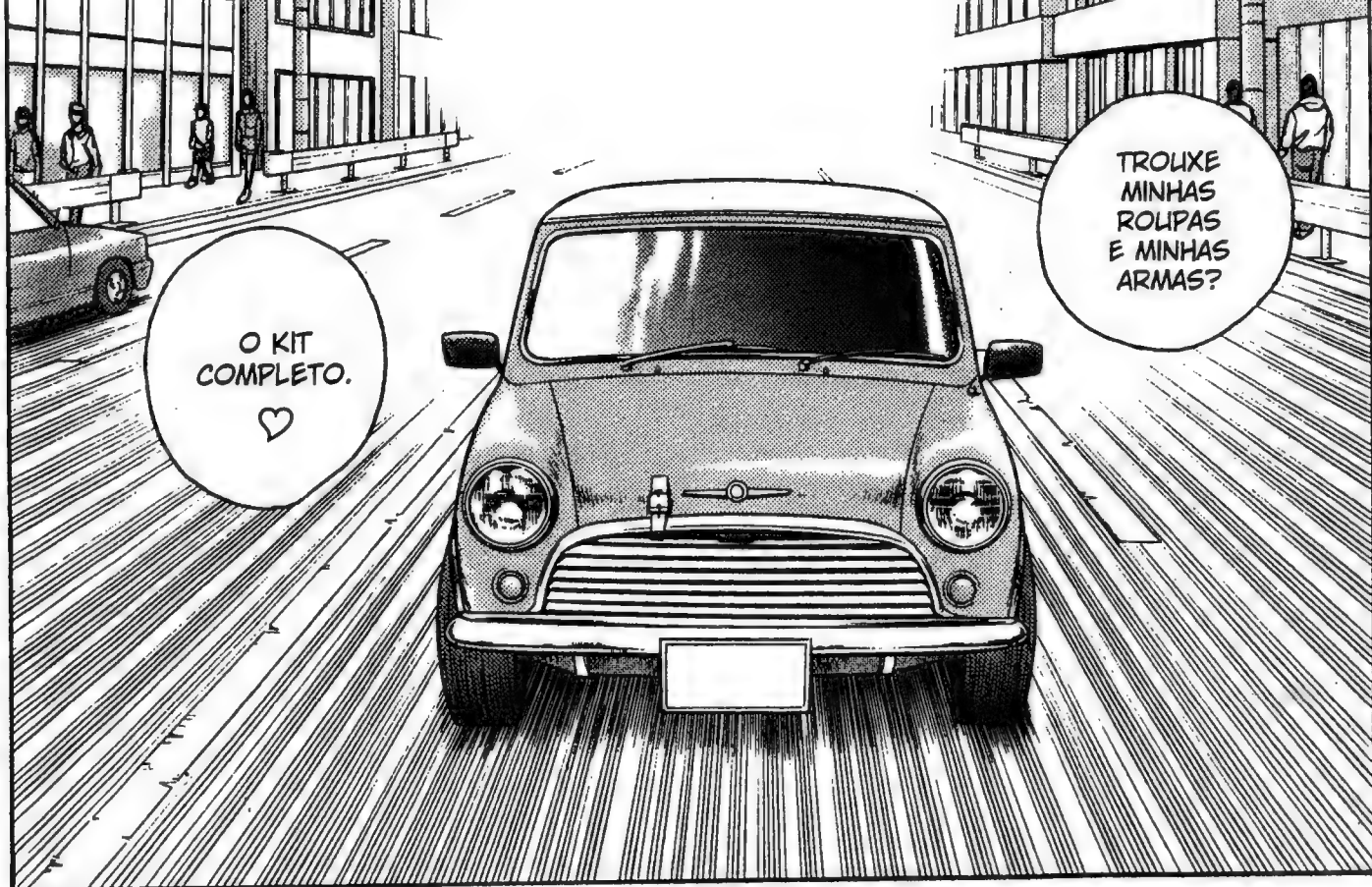
TROUXE MINHAS ROUPAS E MINHAS ARMAS?
O KIT COMPLETO. ♡

♪

......

O MAGNUM DUPLO ESTÁ VINDO.

KEH, KEH, KEH, KEH!
DEMOROU PARA SACAR O MEU PLANO.

ELE VIRÁ DO OUTRO LADO POR ESTE TÚNEL.
É O PALCO IDEAL PARA MEU PLANO...

QUANDO APARECER NA MINHA FRENTE, CORTAREI O PESCOÇO DA MULHER NA FRENTE DELE...

E MATAREI O MAGNUM DUPLO EM SEGUIDA...

!?

KEH, KEH, KEH, KEH, KEH !!!

DUMP
ダッ
GRACK
ガッ

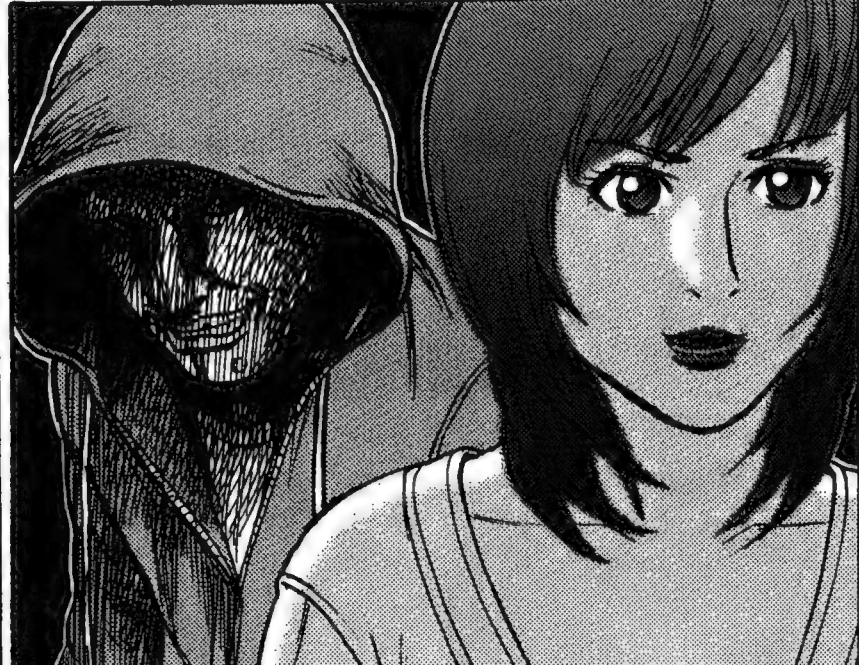
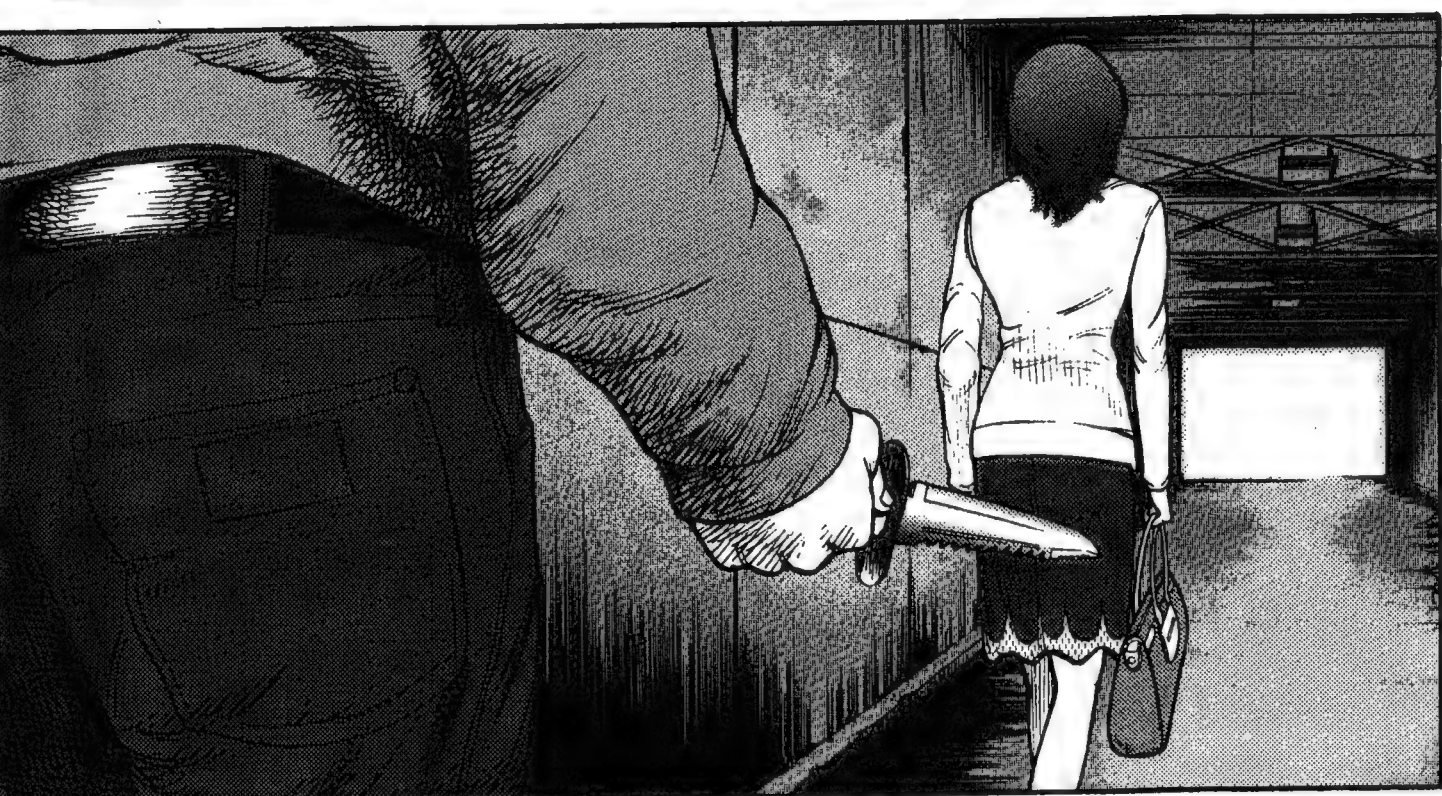
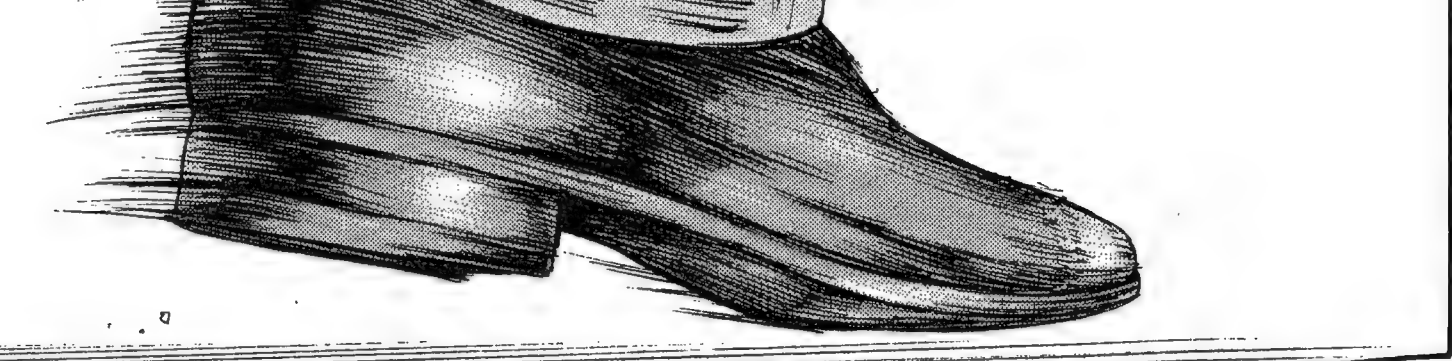
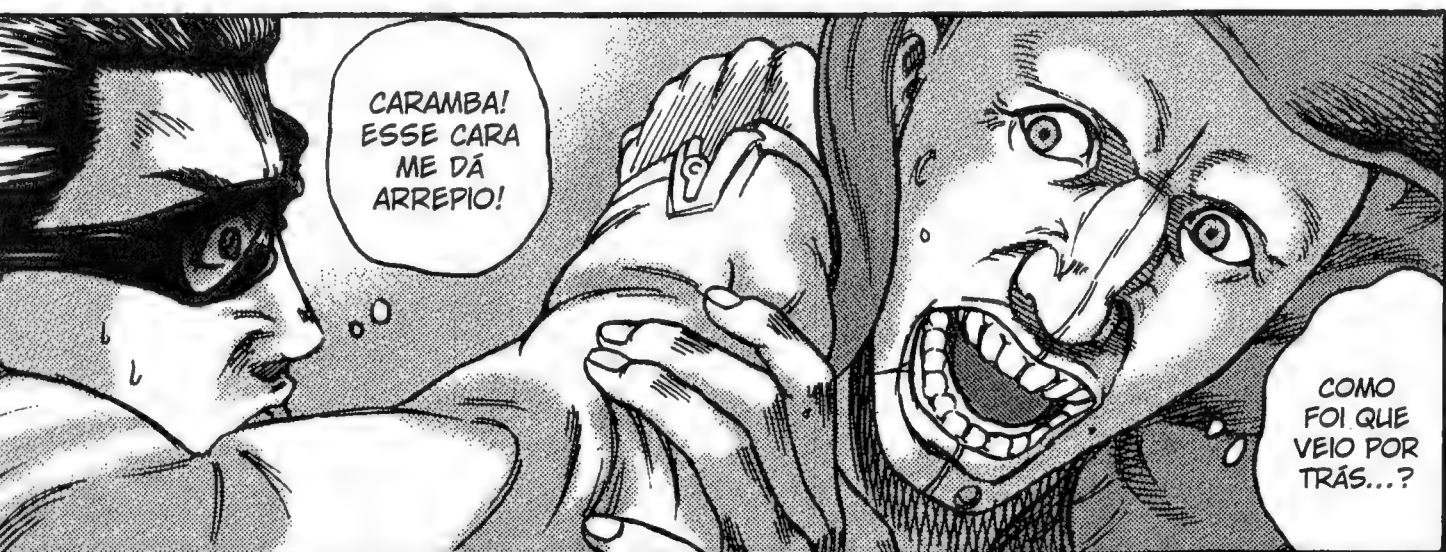
?......?
......?......
KEH!
FUJA LOGO!
HEIN ?!
PEÇA AJUDA!
T...
TÁ !!!

SE ELE NÃO APARECESSE... EU TERIA MORRIDO...

CARAMBA! ESSE CARA ME DÁ ARREPIO!
COMO FOI QUE VEIO POR TRÁS...?

O QUE ACONTECEU, MOÇA?
EU ESTOU COM O CELULAR PARA ENGANAR...
!

T-TEM UM MANÍACO ASSASSINO LÁ DENTRO!

O QUÊ? DEUS ME LIVRE!! QUE COISA TERRÍVEL!

AI, AI. FALEI COM A MISAKO PELA PRIMEIRA VEZ.

ÓTIMO! AGORA POSSO USAR A PISTOLA...
GRACK
SSP
TACK

UGH!
TCHG
O CARA É FORTE... O SUPRESSOR NÃO FOI UMA BOA IDEIA!
MERDA!!
KEH, KEH!
GH-GH!
JÁ QUE EMPURRAR NÃO ADIANTA, VOU TORCER...!
PST
TVHG

!
GOCK
GRICK
BANG
CRECK
O CAR-
TUCHO
PRENDEU!
GLACK

TAP

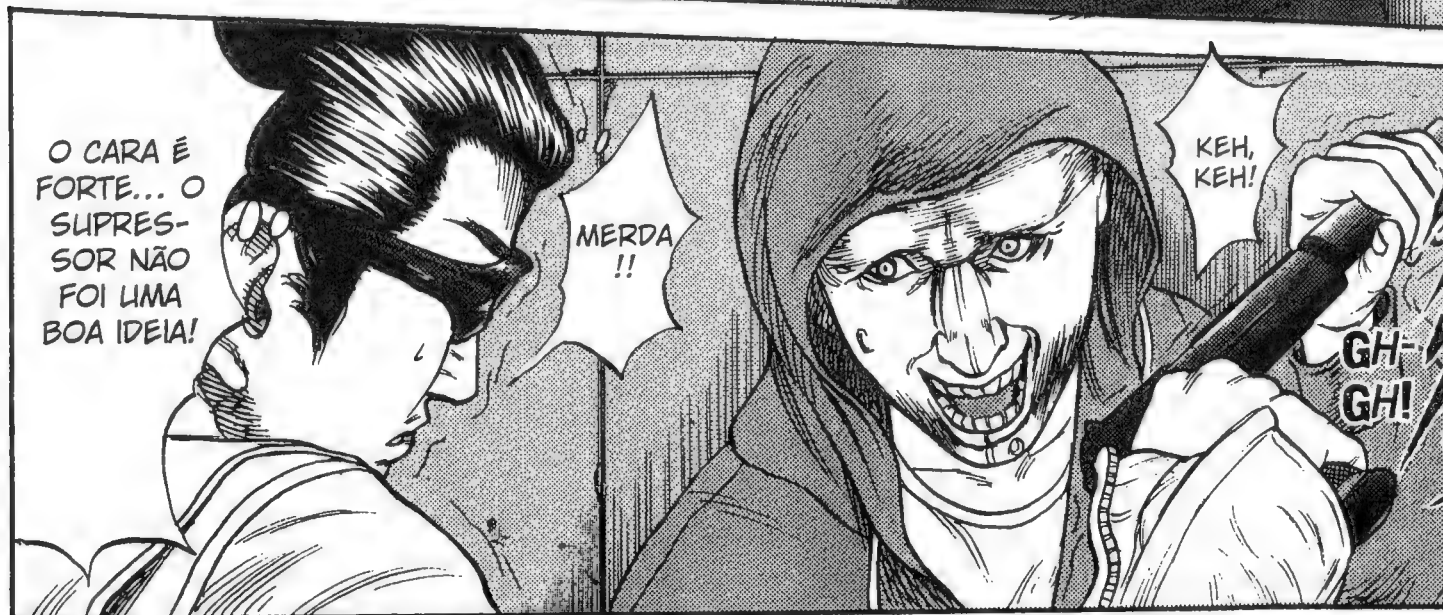
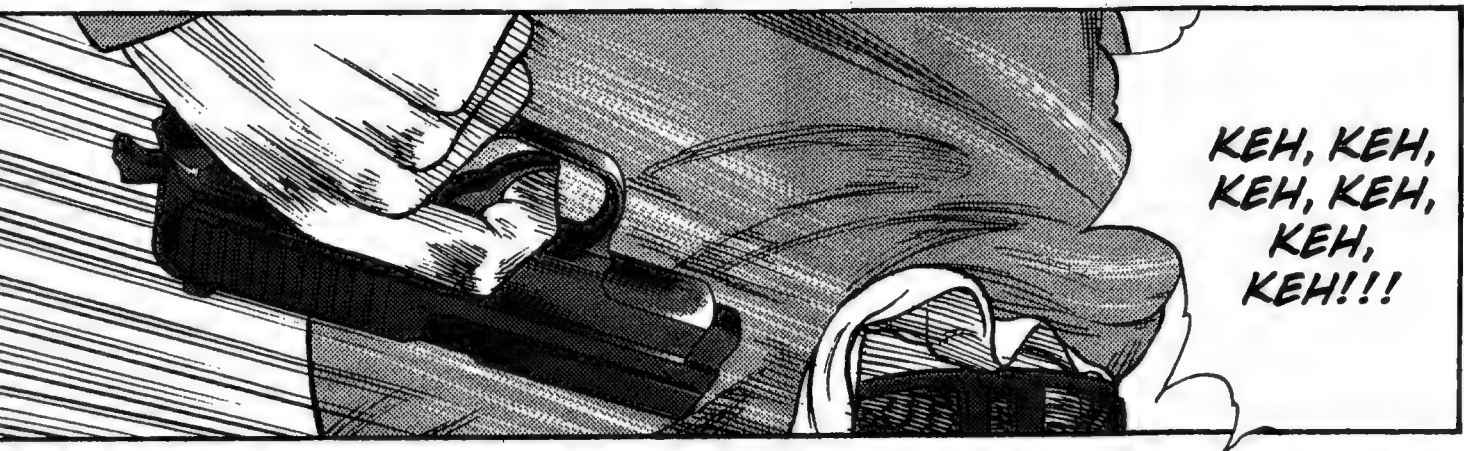
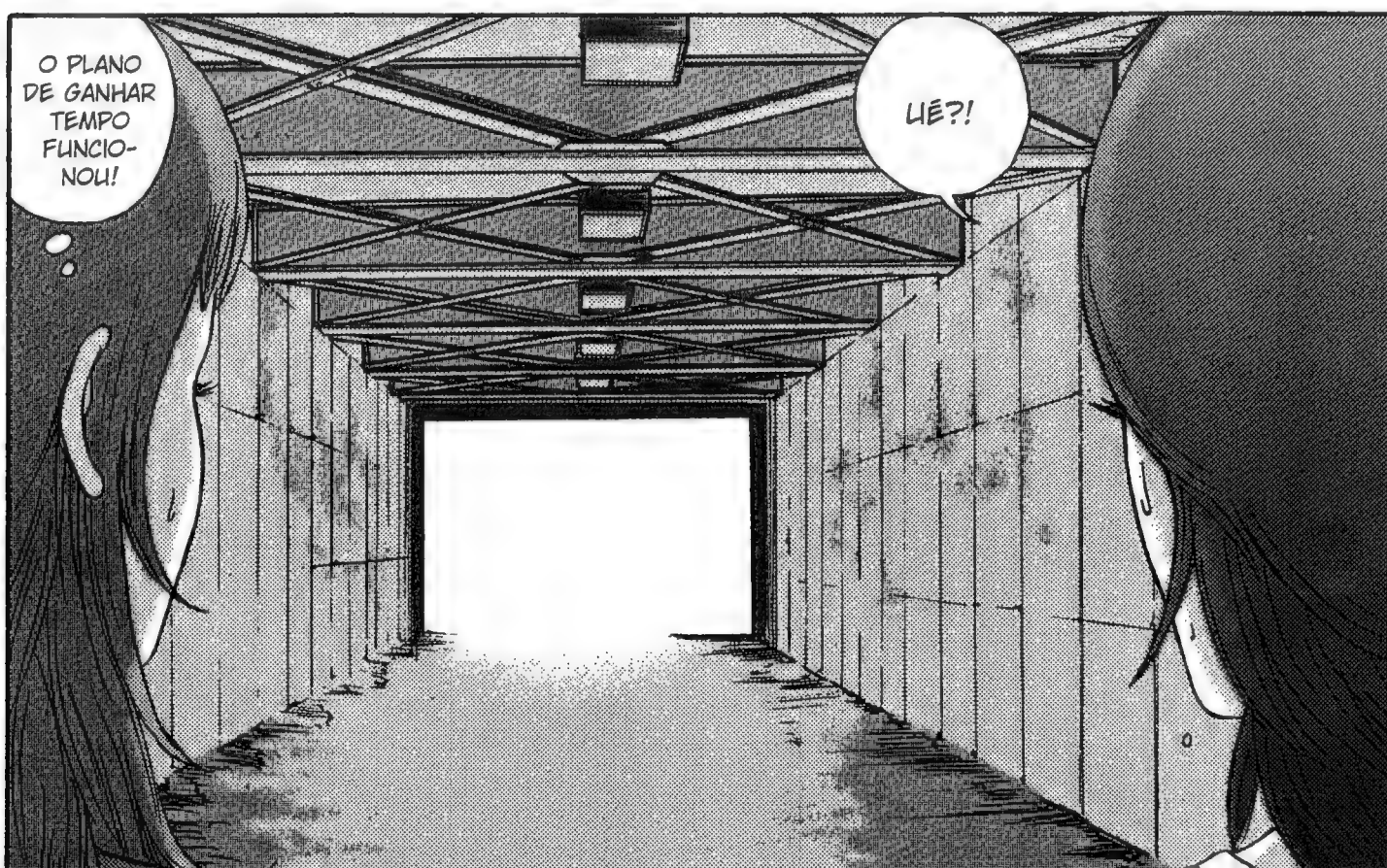
RIIIP

TAP

TAP

GOCK

NUNCA MAIS IRÁ SE APROXIMAR DE MINHA MULHER!

BANG

ARF!
QUE DROGA! ESTOU SENTINDO SIMPATIA POR ELA.
ARF!
ARF!
ARF!

UÉ?!
O PLANO DE GANHAR TEMPO FUNCIO-NOU!

SINTO MUITO POR NÃO TERMOS EVITADO ANTES!

QUE NADA, VOCÊS ME SALVARAM.

ALIÁS, FIQUEI IMPRESSIONADO COM O TRABALHO DE LIMPEZA DE VOCÊS. REALMENTE SÃO PROFISSIONAIS.

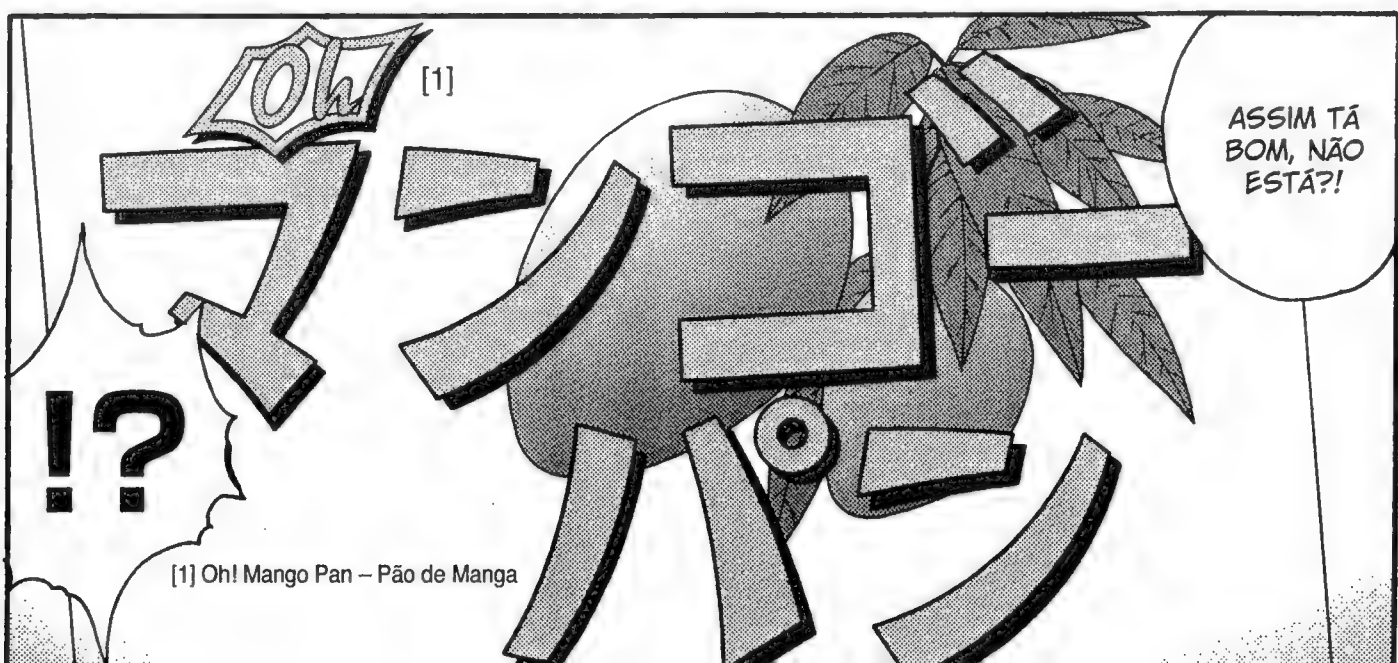
[1]

[1] Perdoe o incômodo. A área está sendo limpa.

O QUÊ ?!!

J-JÁ IM-PRIMIRAM?! MAS SÓ ATRASEI TRÊS MINUTOS...

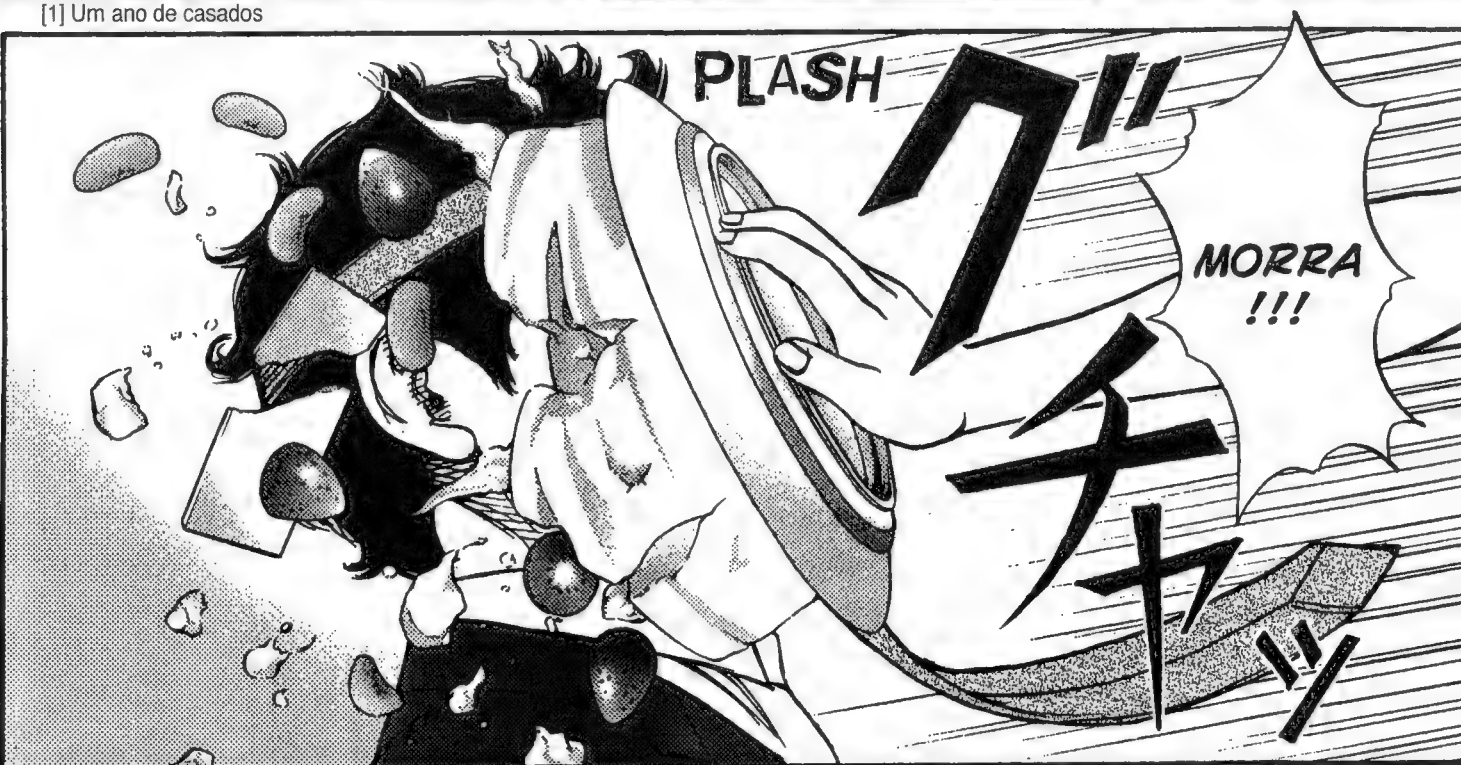
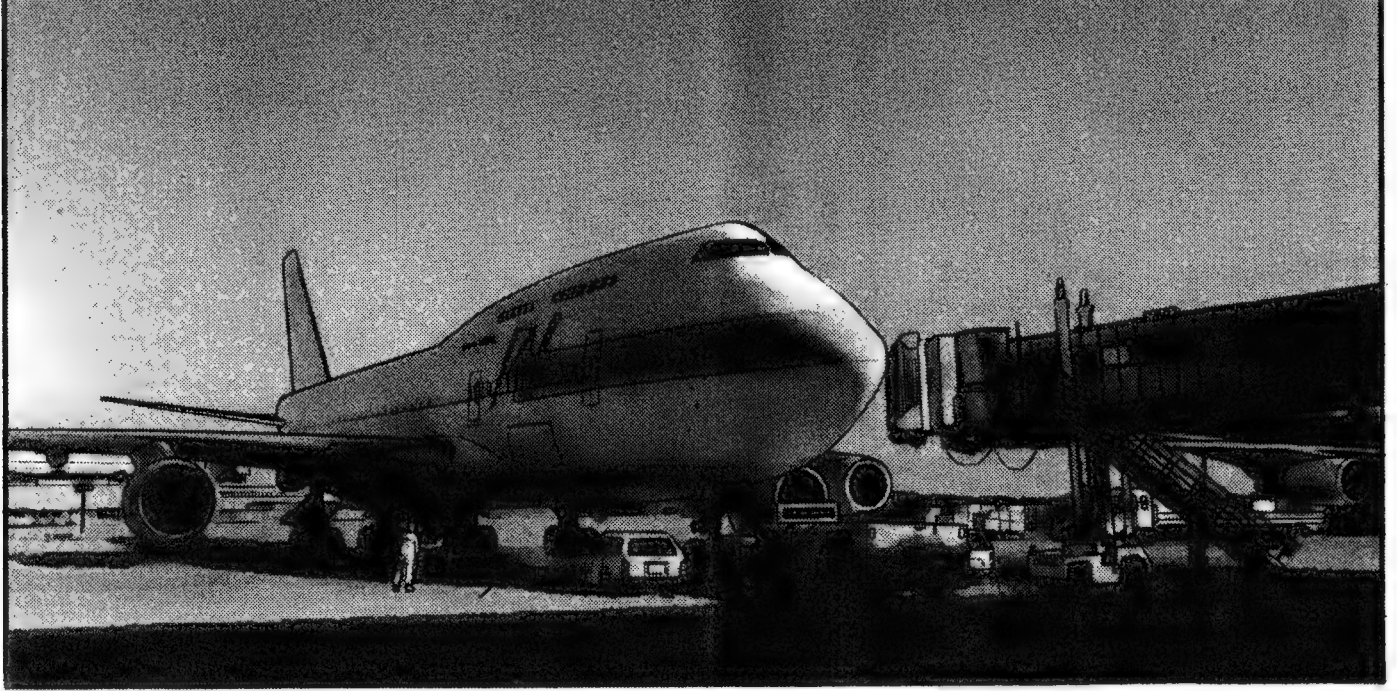
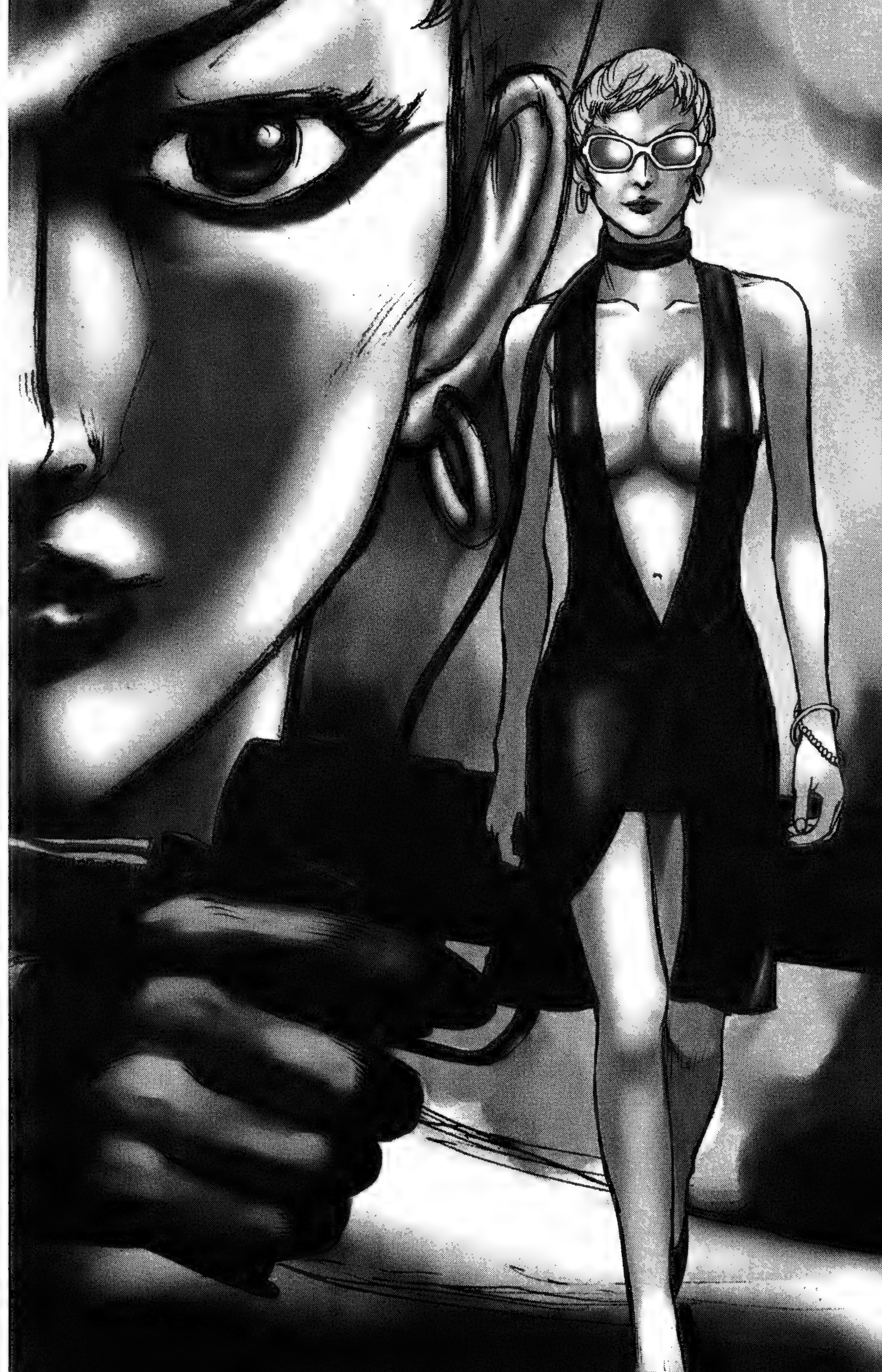
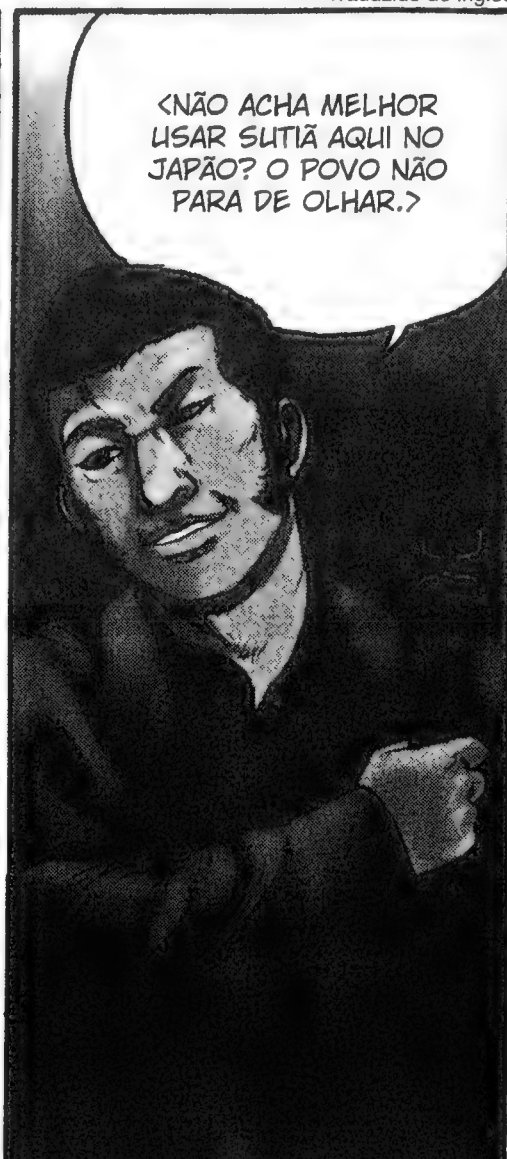
UMA GRÁFICA PRECISA RESPEITAR O CRONOGRAMA!

[1] Oh! Mango Pan – Pão de Manga

MAS ...
ACEITO UM TRAGO POR CONTA DE VOCÊS COMO AGRADECIMENTO ...
E...
ESTÁ CORRIGIDO !
HUMPF
MAS É CLARO. ERA UM ERRO TÃO ÓBVIO QUE QUALQUER UM PODIA PERCEBER QUE ERA UM PROBLEMA DE LAYER.
PODE DEIXAR! O SENHOR TERÁ TRATAMENTO VIP!
CHEFE DE MERDA! A FALHA FOI SUA!
ZOIM
COMO ASSIM, NÃO PODE COLOCAR COMO DESPESA?
TLACK
CHEGUEI! ESHTOU TRÊBADO!

[1] Um ano de casados

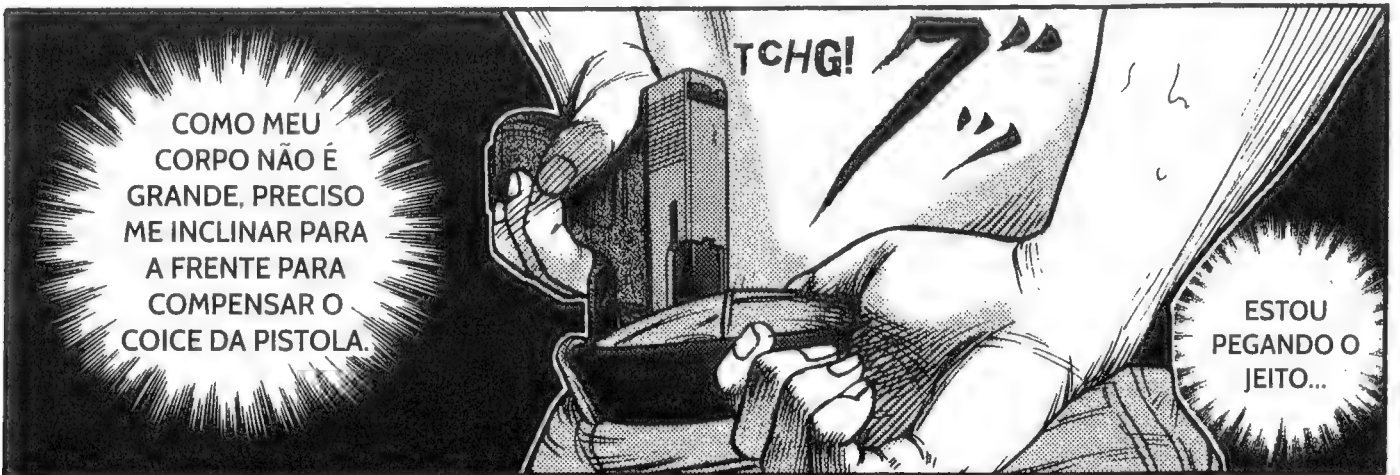
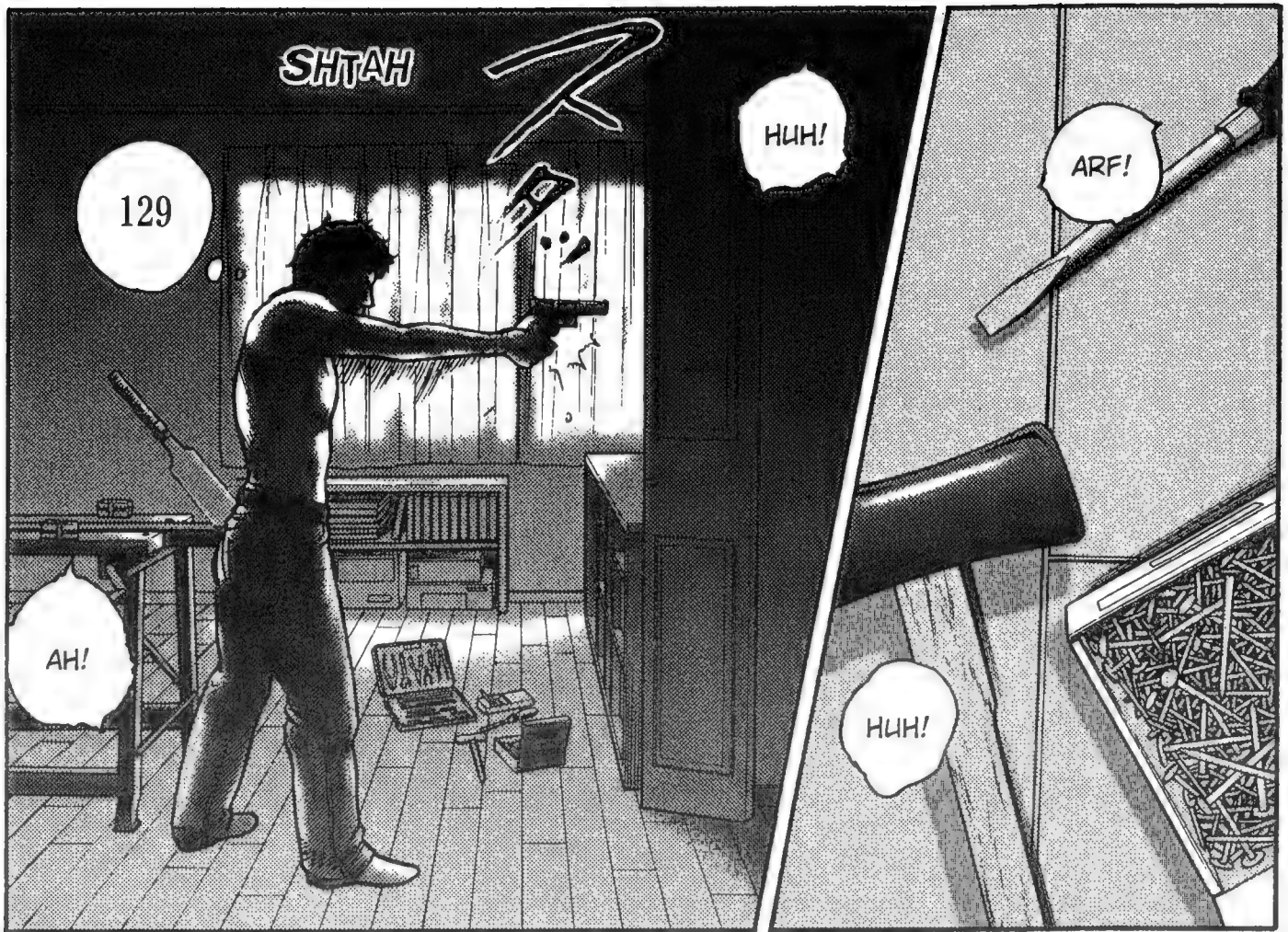
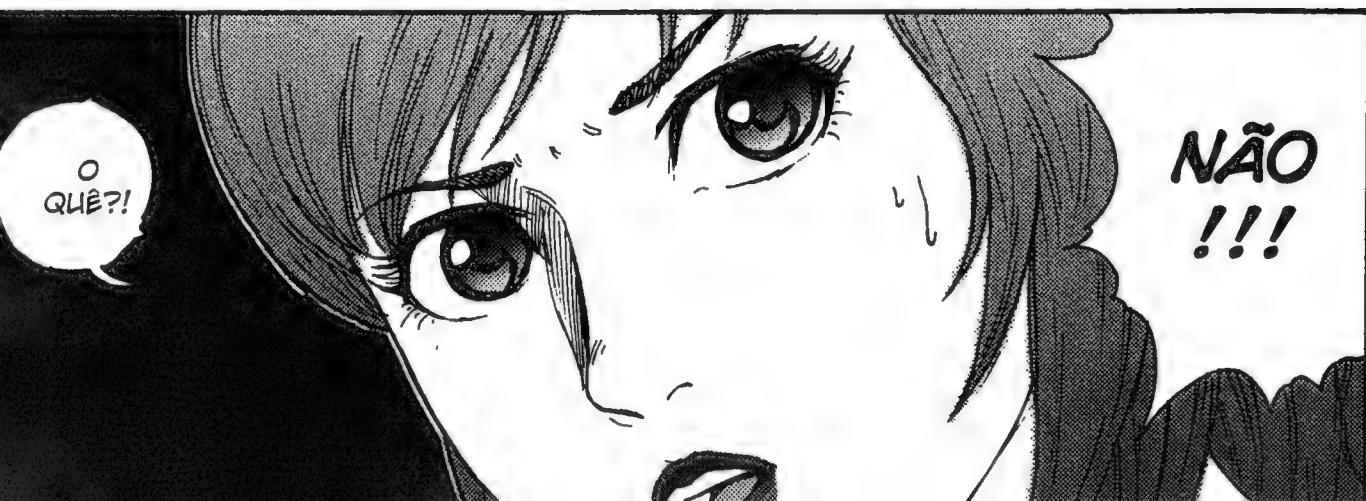
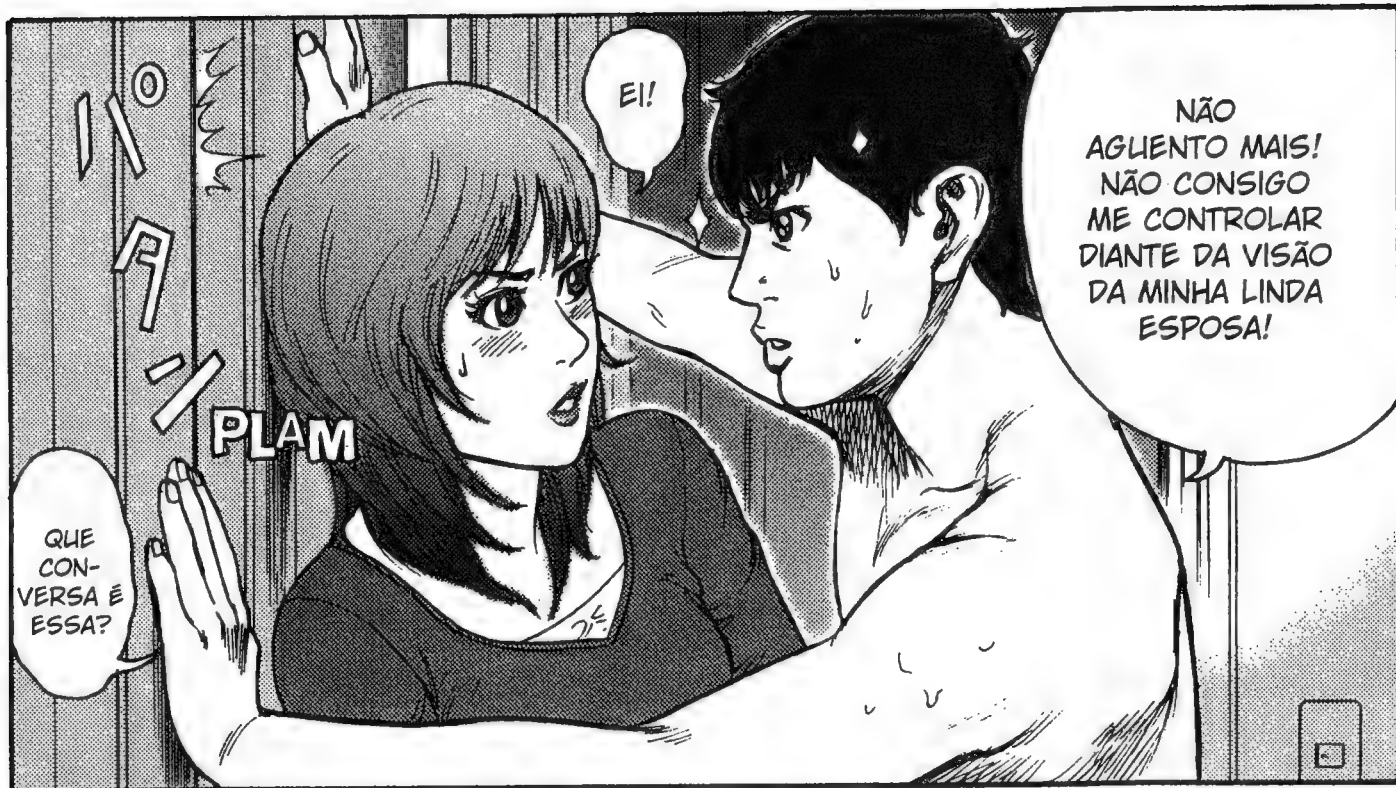
TOC
TOC

UAU!
OOH!
TOC
TOC

TOC
PLUMP
PLUMP

CAPÍTULO 5
DA MÁFIA COM AMOR
(PARTE UM)

* Traduzido do inglês.

"TALIA, A INDOMADA"? QUEM É ELA?

INVESTIGAMOS SUA IDENTIDADE.

É A SOBRINHA DE GIUSEPPE LINA, O CHEFÃO DA FAMÍLIA GIUSEPPE DE LAS VEGAS.

SHTAH
129
HUH!
AH!
ARF!
HUH!

130
SHTAH
MEU NOME É TOKICHI INABA.
EXPERIMENTEI SUCESSIVOS TERRORES NOS ÚLTIMOS TEMPOS E ACABEI TRAZENDO MEUS EQUIPAMENTOS DE TRANSFORMAÇÃO PARA DENTRO DE CASA.
SOU UM MATADOR APAVORADO.

CLICK
CHE-GUEI.
O QUE ESTÁ FAZENDO, TOKICHI?
BLAM
AH!
HA, HÁ, HÁ! E-ENTÃO, NÉ...?
DUNKT

NÃO AGUENTO MAIS! NÃO CONSIGO ME CONTROLAR DIANTE DA VISÃO DA MINHA LINDA ESPOSA!
EI!
PLAM
QUE CONVERSA É ESSA?

QUAL É O PROBLEMA?
TCHG
RESH RESH
EI, ESPERE UM POUCO.

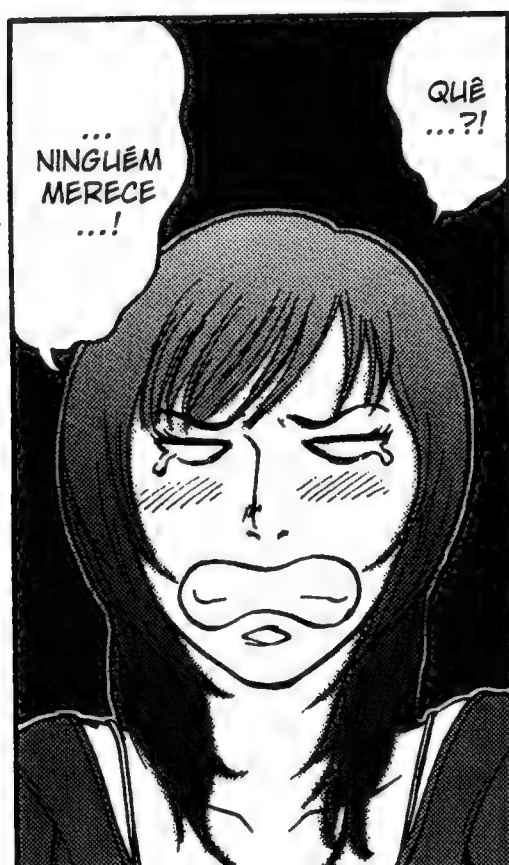
QUE MEDO... MONTEI UM FUNDO FALSO DENTRO DO ARMÁRIO, MAS... DUVIDO QUE PASSE DESPERCEBIDO DIANTE DO OLHAR ANALÍTICO DE UMA MULHER... TÔ LONGE DE SER MARCENEIRO E MULHER DESCONFIADA É PIOR DO QUE DETETIVE!
MESMO QUE EU DISFARCE AGORA, ALGUM DIA ELA IRÁ CHECAR COM ATENÇÃO! COMO SOU IDIOTA! NÃO DEVIA TER TRAZIDO MEU EQUIPAMENTO PARA DENTRO DE CASA.

......
TUM-DUM

BABUMP
!
FUJA LOGO!
O QUÊ?!

!?

EPA!
ESSA NÃO... QUASE ME ESQUECI QUE A EMPRESA ESTAVA ME CHAMANDO PARA UM ASSUNTO URGENTE!
O QUÊ ?!

QUÊ ...?!
... NINGUÉM MERECE ...!

SEJA BEM-
-VINDA,
SENHORITA
TALIA... SOUBE
QUE FALA BEM
JAPONÊS.

......

VÁ A
MERDA.
APRENDI
COM
HOMEM E
ENTENDER,
MAS NÃO
FALAR
DIREITO.

NAUM
SABIA QUE
MULHER FALA
DIFERENTE,
CACETE!

MATAR MERDA DE TRAIDOR DA FAMÍLIA E RECUPERAR GRANA!

SE NOS AJUDA DAR COMPENSA A VOCÊS, PORTANTO DAR INFORMAÇÕES.

!

UM POUCO MAIS INCLINADO... 45... 55 GRAUS DE INCLINAÇÃO.

ASSIM ?!

É ASSIM.

?

VOCÊ VIU A LOIRAÇA QUE ENTROU AGORA?

AQUELA QUE ESTAVA PRATICAMENTE PELADA?

VI SIM... MÓ GOSTOSA!

É OUTRA GAROTA QUE O ÓCULOS REDONDOS COLOU?

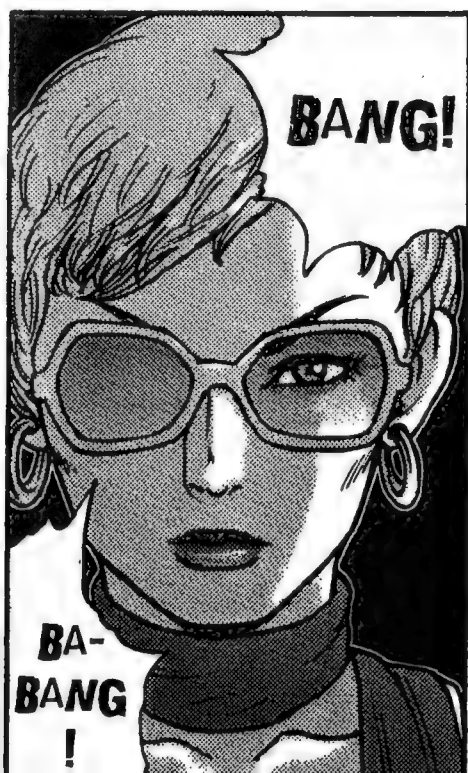
NÃO. O CABEÇA DE COGUMELO MANDOU REFORÇAR A SEGURANÇA. ACHO QUE TEM MAIS COISA ENVOLVIDA ALÉM DE...

HEIN?

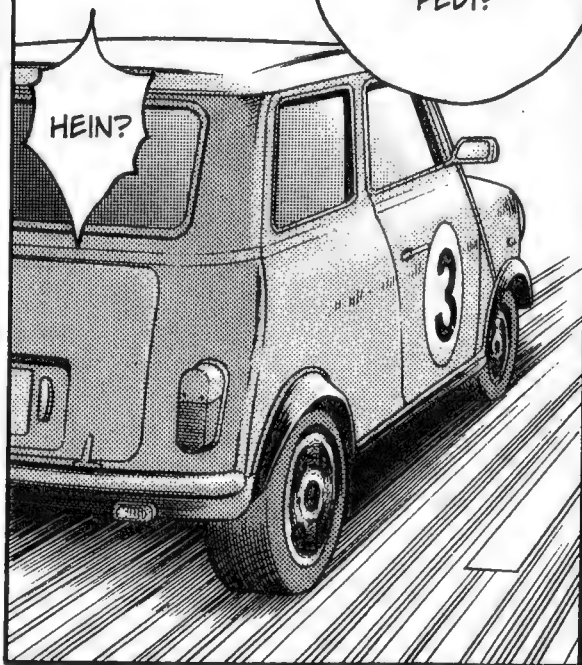
!

CLACK

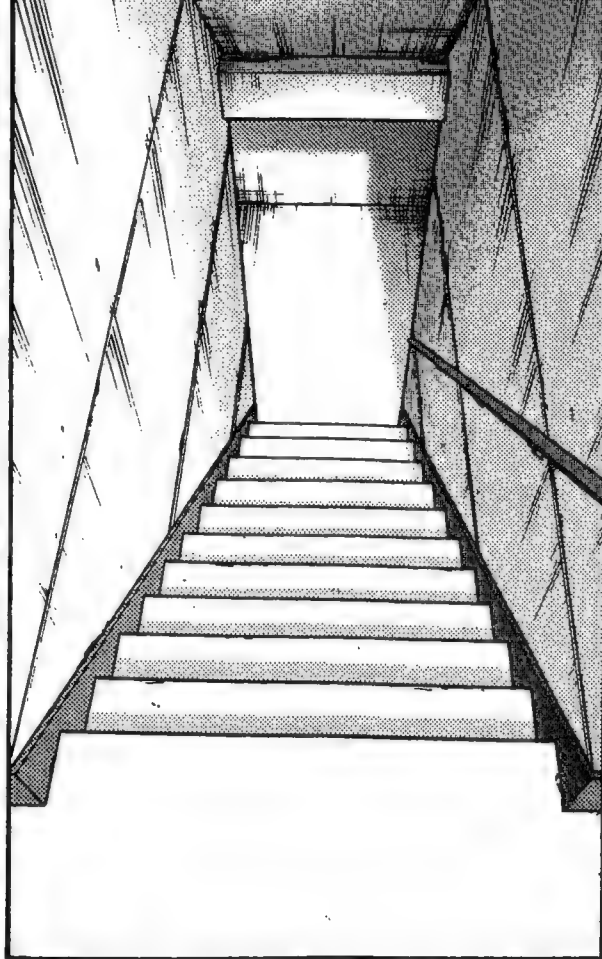
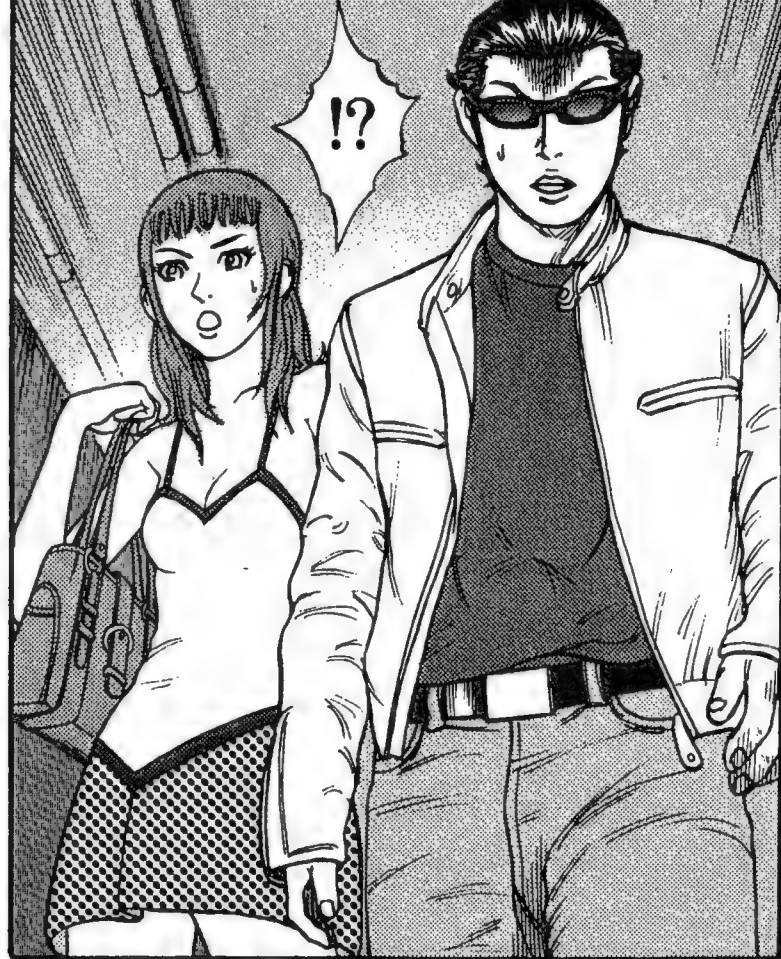
ガチャ

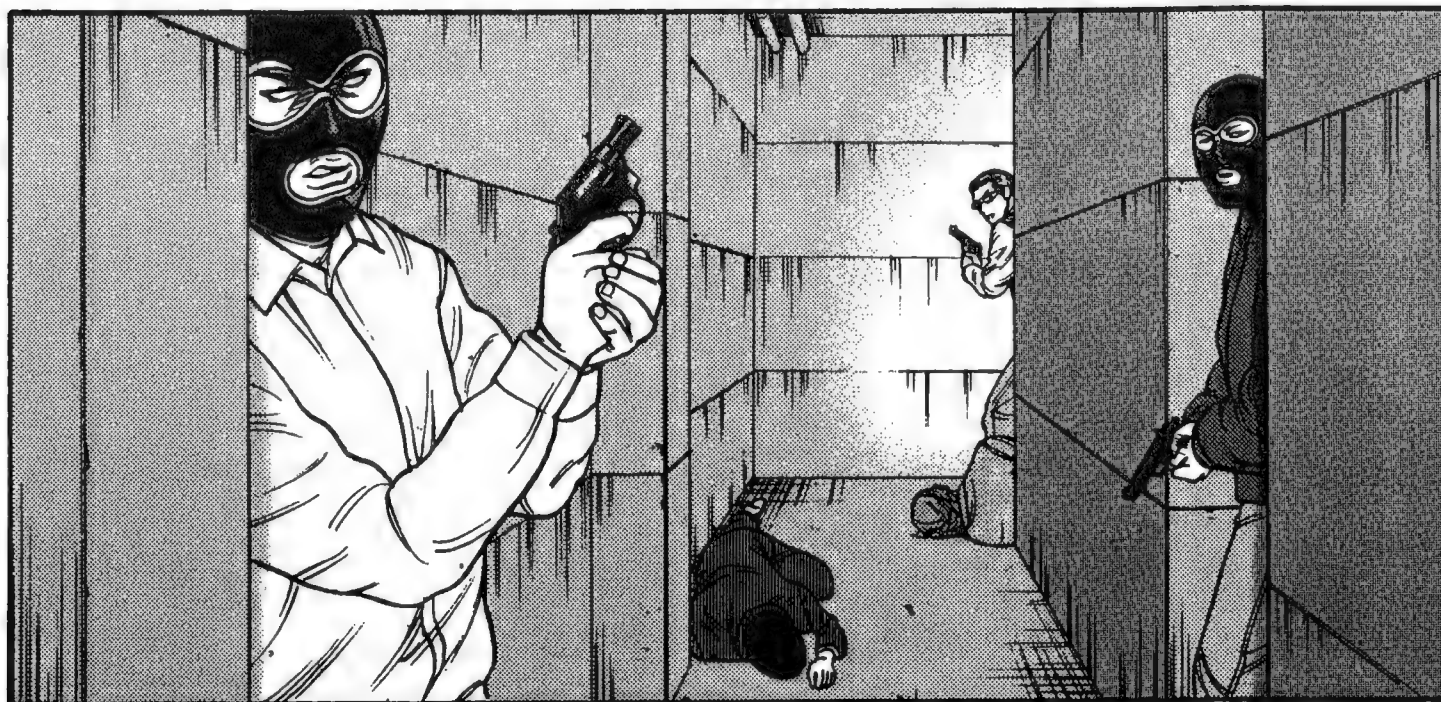
BANG

CHI... CHINATSU... PARE DE INVADIR MINHA CASA ASSIM... E HOJE É SÁBADO.
CALA A BOCA!
EU TAMBÉM FUI CHAMADA DURANTE MEU OUTRO TRABALHO! E VÊ SE PARA DE RECLAMAR COMIGO!
VOCÊ É SÓ UM INÚTIL, NÃO É MEU NAMORADO E FICA AÍ COM ESSE NHÉ-NHÉ-NHÉM!
ME DESCULPE...
AH, É? ESTAVA TRABALHANDO? QUE LEGAL. ♡ O QUE ESTAVA FAZENDO?
ESTAVA ENTREGANDO UMA PISTOLA E ALGUNS BRINQUEDOS DE ADULTO.

BRINQUEDOS DE ADULTO?
ISSO MESMO. QUEM FOR PEGO CARREGANDO AQUILO VAI SER TACHADO DE PERVERTIDO PELO RESTO DA VIDA.
RÉ, RÉ, RÉ, RÉ, RÉ! ♫
AI QUE MEDO... E POR QUE ELA TÁ RINDO DESSE JEITO ASSUSTADOR?

POR FALAR NISSO, MINHA AMIGA CHINATSU, VOCÊ FEZ AQUILO QUE PEDI?
AQUILO O QUÊ?
HEIN?

TE MANDEI UMA MENSAGEM PEDINDO PARA TIRAR MEUS EQUIPAMENTOS DE DISFARCE QUE ESTAVAM NO FUNDO FALSO DO ARMÁRIO...
プル
BRRR BRRR
プル
... ENQUANTO EU DISTRAÍA A MISAKO NO ANDAR DE BAIXO...

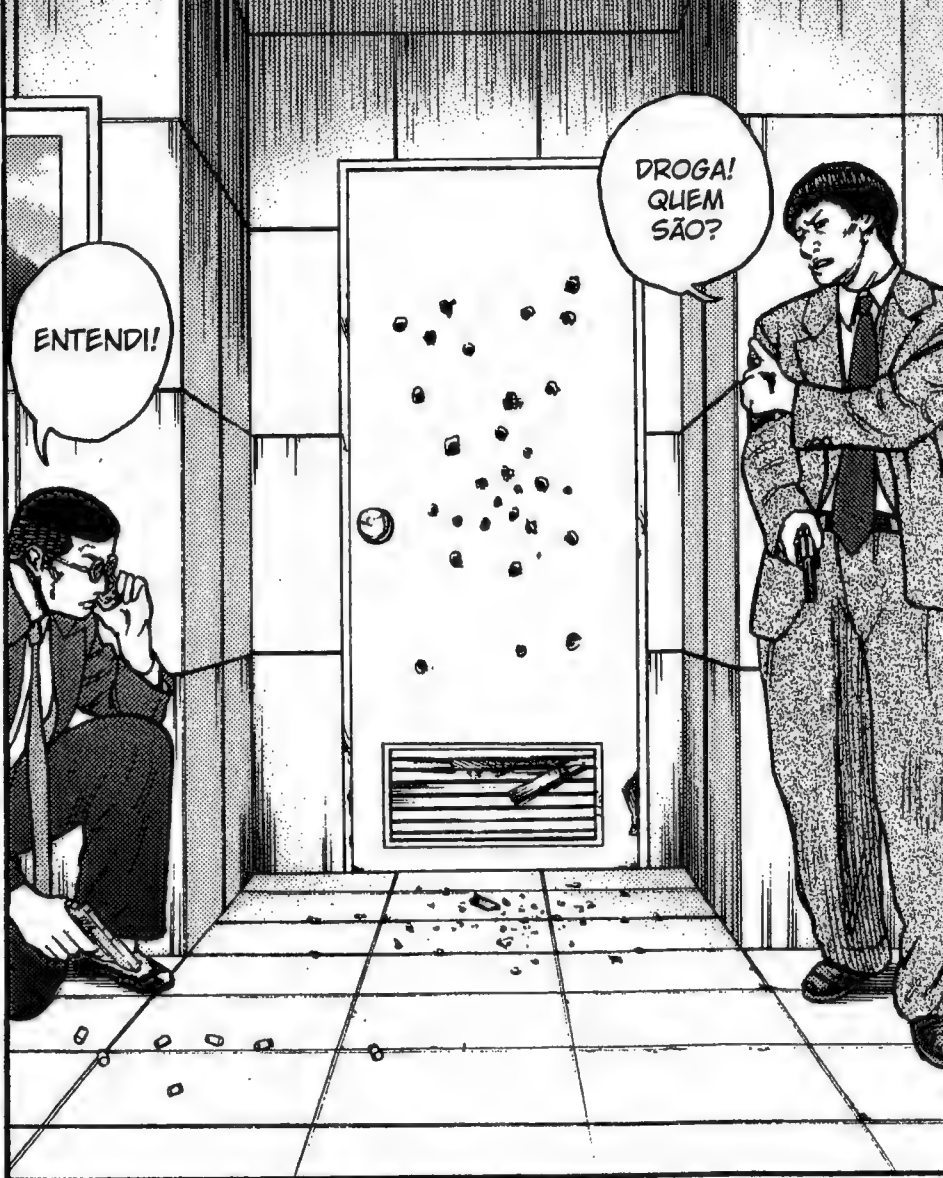
AH, É? EU NÃO LI.
VOLTE PRA MINHA CASA AGORA, CHINATSU!
SOSSEGA. O NEGÓCIO NÃO ESTÁ ESCONDIDO ATRÁS DO FUNDO FALSO?
NÃO SOSSEGO COISÍSSIMA NENHUMA! FUI EU QUEM MONTEI AQUILO! QUALQUER MANÉ VAI ESTRANHAR O ACABAMENTO!

CALMA! NADA GARANTE QUE SUA MULHER VÁ LÁ VER. E, MESMO QUE FAÇA, POR QUE ACHA QUE ELA VAI ENCONTRAR ALGO?
TÁ... ISSO É VERDADE, MAS...
ESTÁ TUDO BEM! RÊ, RÊ, RÊ, RÊ, RÊ!
ESSE RISO ME DÁ ARREPIOS!

BANG

LIGUE PARA O ÓCULOS REDONDOS, CHINATSU!

CERTO!

SÃO QUATRO NO TOTAL.

ALÔ? SÃO QUATRO.

DROGA! QUEM SÃO?
ENTENDI!
TEM QUATRO HOMENS DO LADO DE FORA. QUANDO CONTAR ATÉ TRÊS, NOSSO MATADOR CUIDARÁ DE DOIS DELES.
NESSE TEMPO, FICAREMOS QUIETOS AQUI PARA NÃO CORRER O RISCO DE ATINGI-LO.
PODER CUIDAR ALONE... MAS MANDA BRASA.
REALMENTE É UMA INDOMADA!
TRÊS!
T-TRÊS...
DOIS!
DOIS...

BLAM
!?
ESSA NÃO!
VUSH
THUD
BANG

STUD

BANG
!?

BANG

<JAQUETA DE COURO BRANCO... ÓCULOS ESCUROS... E DUAS PISTOLAS.>

<... DEVE SER ELE...!!!>

DA MÁFIA COM AMOR (PARTE DOIS)

DEIXE-ME APRESENTAR.

ESTE É O MAGNUM DUPLO, NOSSO MATADOR.

QUEM É ESSA EXIBICIONISTA?

ESTA É A SOBRINHA DO CHEFÃO DA MÁFIA, A TALIA!

"PRAZAR".

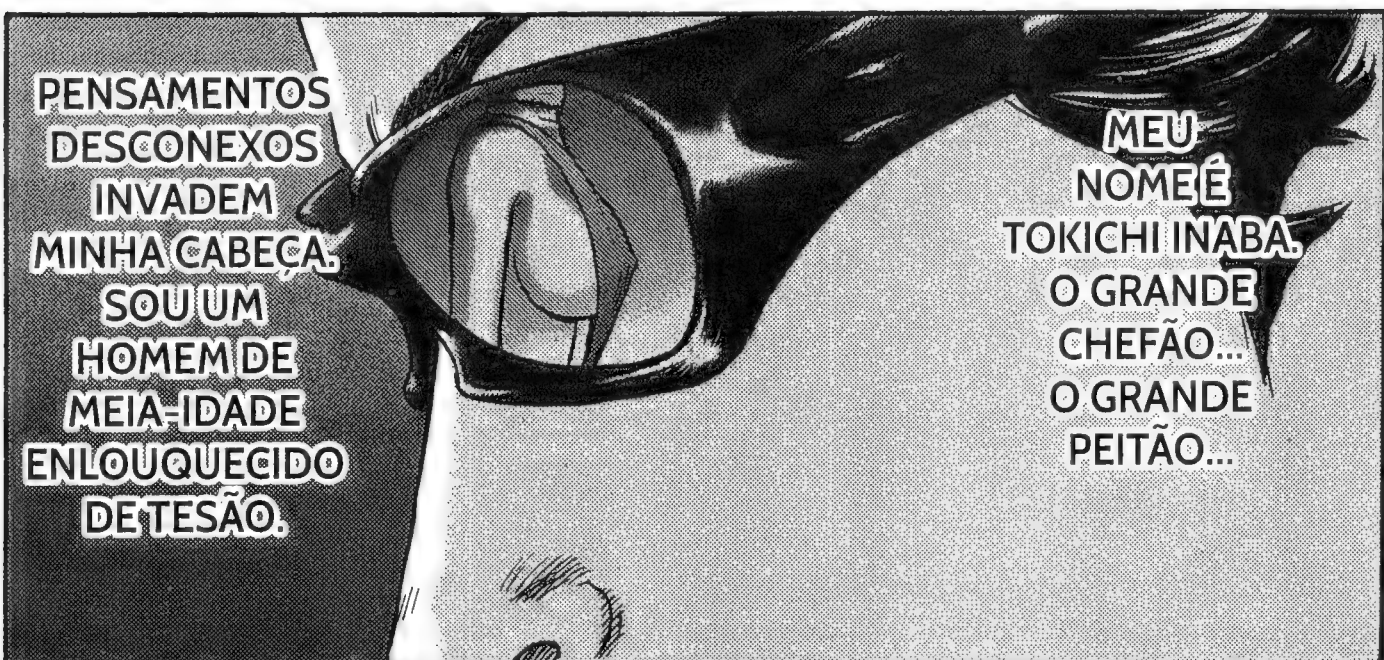
HÁ... HAWAII, YU... RÊ! ♡

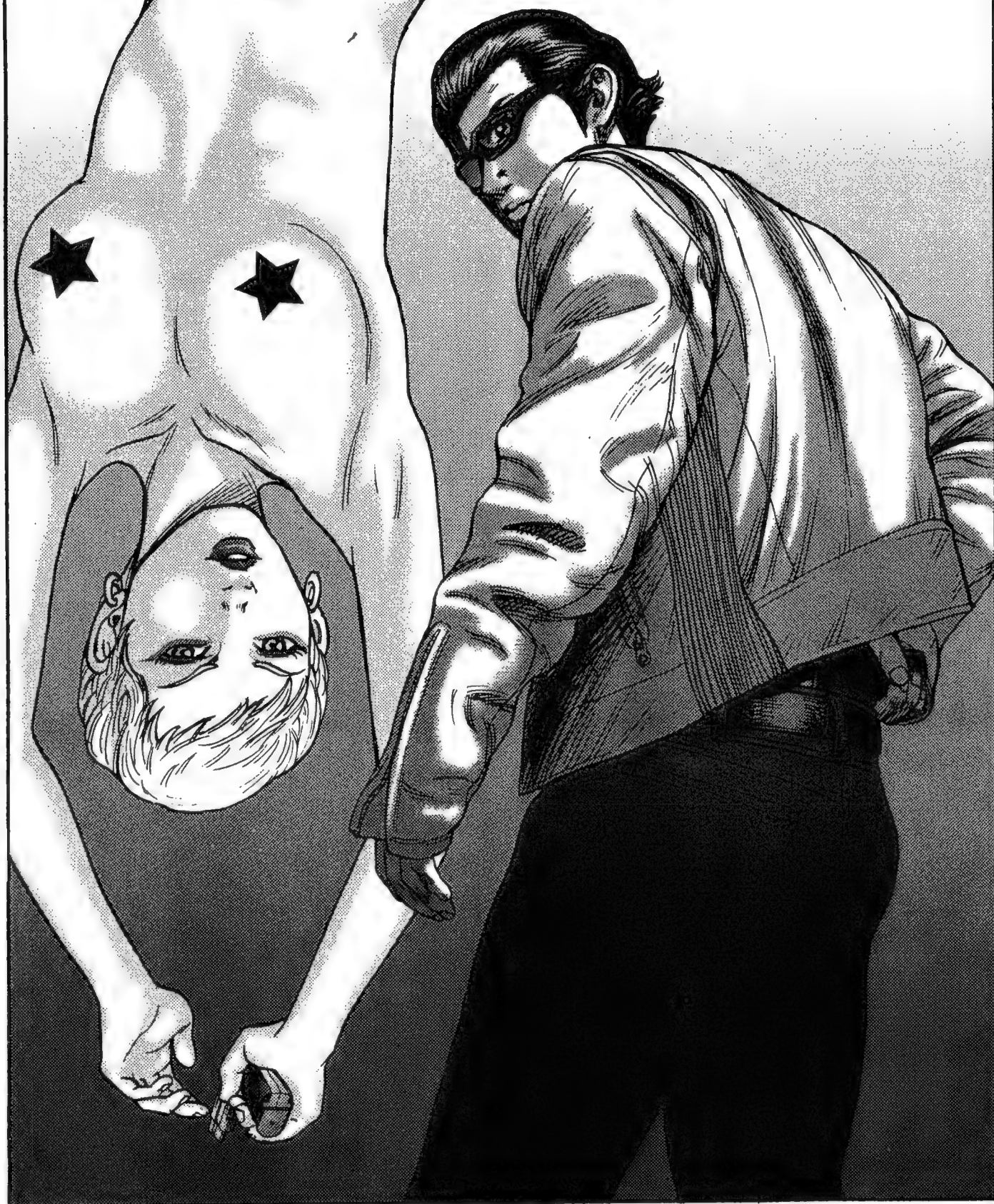
AIM FAIN SENKYU HAWAI YU. RÊ, RÊ, RÊ! ♡

VOCÊ ESTÁ EMBARALHANDO TUDO E SUA PRONÚNCIA É HORRÍVEL.

<TALIA. ESTE AQUI É UM DOS HOMENS DO CARMINE, O TRAIDOR QUE PROCURAMOS.>

ESTES DOIS SÃO JAPONESES.

<COMO IMAGINEI, ELE É O "MAGNUM DUPLO".>

CAPÍTULO 6
DA MÁFIA COM AMOR
(PARTE DOIS)

JAQUETA DE COURO BRANCO... ÓCULOS ESCUROS.

FUJA LOGO.

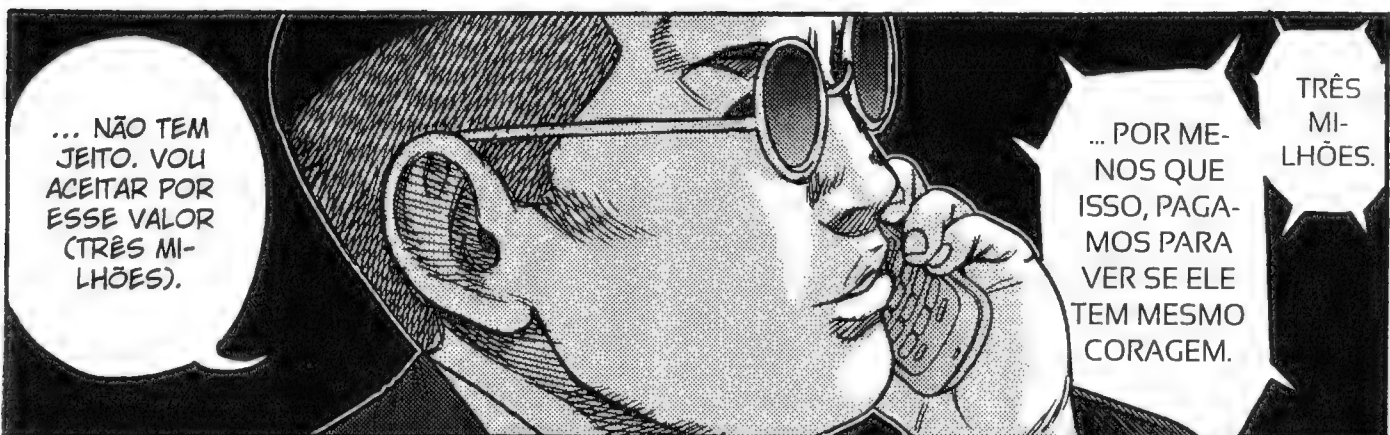
AQUELE HOMEM MISTERIO-SO E PERI-GOSO QUE ME SALVOU

ELE É O TAL DO PRÍNCIPE ENCANTADO...? MAS AO MESMO TEMPO, PARECE SER FAMILIAR.

QUE DROGA! ESTOU PENSANDO NAQUELE HOMEM DE NOVO...

TUDO CULPA DO TOKICHI! ELE ME DEIXOU MORREN-DO DE VONTADE... FOI EMBORA E NÃO VOLTOU ATÉ AGORA.

RI, RI, RI, RI, RI, RI!
CLARO QUE NÓS VENDEMOS INFORMAÇÕES...
E SE UM CLIENTE PROCURAR POR CAPANGAS PARA FAZER UM TRABALHO, NÓS INDICAMOS HOMENS QUE ESTÃO PRECISANDO DE EMPREGO.
NÃO SABEMOS COMO O CLIENTE PENSA EM USÁ-LOS E NEM NOS RESPONSABILIZAMOS POR SEUS ATOS.

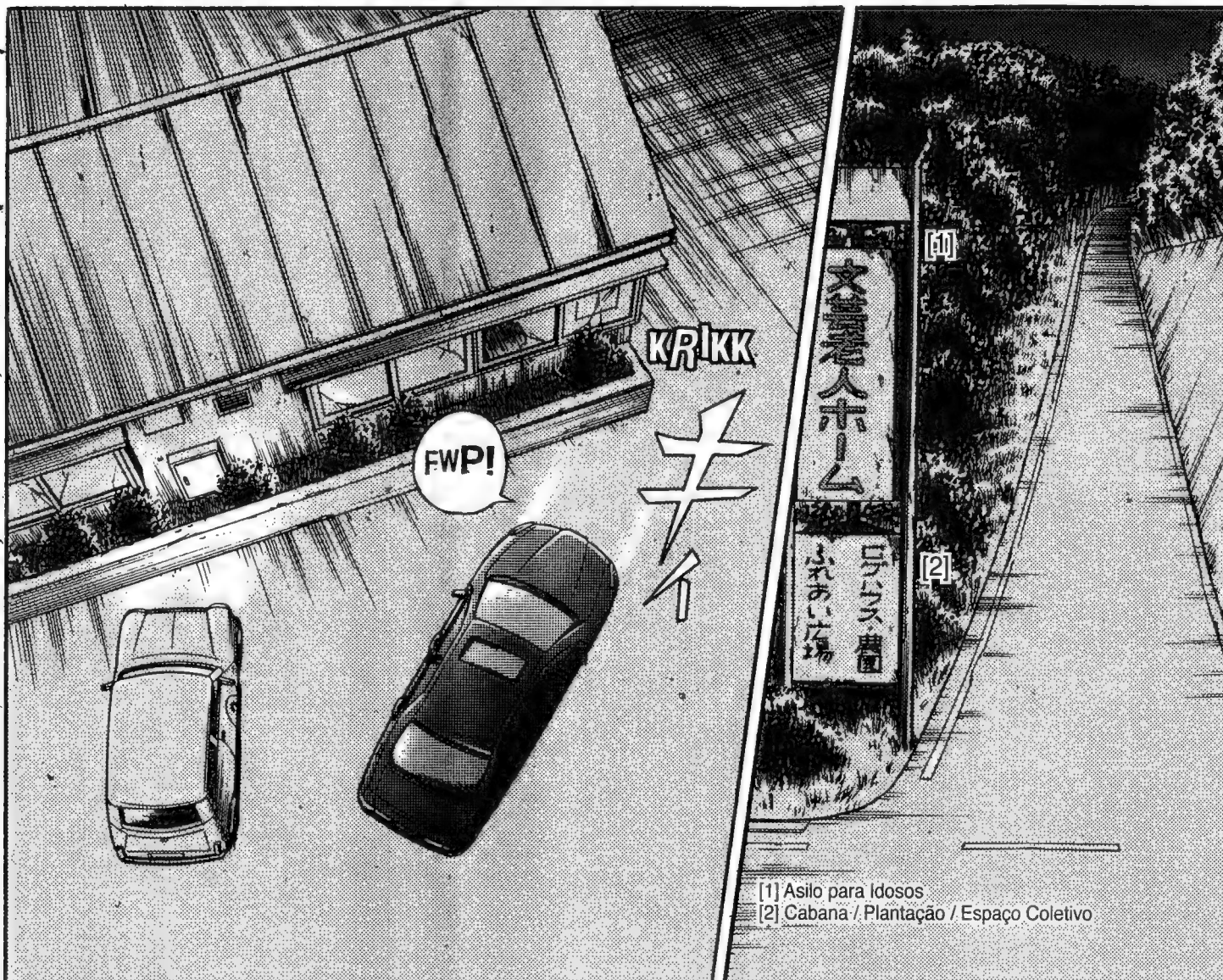
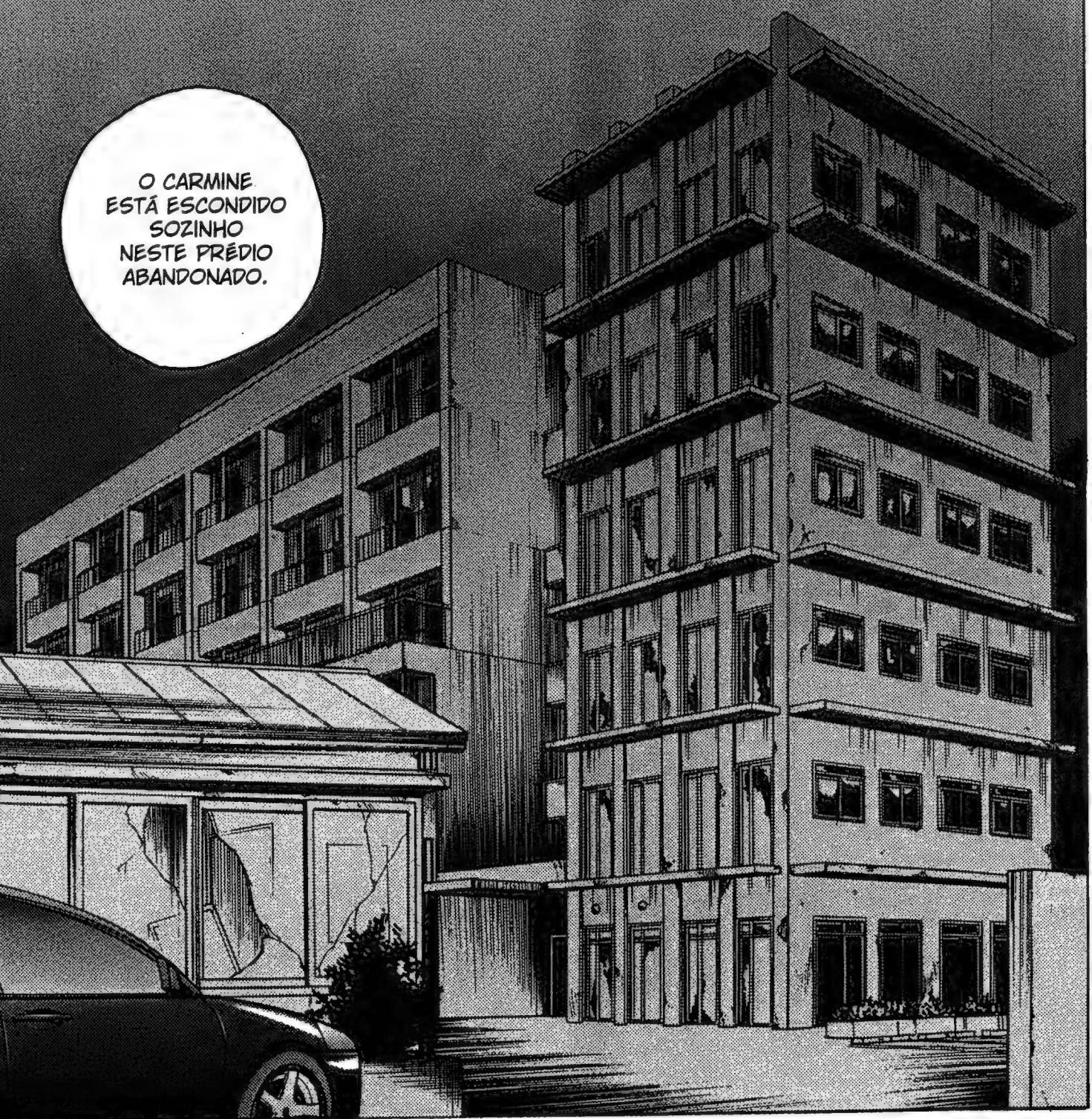
SENHORITA TALIA... CONSEGUE PAGAR "SEIS MILHÕES DE IENES" PELA INFORMAÇÃO DO CARMINE?
TÁ BARATO.
PIH!
EU PAGO DOIS MILHÕES, MAS SE FOR MAIS QUE ISSO, O MAGNUM PODERÁ BUSCAR INFORMAÇÕES EM ALGUM LUGAR QUE DESCONHEÇO.
....

NÃO GOS-TARIA DE ME ENVOLVER MAIS COM A MÁFIA E HOJE EU PRECISO VOLTAR CEDO PRA CASA...

PARA EMPRESTAR O MAGNUM DUPLO PRECISO ELEVAR UM POUCO MAIS O PREÇO.

EM TROCA, CACETE. ME EMPRESTAR MAGNUM DUPLO.
HEIN?

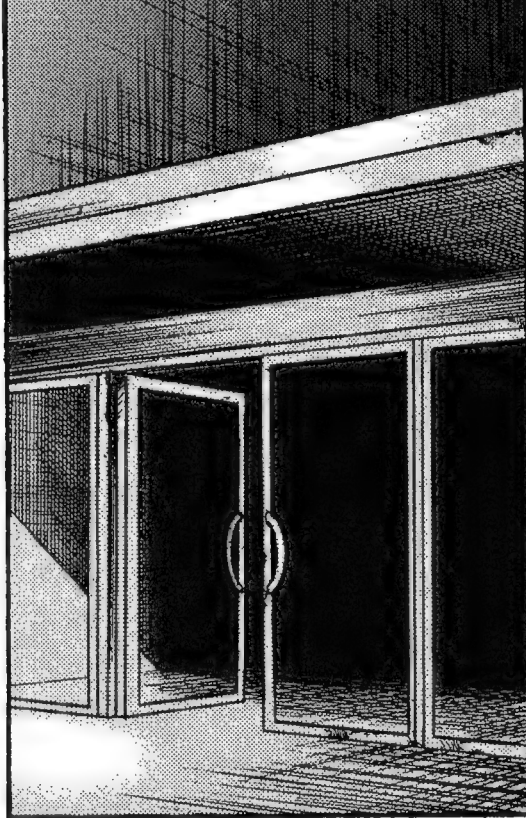
POR FAVOR...
PEÇO QUE ME EMPRESTE MAGNUM DUPLO.

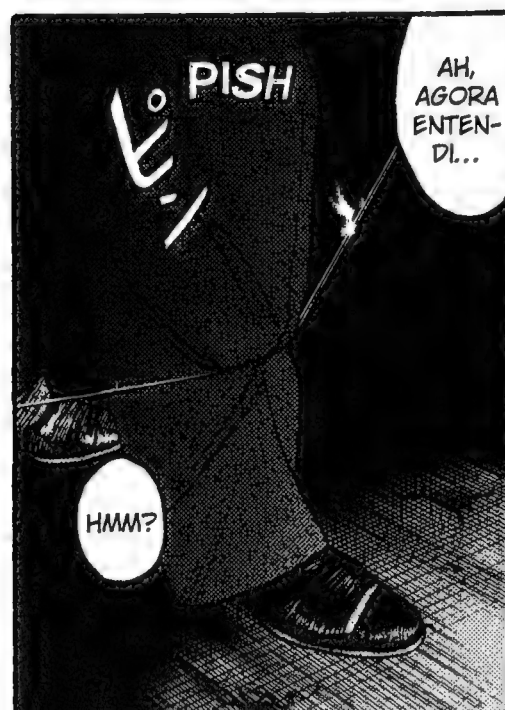
OH, "JAPANE-SE" CUM-PRIMENTO!
MAS QUANTA EDUCA-ÇÃO...
PODE DEIXAR CONOSCO.
SEUS ...

KRIKK
FWP!
キイ
[1]
[2]

[1] Asilo para Idosos
[2] Cabana / Plantação / Espaço Coletivo

O CARMINE ESTÁ ESCONDIDO SOZINHO NESTE PRÉDIO ABANDONADO.

UÉ...?! OS DOIS HOMENS DA COMBINI VÃO NA FRENTE?

BATEDORES? O ÓCULOS REDONDOS ESTÁ SENDO BEM GENEROSO, HEIN?

... SENHORITA CHINATSU. POR ACASO ESTÁ BRAVA?
TÔ TRANQUILA. TEREI MUITA DIVERSÃO MAIS TARDE.
RÊ, RÊ, RÊ, RÊ, RÊ, RÊ!
CHI... CHINATSU?

MAS SEGUNDO A INFORMAÇÃO DA SUMA, O TAL DO CARMINE...
... É PÉSSIMO ATIRADOR E NÃO USA ALEGANDO QUE SÓ ENTREGA O LUGAR ONDE SE ESCONDE. PRECISAMOS TER TANTO CUIDADO?

CONHECENDO O ÓCULOS REDONDOS, ELE VAI COBRAR MAIS DA MÁFIA ALEGANDO TAXA DE PERIGO.

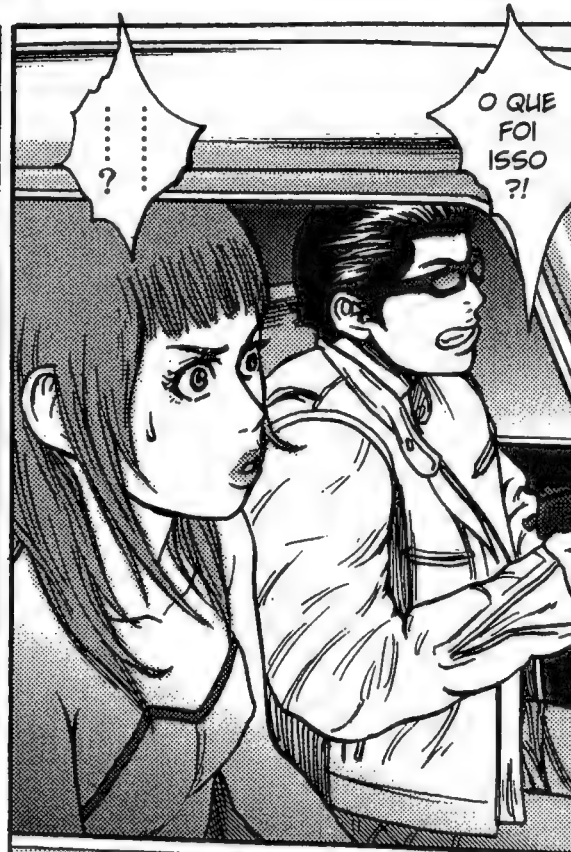
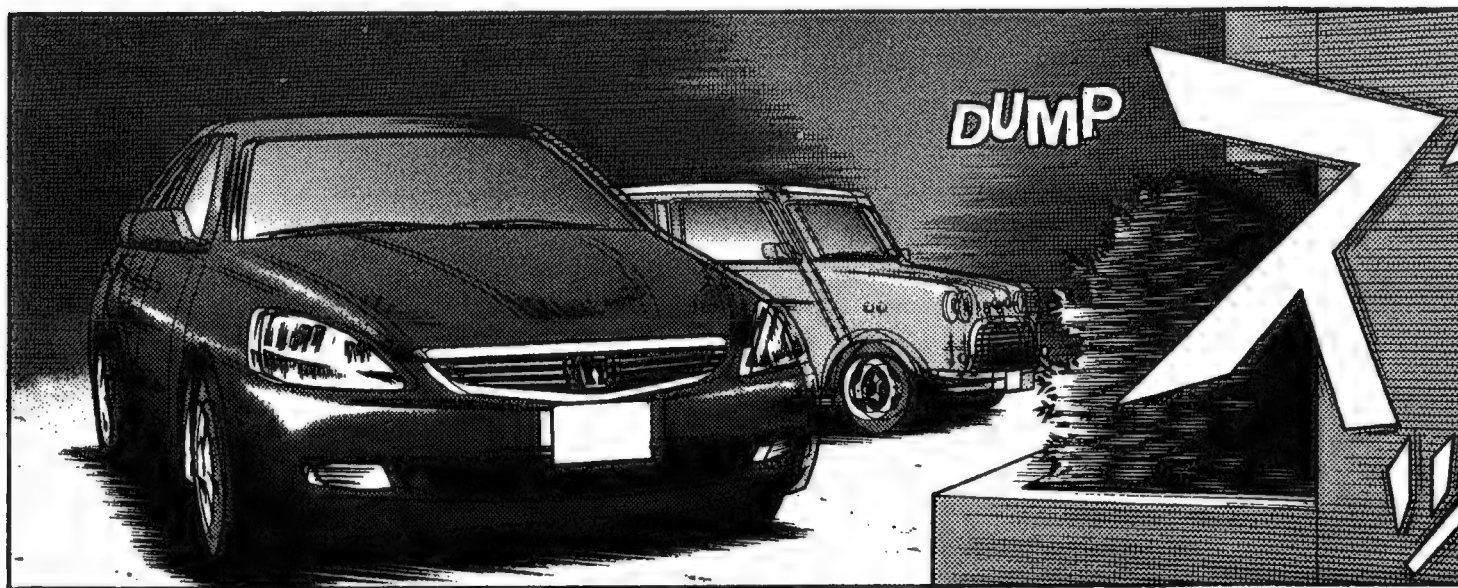
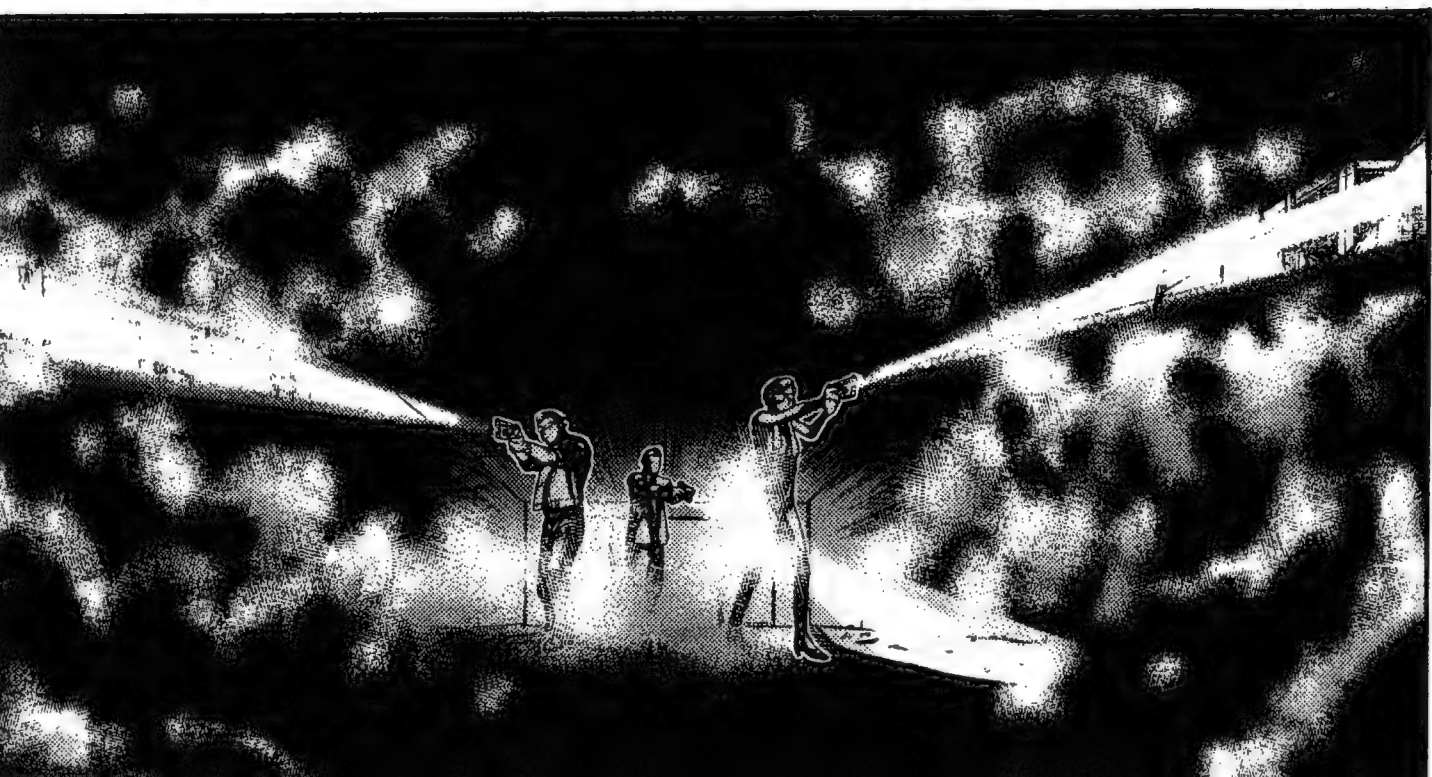
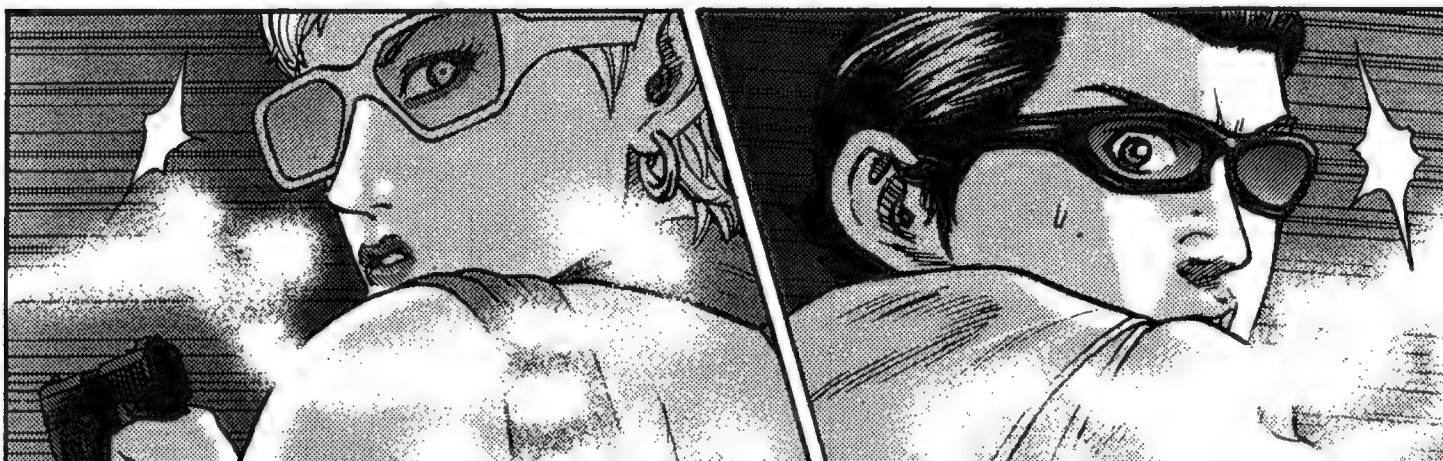
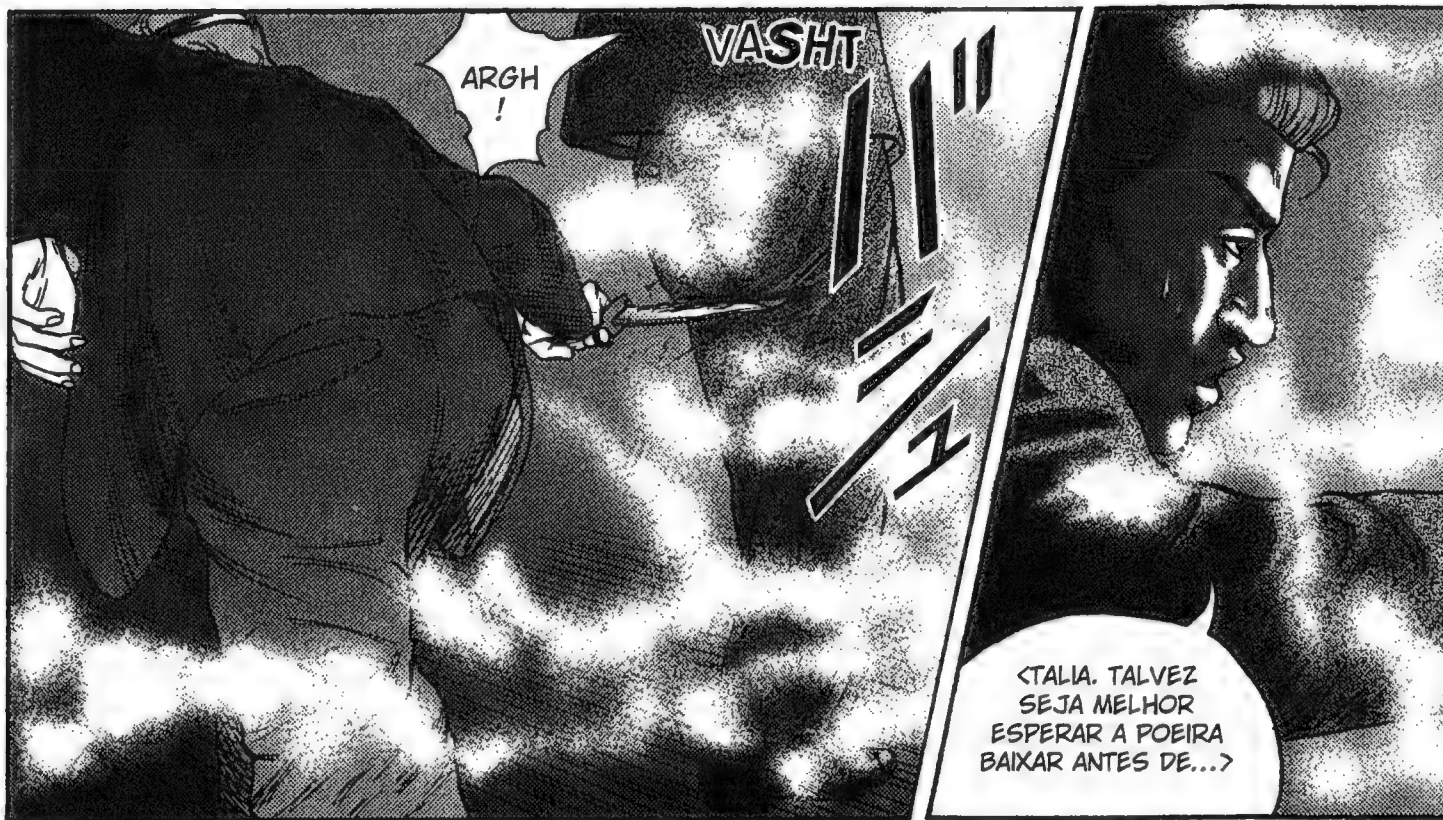
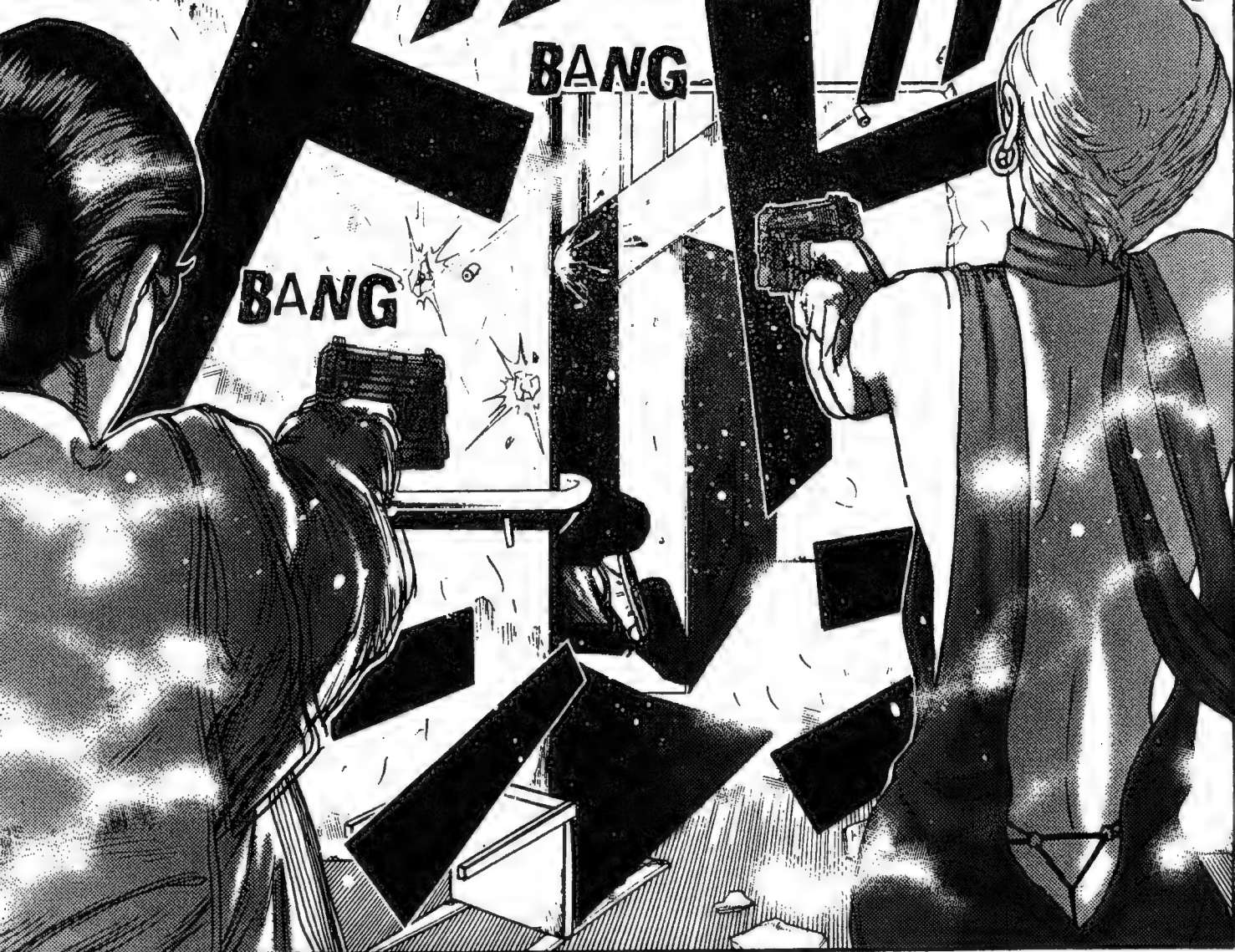
AH, AGORA ENTENDI...
PISH
HMM?

BRUM

ドッ

DUMP
スッ

O QUE FOI ISSO ?!
......?

<HUMPF! UMA ARMADILHA. AÇÃO TÍPICA DO COVARDE DO CARMINE.>
<É VERDADE!>
ガチャ
CLICK

TCHAK
"MAGNUM DUPLO", VEM TRANSAR COM A GENTE?
HEIN? ♡ AH, SIM. ♡
NÃO. NÃO DEVE SER O QUE ENTENDI. ♡

SR. "MAGNUM DUPLO". CUIDADO COM ARMADILHAS.

SI... SIM.

Shit!

<A LUZ DA LANTERNA REFLETE NA POEIRA E DEIXA A VISTA AINDA PIOR.>

<TALIA. TALVEZ SEJA MELHOR ESPERAR A POEIRA BAIXAR ANTES DE...>

VASHT

ARGH!

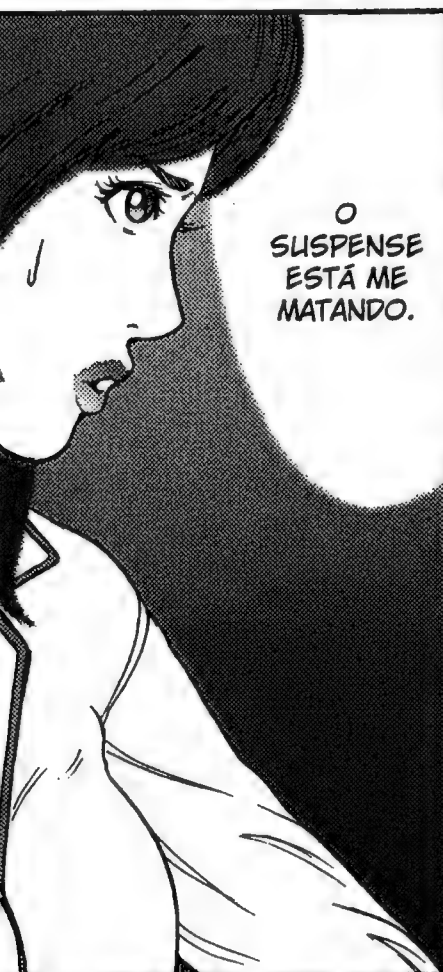
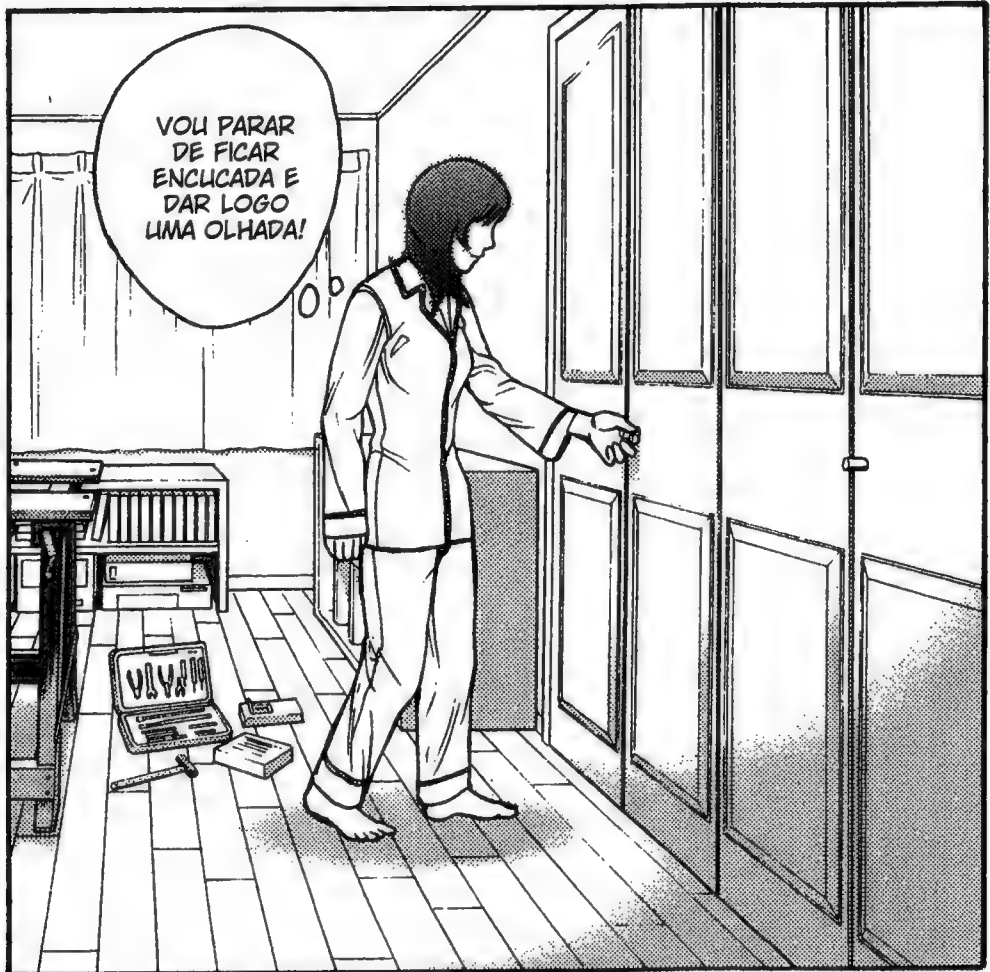
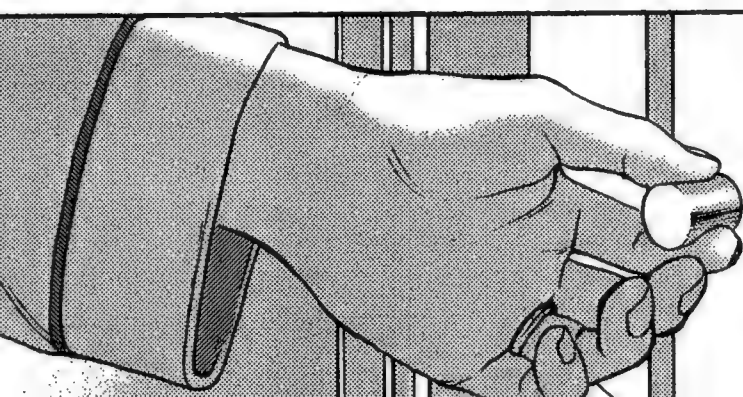
BANG
BANG

MERDA!
PSHT

<O CORTE FOI PROFUNDO... DEIXE AQUI POR NOSSA CONTA E DESCANSE LÁ FORA.>

<SI... SINTO MUITO.>

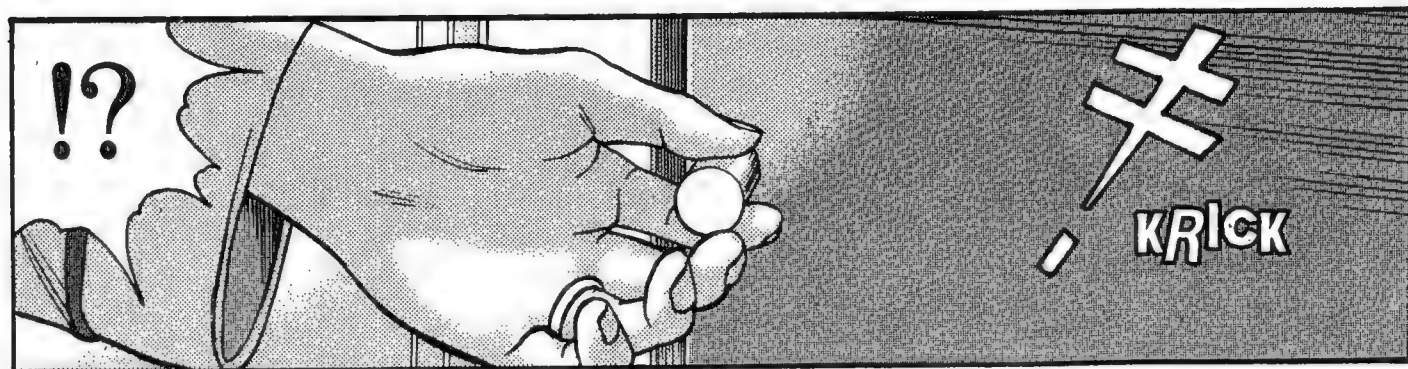
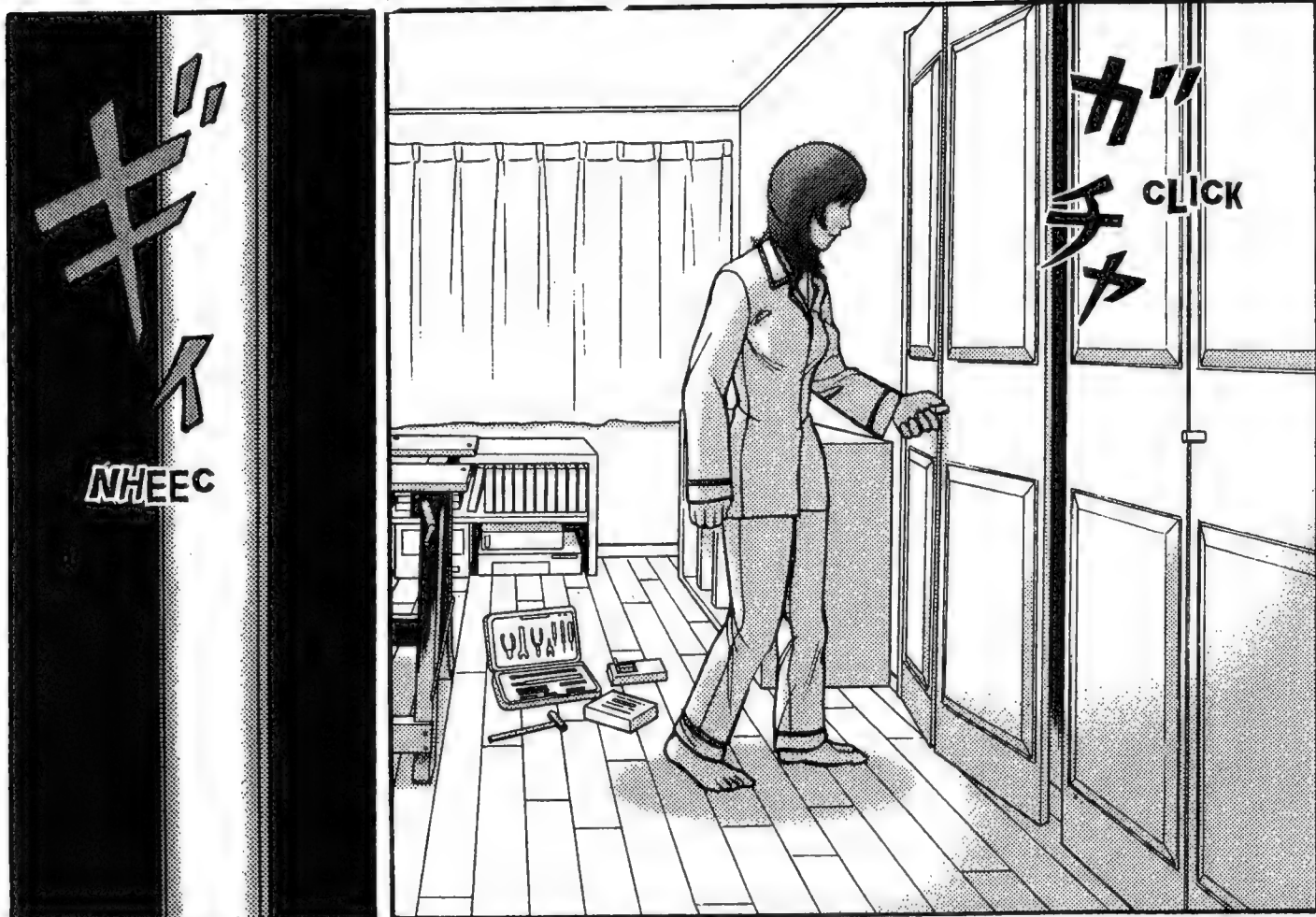
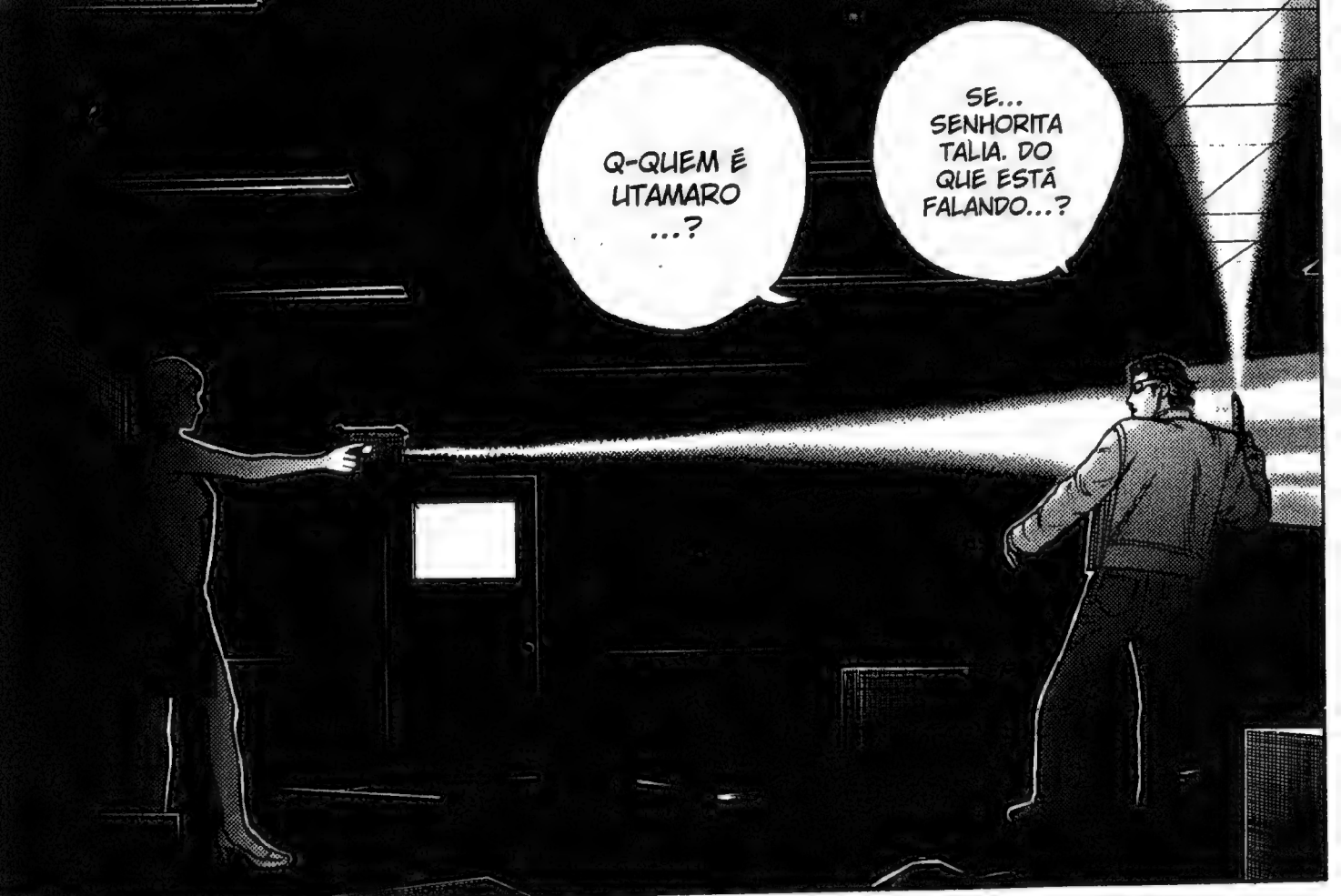
ESTOU ATRASADO... PRECISO VOLTAR LOGO PARA CASA.
QUARENTA MINUTOS PARA SUBIR UM ANDAR E ESTE EDIFÍCIO TEM SEIS AO TODO...
<SACO! DEMORA MUITO FICAR DE OLHO NAS ARMADILHAS E NO ATAQUE DO CARMINE AO MESMO TEMPO.>
<PRONTO. DESFIZ AS ARMADILHAS DO ANDAR...>

<... PRECISO ACABAR COM MINHAS MÃOS...>
<ESSE HOMEM ...>

O SUSPENSE ESTÁ ME MATANDO.

VOU PARAR DE FICAR ENCUCADA E DAR LOGO UMA OLHADA!

カチャ
TLECK
O QUE SERÁ QUE ELE ES-CONDE AQUI DENTRO...?

QUERER UM DUELO IGUAL...

... AO QUE FAZER COM O "UTAMARO".

O QUÊ ?!!

ギィ
ÑHEEC
ガチャ
CLICK

CAPÍTULO 7
DA MÁFIA COM AMOR
(PARTE FINAL)

SE... SENHORITA TALIA. DO QUE ESTÁ FALANDO...?
Q-QUEM É UTAMARO ...?
POR QUE EU E VOCÊ PRECISAMOS NOS MATAR?
UTAMARO DISSE QUE OBTER APELIDO DE MAGNUM DUPLO...
... MAS MORREU CHAMADO DE IMPOSTOR.
!

GRAGAH

ELA ESTÁ
FALANDO
DO MAG-
NUM IM-
POSTOR!

EU TREINAR
ELE COMO
MATADOR.

EU VIR...

QUERO DUELO PARA VER QUEM ATIRAR MAIS RÁPIDO.

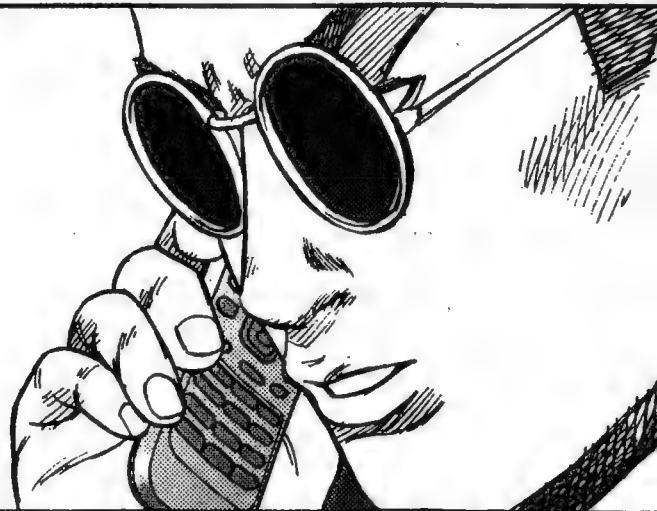
MESMAS CONDIÇÕES EM QUE ENFRENTAR UTAMARO.

SE NÃO BASTASSE EU TER DE PAGAR PELOS ERROS DE MEU ANTECESSOR, AGORA PASSEI A TER DE PAGAR PELOS MEUS.

O MEU NOME É TOKICHI INABA...

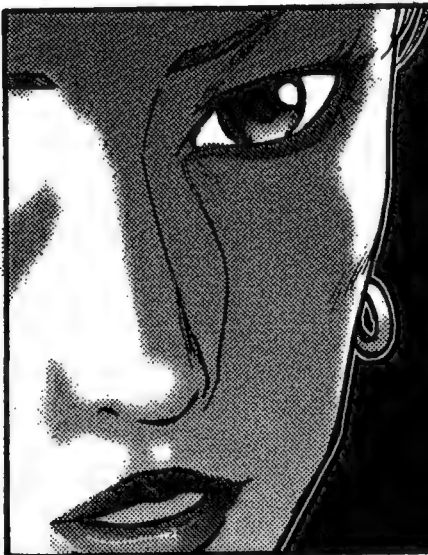
UM MATADOR COVARDE QUE QUER ACABAR COM A SEQUÊNCIA DE VINGANÇAS.

JÁ FAZ UMAS DUAS HORAS DESDE QUE ENTRARAM NO PRÉDIO...

O BRUNO FALOU EM "MANY MANY TRAPS".

SIM, OS DOIS LOJISTAS ESTÃO DESAPARECIDOS DESDE A EXPLOSÃO.

ISSO MESMO. E O BRUNO TEVE A PERNA ESFAQUEADA.

ESTÁ BEM, ENVIAREI MAIS LOJISTAS COM URGÊNCIA PARA DAR ASSISTÊNCIA.

O CARMINE PODE NOS ATACAR A QUALQUER INSTANTE...
NÃO É HORA PRA ISSO.
AQUILE SER BUNDA--MOLE!
EU SER PROFISSIONAL DE LUTA CORPO A CORPO. BUNDA-MOLE SABE BEM QUE EU NÃO SER TÃO FÁCIL QUANTO BRUNO.

EU PRECISEI ACABAR COM O "MAGNUM IMPOSTOR", DIGO, COM O UTAMARO... PORQUE NÃO TIVE OUTRA ESCOLHA!

SÓ ME DEFENDI. NÃO MATEI POR QUERER MATÁ--LO.

QUANDO EU ABAIXAR MEU BRAÇO, INICIAR DUELO!

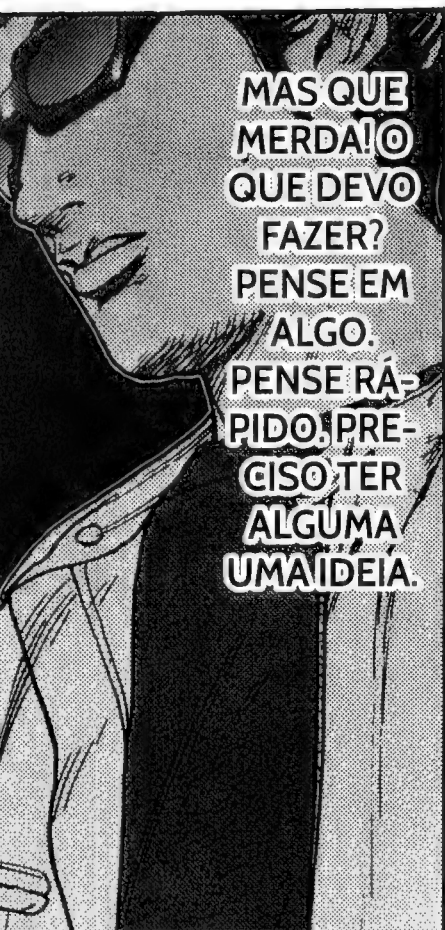
!

COMEÇOU!

EU PROTEJO AS MULHERES.

E NÃO MATAREI UMA DE JEITO NENHUM!

BAH! VOCÊ SÓ SER CHARLATÃO CHEIO DE TRUQUES.

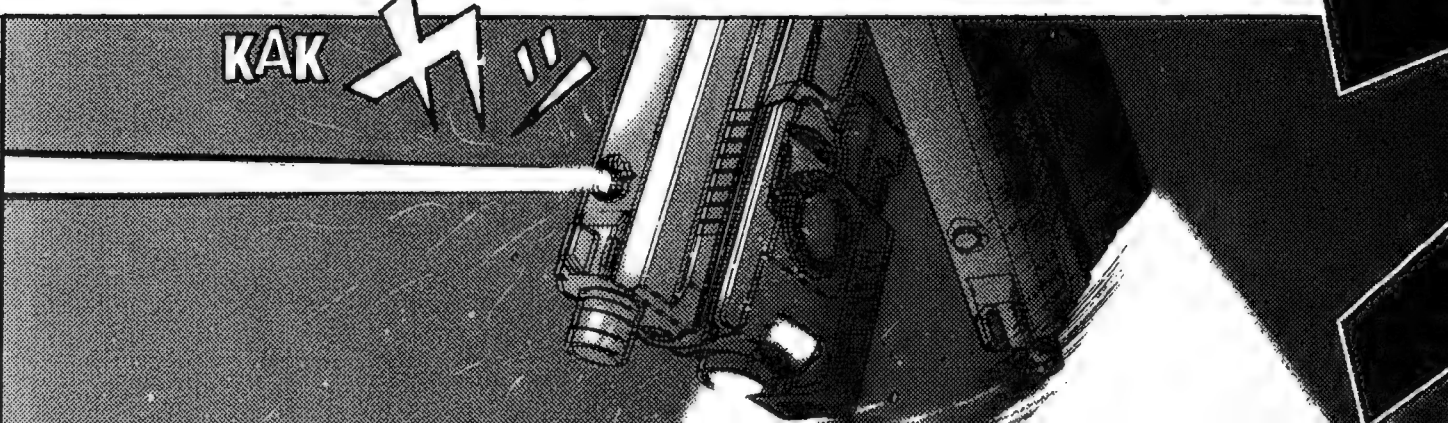
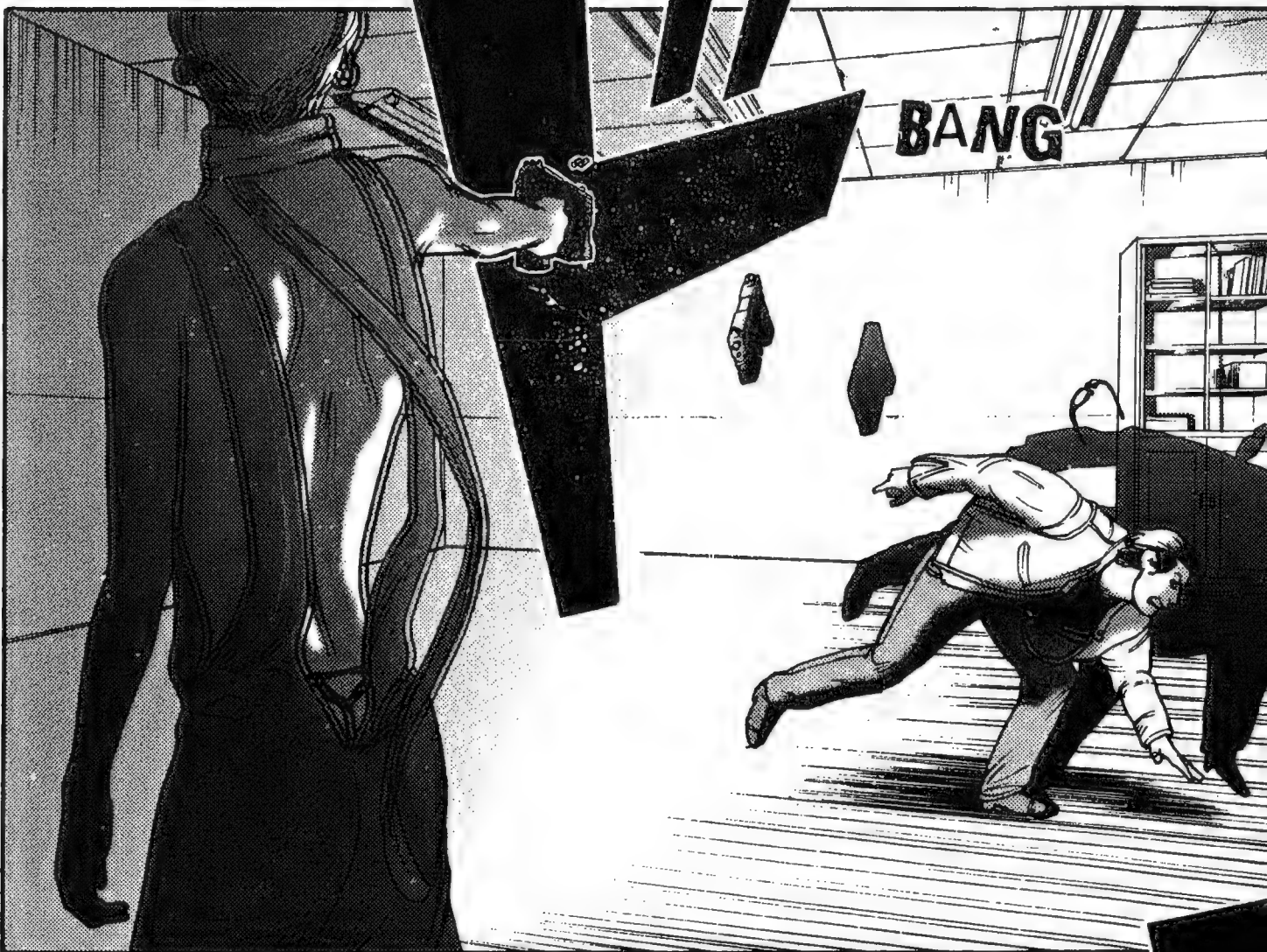
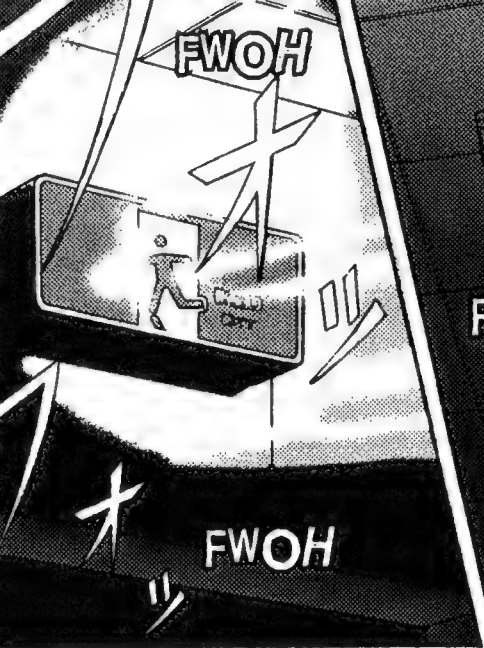
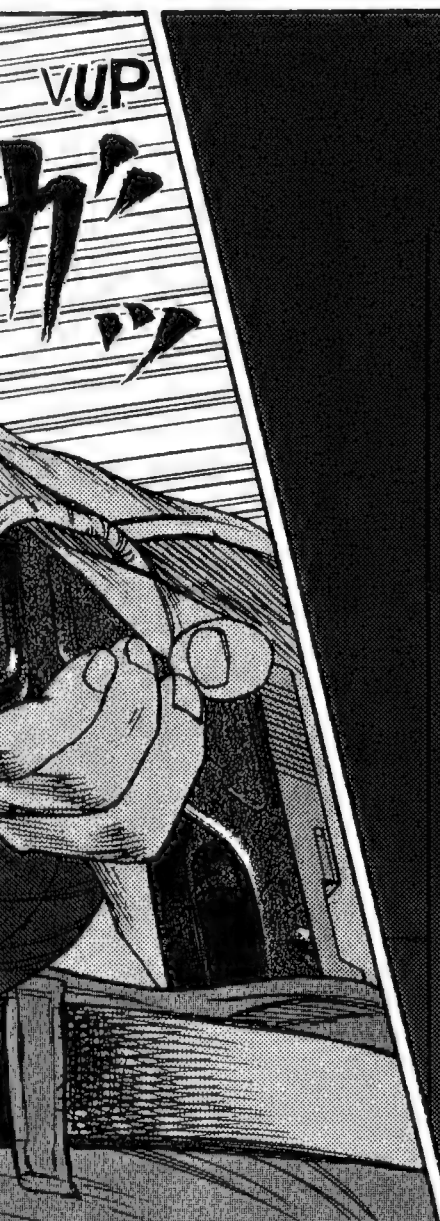
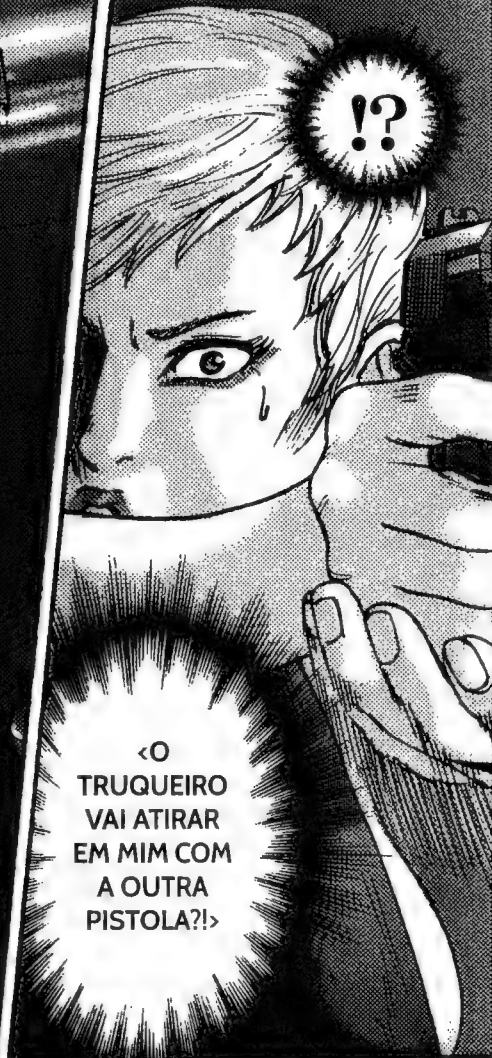
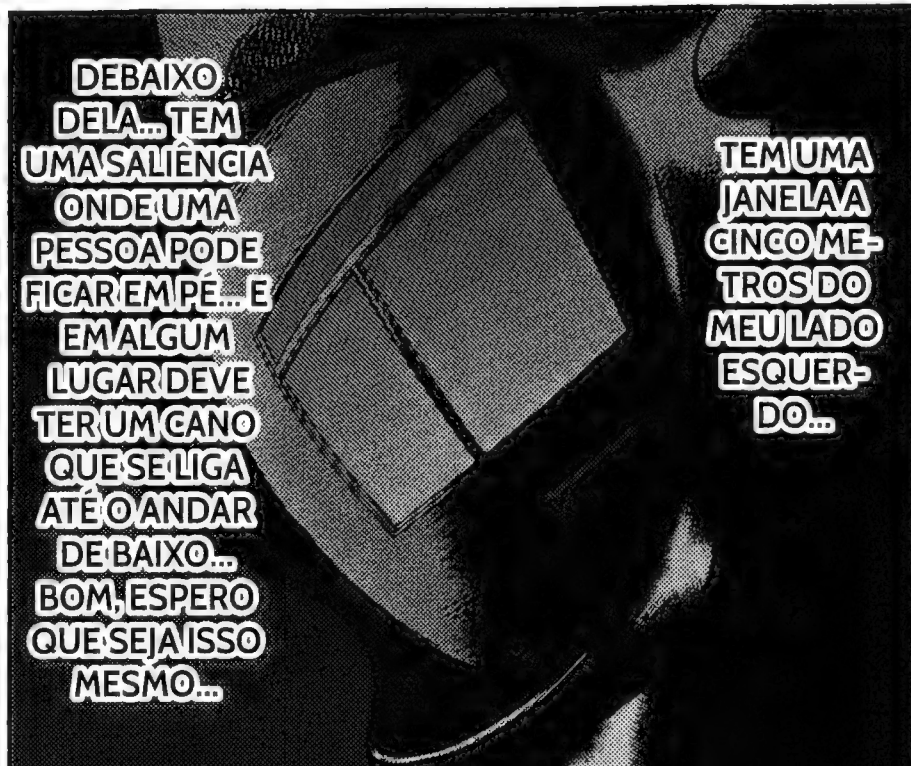
PALAVRAS SÓ SERVEM PARA ENGANAR. NÃO FUNCIONAR EM EU.

MAS QUE MERDA! O QUE DEVO FAZER? PENSE EM ALGO. PENSE RÁPIDO. PRECISO TER ALGUMA UMA IDEIA.

<ESTE LUGAR ESTÁ MUITO ESCURO...>
<MAS EU SOU A SOBRINHA DO CHEFÃO E FUI TREINADA DESDE MINHA INFÂNCIA A ENFRENTAR TODAS AS SITUAÇÕES POSSÍVEIS.>

EU NÃO QUERO MATAR Á TALIA... NÃO ESTOU CONSEGUINDO TRAÇAR UMA META.

NÃO SEI O QUE PENSAR NESSAS CONDIÇÕES.

E SE ELA ATIRAR ENQUANTO EU ESTIVER PENSANDO? O QUE FAÇO? O QUE FAÇO?!

TEM UMA JANELA A CINCO METROS DO MEU LADO ESQUERDO...

DEBAIXO DELA... TEM UMA SALIÊNCIA ONDE UMA PESSOA PODE FICAR EM PÉ... E EM ALGUM LUGAR DEVE TER UM CANO QUE SE LIGA ATÉ O ANDAR DE BAIXO... BOM, ESPERO QUE SEJA ISSO MESMO...

ESTA É A MINHA ÚNICA ALTERNATIVA. E DEVO FAZER DE TUDO PARA CONSEGUIR FUGIR!

BANG
KAK

!?

<O TRUQUEIRO VAI ATIRAR EM MIM COM A OUTRA PISTOLA?!>

FWOH

FWOH

FWOH

!

VUP

BANG
VOSHT

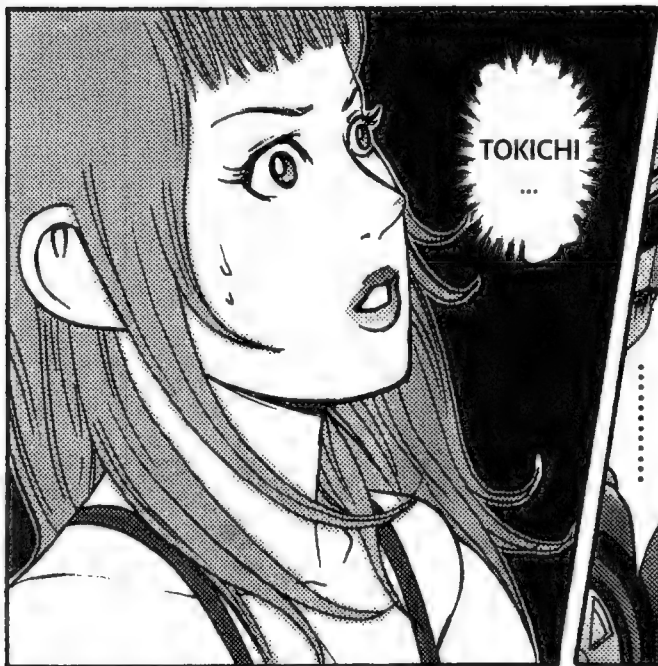
!?
GLANK
‹CARMINE?!›

‹MAGNUM...›
‹ESTOU PERDIDA ...!›

BUMMM

<ERA OUTRA ARMADILHA?!>
......
TOKICHI
...

DRUNK

ESTÁ MACHUCADA, TALIA?

VO... VOCÊ ME SALVAR?

ESTAR MACHUCADO? FOI QUANDO ME PROTEGER?

OU FOI MINHA BALA QUE TE ATINGIR?

!

NÃO SE PREOCUPE.

FOI SÓ UM ARRANHÃO.

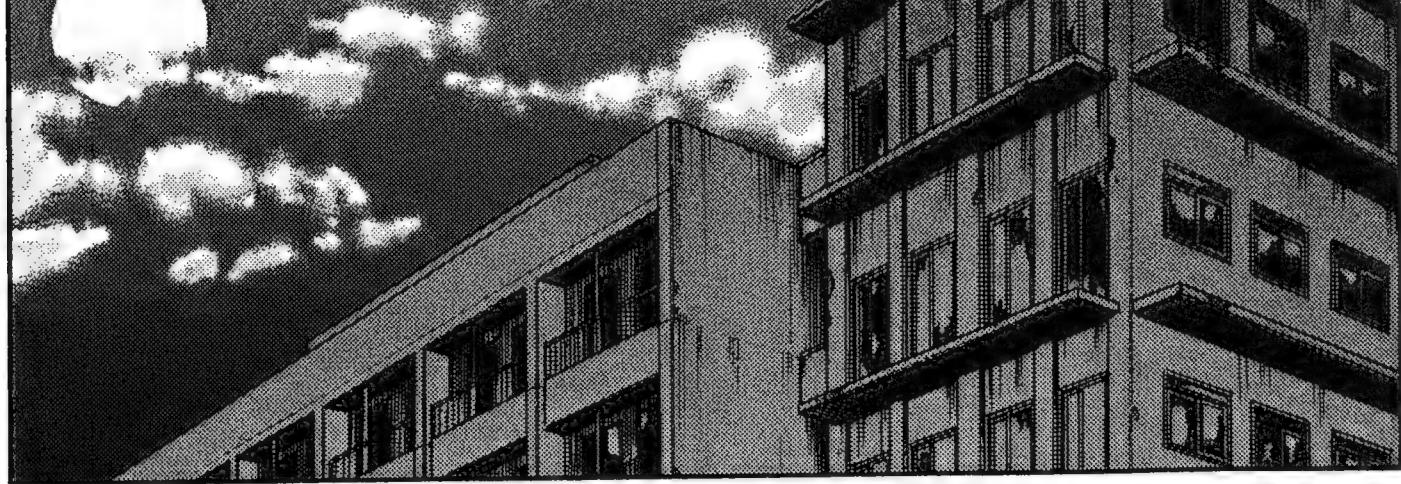
......

DESCULPE-ME PELA DEMORA. CADÊ A SENHORITA TALIA?

POR QUE VEIO DE SMOKING?

VOCÊ GOSTA MESMO DE PEITUDAS, HEIN? AI, QUE RAIVA!

....
....

<O MAGNUM DUPLO ME ATINGIU...>

<... NO CORAÇÃO... AH, ESTOU PERDIDAMENTE APAIXONADA.♡>

<AH, É AQUELA DOENÇA QUE ATACA A CADA TRÊS MESES...>

VLASH

RÊ, RÊ, RÊ, RÊ, RÊ, RÊ! ♫

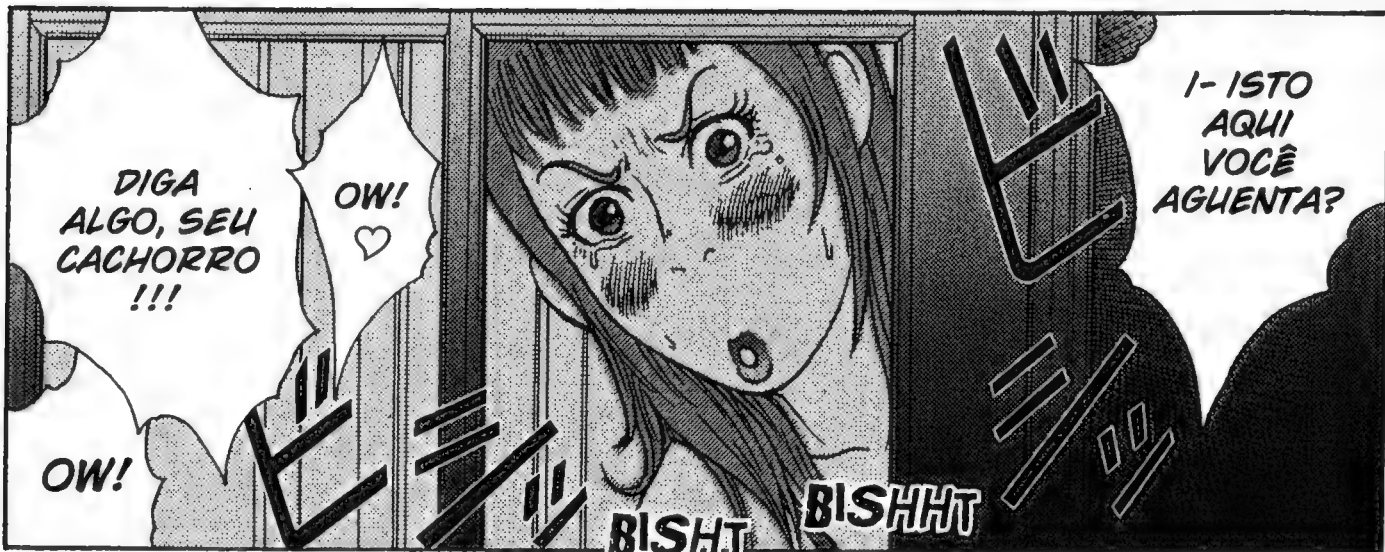
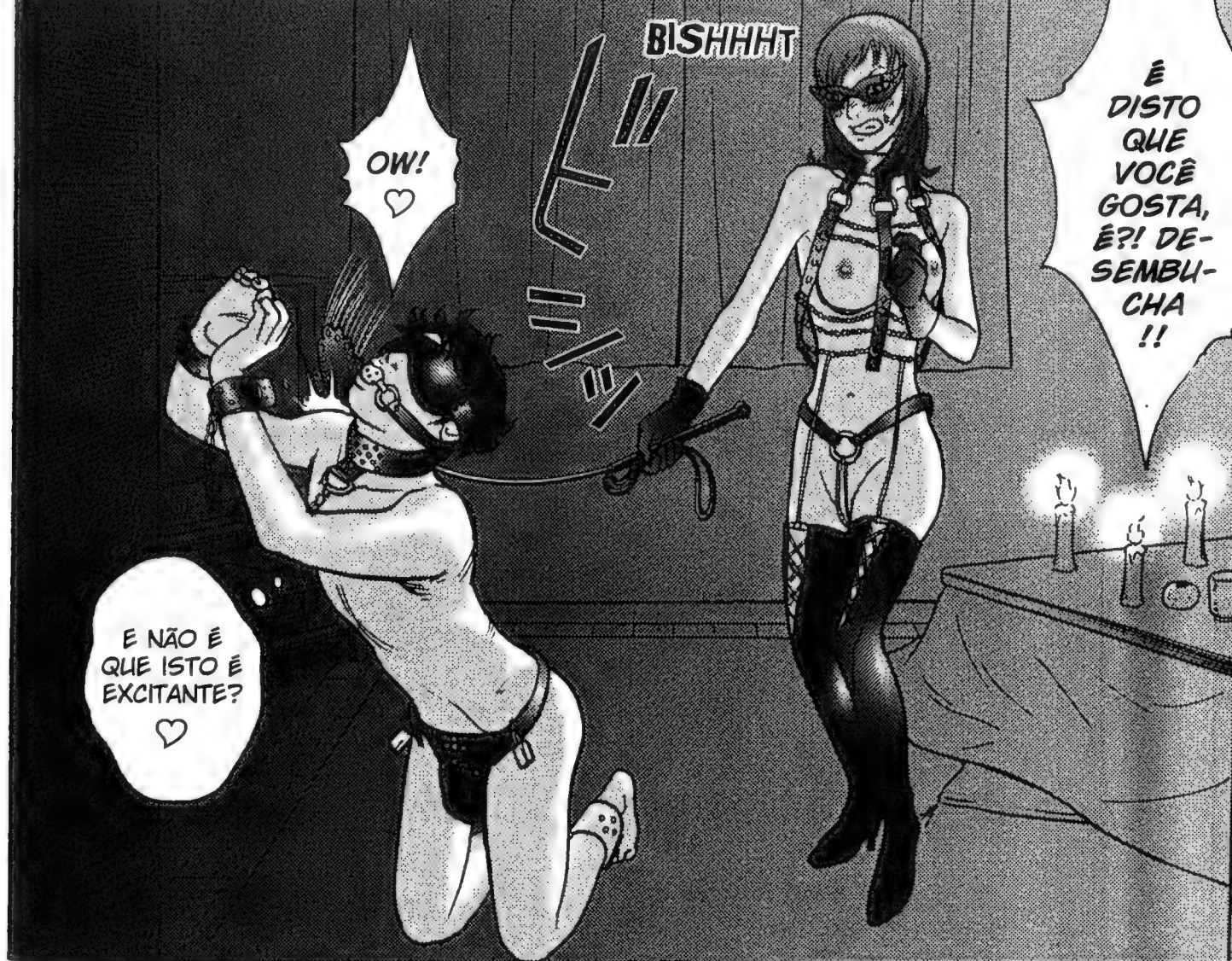
SERÁ QUE A ESPOSA DO TOKICHI ENCONTROU OS BRINQUEDOS DE SADOMASÔ QUE SUBSTITUÍ PELO EQUIPAMENTO DO MAGNUM DUPLO?

BISHHHT

É DISTO QUE VOCÊ GOSTA, É?! DESEMBUCHA!!

OW! ♡

E NÃO É QUE ISTO É EXCITANTE? ♡

DA MÁFIA COM AMOR (PARTE FINAL) / FIM

HISTÓRIA EXTRA ESPECIAL DE FIM DE VOLUME

[HITMAN — MATADOR POR ACASO ~ KAZUO ~]

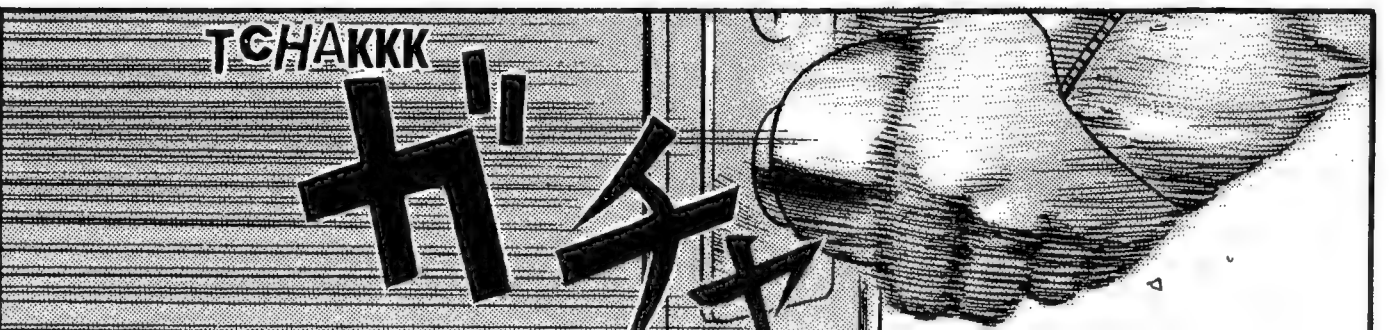
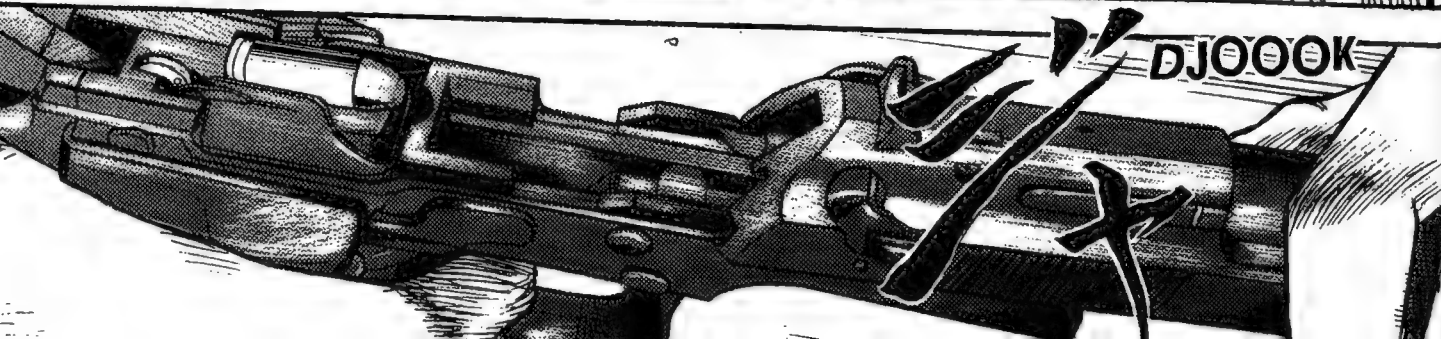
O NOME DO HOMEM É JUN KASUGA... É UM YAKUZA RECÉM-SAÍDO DA PENITENCIÁRIA E QUE ESTÁ ESCONDIDO EM UM APARTAMENTO.

NÓS GOSTARÍAMOS MUITO DE ENCOMENDAR ESTE SERVIÇO AO SR. "MAGNUM DUPLO"...

... O QUE NOS DIZ?

HISTÓRIA EXTRA
HITMAN-MATADOR POR ACASO
~KAZUO~

TAC TAC

!?
OH!
TCHG
CLACK
DJOOOK

DJOOOK

BANNG

CRECK

DUNTCH

NÃO SE MEXA.

QUE... QUEM É VOCÊ?

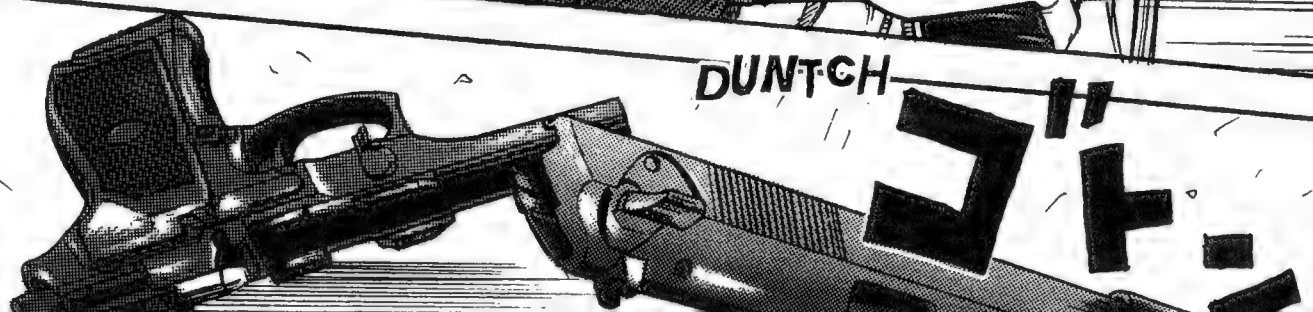
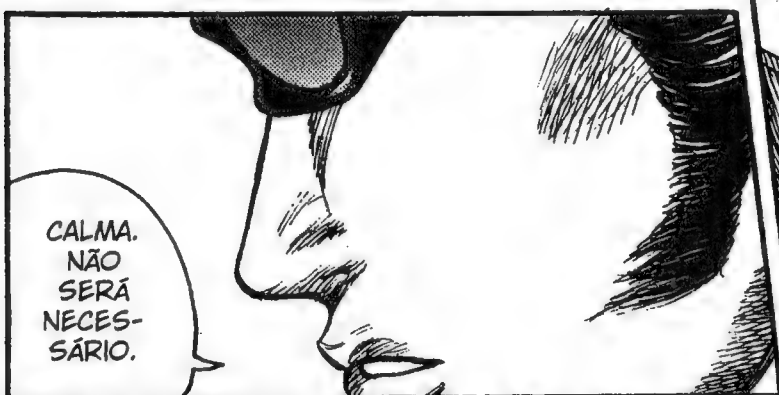
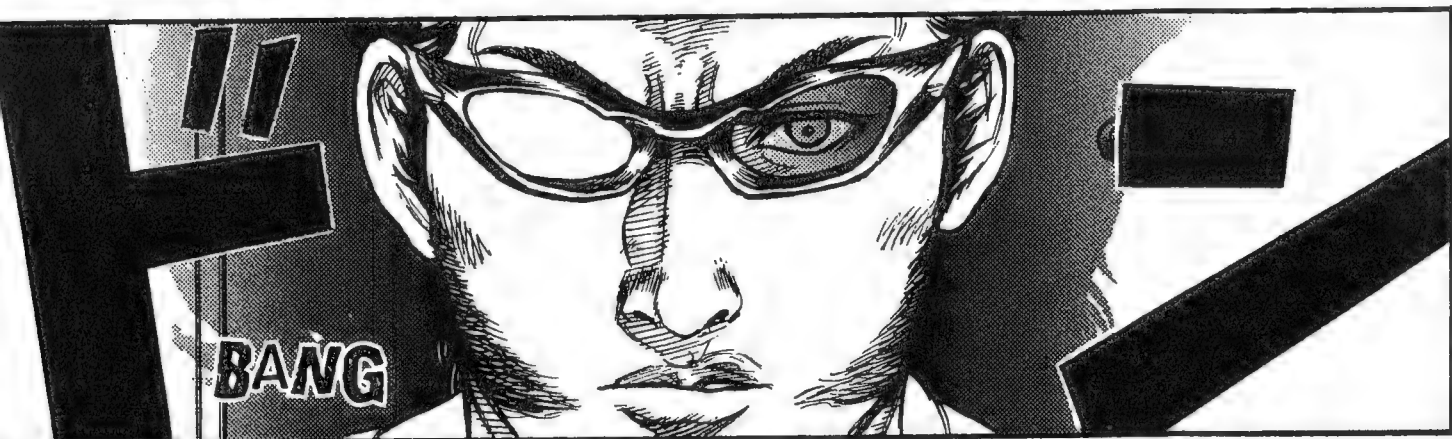
QUEM QUE É O LIXO?
CALMA. NÃO SERÁ NECES-SÁRIO.
BANG
BANG
BANG
ドドド

HYU!

FSHU-
-SHU!

CLOCK

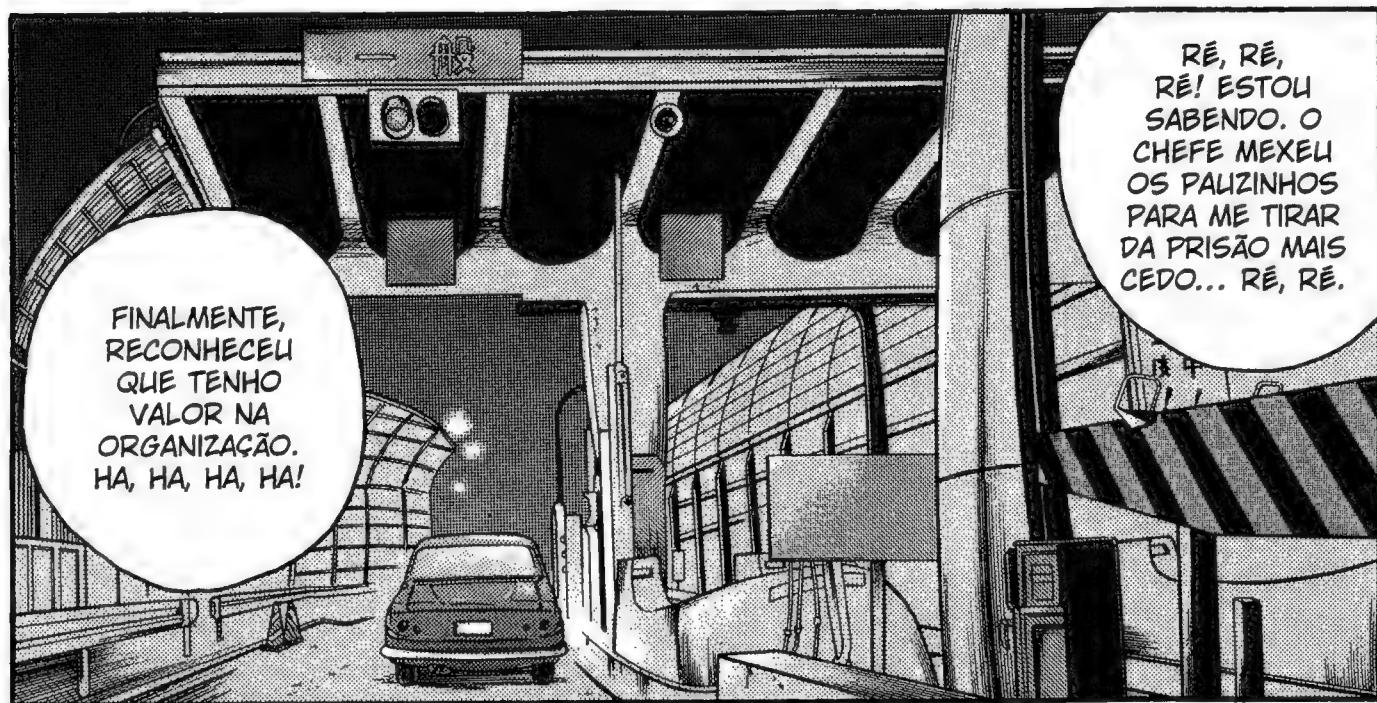
DIZ AÍ
QUEM QUE
É O LIXO
AGORA, DIZ,
VAI!!!

BANG

TEM MUITO CHÃO ATÉ A CASA DE VERANEIO DO CHEFE... QUE TAL SE APRESENTAR?

SOU DA "COMBINI".

"COMBINI", A LOJA DO SUBMUNDO?

OOOH?! HA, HA!

ACHO QUE JÁ ESCUTEI FALAR DE VOCÊ! É UM MATADOR FAMOSO, NÃO É?!

CARAMBA! RI, RI!

O CHEFE INVESTIU MUITO! SER MEU GUARDA-COSTAS SERIA UM TRABALHO PESADO PARA OS PILANTRINHAS DA FAMÍLIA.

[1] Bebida e Cigarro - Loja de Conveniência

VOU PEGAR MAIS MUNIÇÃO.

O QUÊ?! DÁ PARA ARRANJAR EM UM LUGAR COMO ESTE?

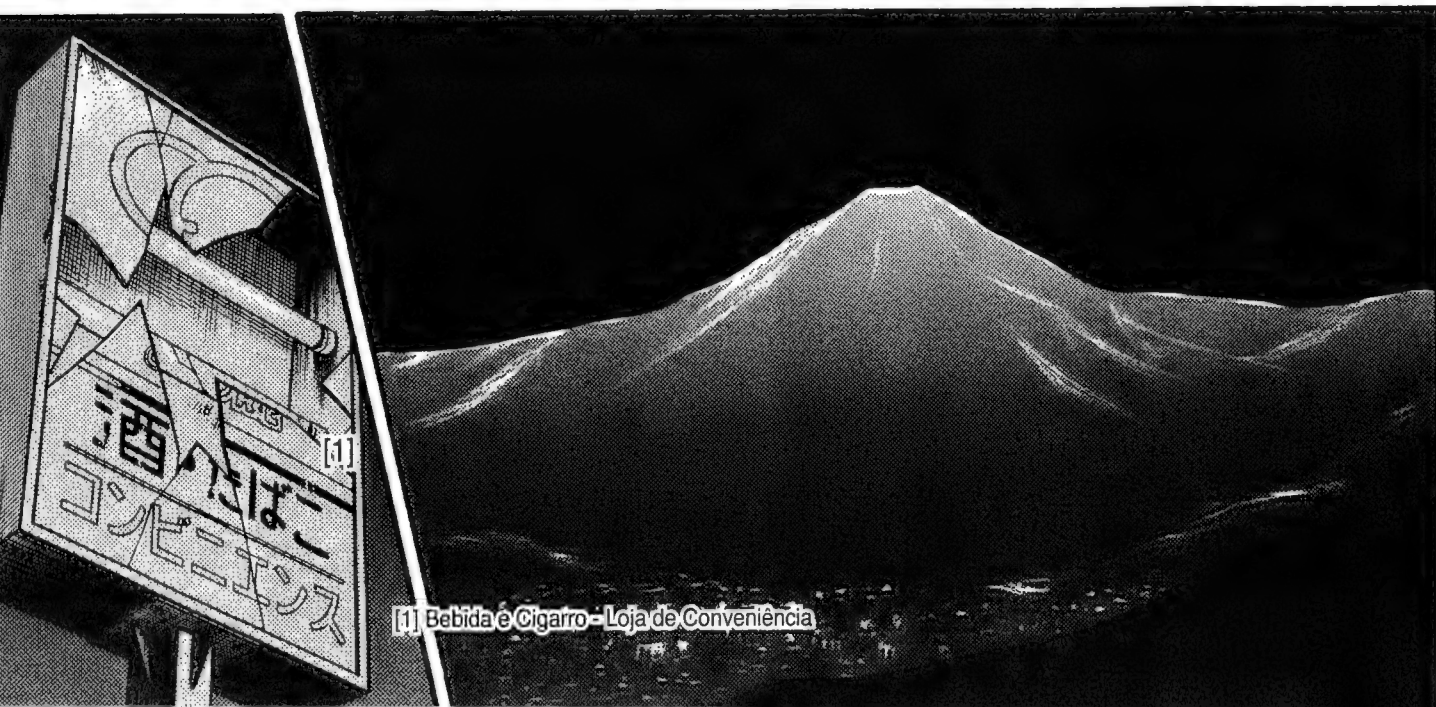
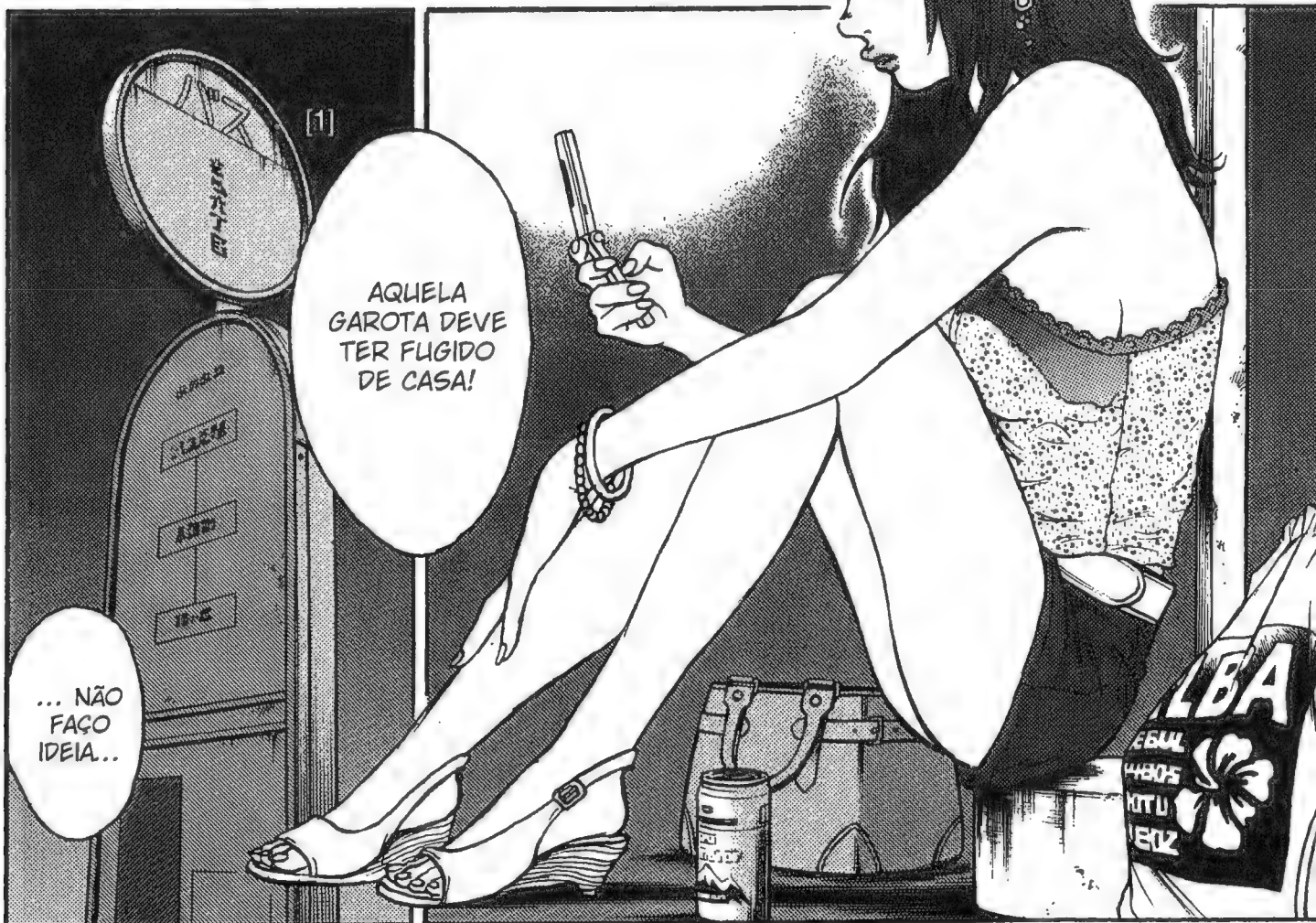
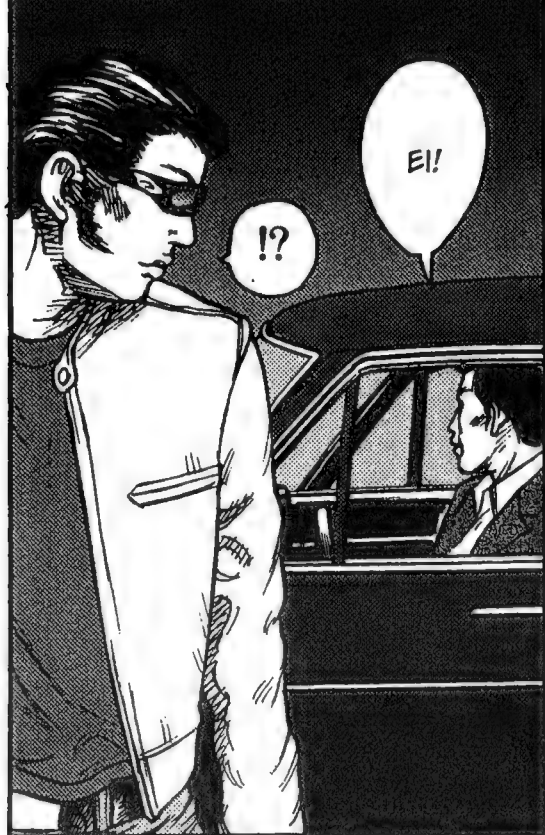
COMBINEI COM O PESSOAL.

EI!

!?

[1]

AQUELA GAROTA DEVE TER FUGIDO DE CASA!

... NÃO FAÇO IDEIA...

[1] Ponto de ônibus

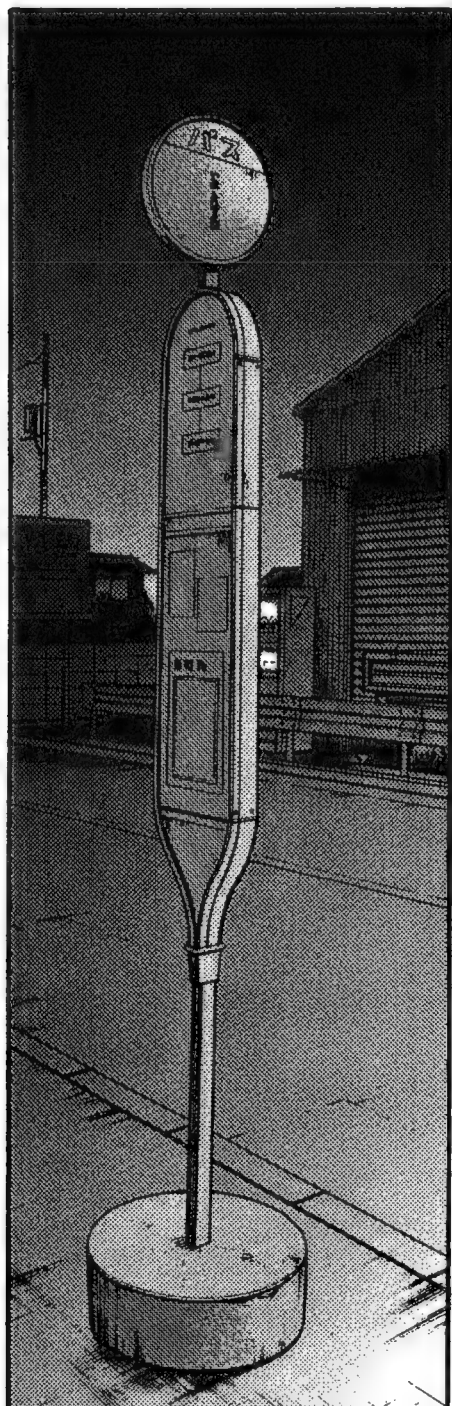
ESTÁ TRANSPORTANDO UM BILHETE SORTEADO.
HÃ?
... CARA, CÊ É MUITO SORTUDO.
TOME MAIS TRÊS CARREGADORES.

NÃO PRECISA ARRISCAR SEU PESCOÇO PARA PROTEGER AQUELE LIXO HUMANO.

ATÉ O PESSOAL DE CIMA VAI FECHAR OS OLHOS SE OFERECER UMA PARTE A ELES.

MAS, SE POR ACASO COMEÇAREM A RECLAMAR, EU AJUDO A ENROLÁ--LOS.

NÃO PRECISA PENSAR MUITO. DÊ LOGO UM TIRO PELAS COSTAS.

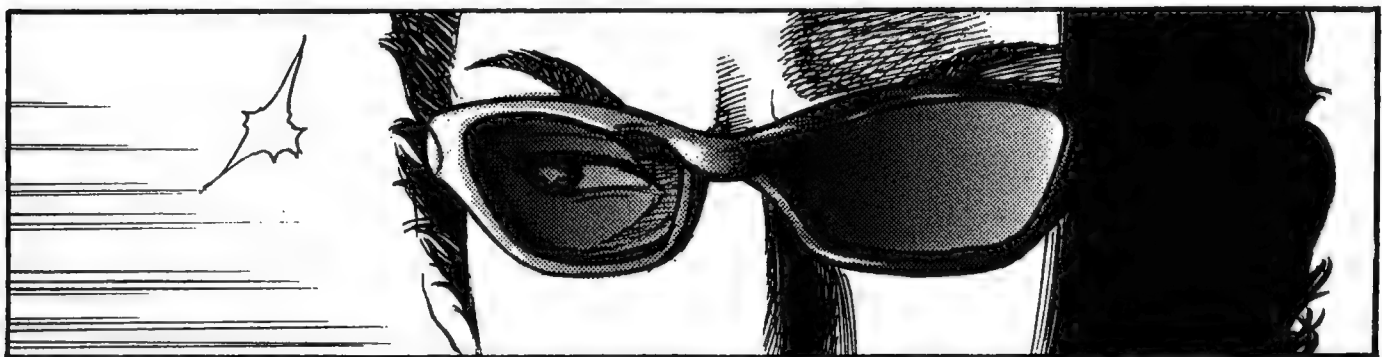
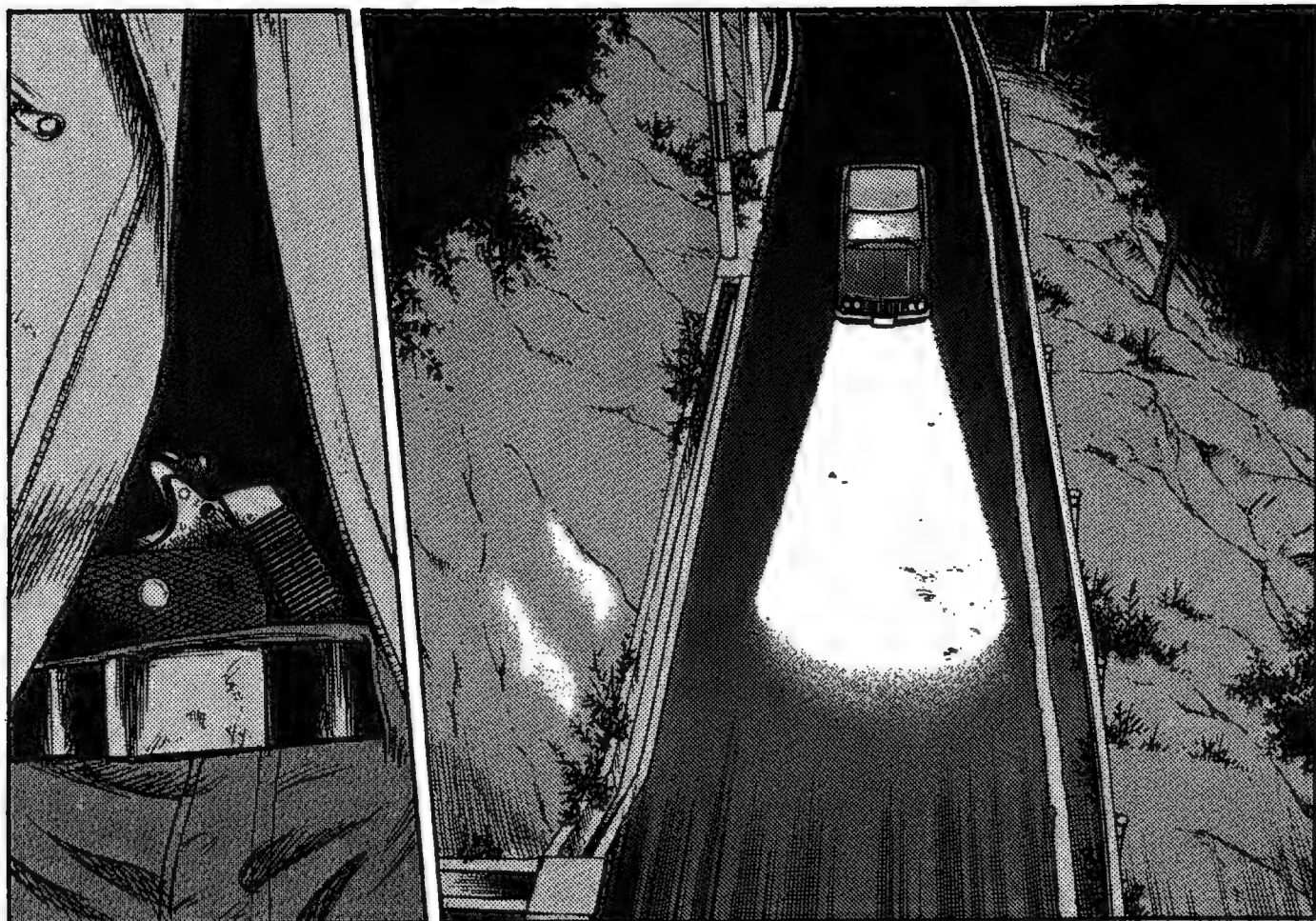
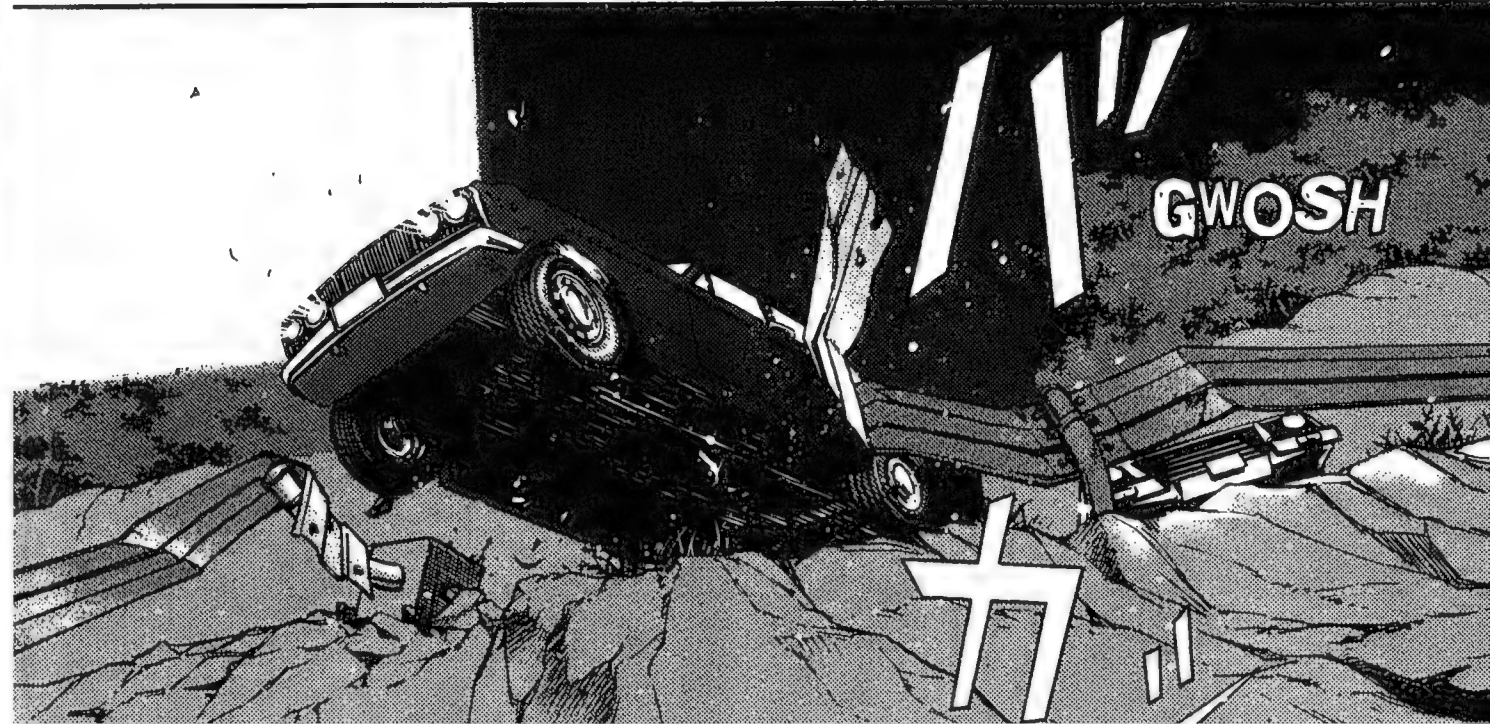
......

É...
EU SEI.
COMO SAÍ
DA PRISÃO
HÁ POUCO...
DESAPRENDI
A DOSAR A
FORÇA...

RÉ, RÉ! MAS PARTE DA CULPA É DELA!

A VAGABUNDA TAVA DROGADA... E NÃO QUIS COLABORAR.

BAH! TÁ EMBURRADO SÓ PORQUE SUJEI O BANCO DE TRÁS?
......
TICK

GRACKKK

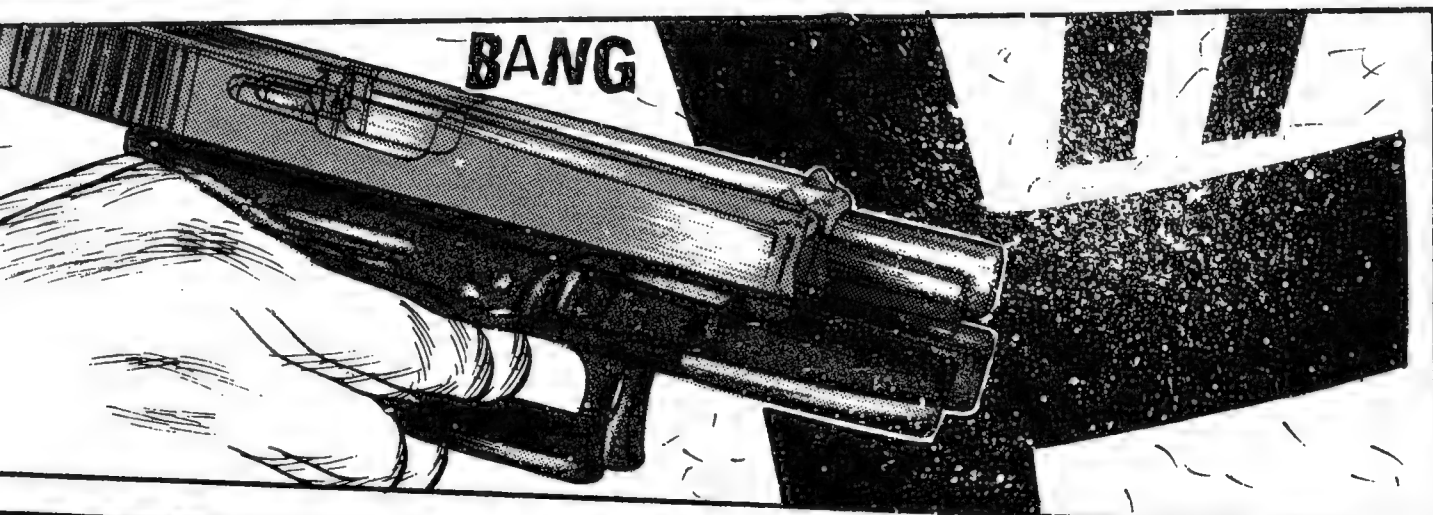
バ
GWOSH
ガ

TUM-DUM
TUM-DUM

TUM-DUM
VAI PROTEGER ESSE LIXO? ENLOUQUECEU?
SÃO 100 MILHÕES! ATIRE PELAS COSTAS!
... VE
ME SALVE!
ANDE DEPRES-SA, ATIRE !!!
LIXO DE MERDA!

ZOWN

CHEGA-RAM!

BANG

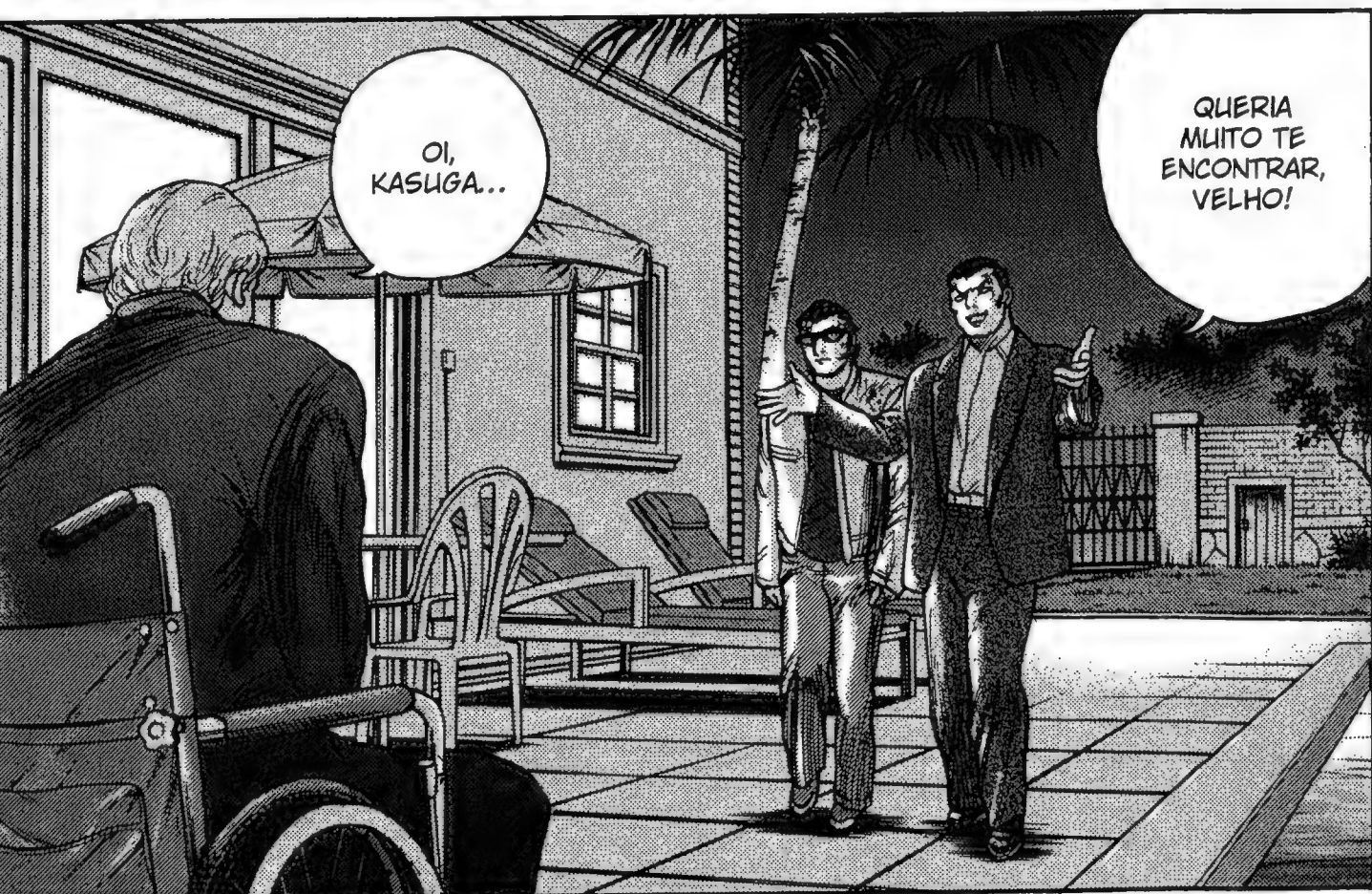
HA!

HA, HA, HA, HA, HA, HA, HA, HA, HA!!!

TSC!

ARF!

ARF!

QUERIA MUITO TE ENCONTRAR, VELHO!

OI, KASUGA...

BANG

DUMP
......

CLACK
QUANDO ME DEI CONTA DE QUE POSSO ESTAR MORTO AMANHÃ...

EU NÃO CONSEGUIRIA TER SOSSEGO ENQUANTO NÃO MATASSE...
... ESSE MERDA DO CARALHO COM MINHAS PRÓPRIAS MÃOS.

... CARA...

... OU MELHOR, NÓS...
... NÃO PRESTAMOS ...

CADÊ A PORRA DO MÉDICO? CACETE... JÁ NÃO CONSIGO DORMIR DIREITO E AGORA ESSA DOR TÁ ME MATANDO...

EASY COMPANY

HIROSHI MUTO

KAZUYUKI HASEGAWA
AKIRA GOTO

KIYOSUME SHIRAKAWA

Agradecimentos Especiais

TAKAHIRO OBA

COMIX
BOOK SHOP

A HISTÓRIA COMEÇA DO OUTRO LADO!

O que você tem em mãos é um mangá e, ao contrário dos quadrinhos tradicionais, tem um sentido diferente de leitura. Isso se deve ao estilo de escrita japonesa, que é lida da direita para a esquerda e não da esquerda para a direita como fazemos no Ocidente (veja quadro demonstrativo). Para manter a originalidade do seu mangá, o sentido de leitura japonês não foi alterada. Então, onde seria normalmente o começo de um gibi, nos quadrinhos nipônicos é o fim - e vice-versa.

Agora, volte para o começo de seu mangá e boa diversão!!